



## أفكار وآراء

- 1- خفايا مناجاة المنتظر المتأله ..... بقلم: د. محمود عباس ... ص (10)
- 2- أورينت القناة السورية المعارضة تنطق بالكردية ..... بقلم: هوشنك أوسى ... ص (11)
- 3- الجمال والجلال في علاقة الأنثى بالذكر ..... بقلم: د. محمد فتحي الحريري ... ص (12)
- 4- سورية المستقبل بين العلمانية والسلفية ..... بقلم عبد الباقى حسيني ... ص (14)
- 5- بصدق الرواية الغربية للوضع السوري ..... بقلم: محمد محمد ... ص (15)
- 6- أدوار بانتظار المثقف ..... بقلم: ابراهيم اليوسف... ص (16)

## ثقافة وفنون وأدب

- 1- طعام، صلاة، حب ..... بقلم: سازان مندلاوي ... ص (19)
- 2- سأعلن دولتي المستقلة، ولم لا؟ ..... بقلم: عمد يوسف ... ص (20)
- 3- نافذة على تاريخ الأدب العالمي (الأدب الديني المسيحي) ..... بقلم: خورشيد شوزي... ص (21)
- 4- قصص عالمية: الألم ..... بقلم: أنطون تشيفوف ... ص (24)

## دراسات وتحليلات

- 1- أن تقرأ لوليتا بطهران ..... بقلم: صالح بوزان ... ص (26)
- 2- كردستان جغرافياً وحضارياً وجيسياسياً ..... بقلم: د.احمد محمود الخليل ... ص (27)

## زوايا

1. عطال بطال: تفسير الماء بالماء ..... بقلم: غسان جان كير ... ص (10)
2. أسئلة وأفكار: سيرة كردي عادي ..... بقلم: عبدالواحد علواني ... ص (11)
3. حكايات طيبة: نهاية غير متوقعة ..... بقلم: د. جان ابراهيم ... ص (12)
4. العين الثالثة: في العلمانية .. في المدنية ..... بقلم: سيهانوك دييو ... ص (13)
5. عيادة: سقطات الخريف ..... بقلم: د. الان كيكاني ... ص (14)
6. فنجان قهوة: براميل ..... بقلم: فدوی کیلانی ... ص (15)
7. رؤى في اتجاه الألم: الكرد على الصليب الكوني ..... بقلم: محمد غائم ... ص (17)
8. نفحات كوردىستانية: ماندانو الفلبين و كردستان أردوغان ..... بقلم: كمال احمد ... ص (18)
9. باتجاه النوافذ: عين على ما ينشر كرديا ..... بقلم: سیامند میرزو ... ص (19)
10. صفير: عندما أعود إلى قامشلو ..... بقلم: أيهم اليوسف ... ص (20)
11. في العميق: الشاعر للشاد عبدالله ..... بقلم: لقمان محمود ... ص (20)
12. آخر زمان: مارد لص ..... بقلم: آجي حسين ... ص (28)
13. أحوال: غيمتان تحت سقف القيص ..... شعر: عmadالدين موسى ... ص (33)
14. ظلال: الويل للأكراد ..... شعر: شهناز شيخة ... ص (34)
15. نتراتيقي: لنرتقي ..... شعر: دليار آمد ... ص (34)
16. أطياف: أجراس اللقاء ..... شعر: دلشا يوسف ... ص (37)

## كتابات شعرية ونصوص ابداعية

- 9- لوران كلش ..... ص (31)
- 10- علي كعنان ..... ص (32)
- 11- حلاج درويش ..... ص (32)
- 12- مصطفى سعيد ..... ص (33)
- 13- رياض جمال الدين ..... ص (34)
- 14- كريمة رشكو ..... ص (35)
- 15- جان بابير ..... ص (35)
- 16- جلال محمد أمين ..... ص (36)

## حوارات وشخصيات

- 1- حوار ببنوسا نو مع الشاعر الكردي الفلسطيني عبدالله عيسى ..... أجرى الحوار: عmadالدين موسى... ص (6)
- 2- الفنان التشكيلي الكردي العالمي عمر حمدي ..... في غاليري سردم بالسليمانية  
أجرى المقابلة: لقمان محمود ..... ص (9)

## الافتتاحية



خورشيد شوزي

khorshidshozi@hotmail.com

## من ثقافة الاستهلاك المعرفي إلى ثقافة بناء المعرفة

إلى جانب الانهيارات السياسية والإيديولوجية التي أصابت العديد من الأفكار والنظم في عالمنا، هناك طفرات معرفية شهدتها العلوم الإنسانية. أدت إلى انبات قراءات جديدة متعلقة بالعقل والحرية والتقدم، وثورات راديكالية علمية وتقنية ومعلوماتية دخل العالم معها في طور حضاري جديد. وقد بات من الضروري إعادة صياغة وترتيب الأسس والوسائل التي يمكن من خلالها فهم وتشخيص هذه التحولات العميقية، ومن ثم تحويل وتغيير الواقع في اتجاه التكيف الإيجابي مع معطيات تحولات العالم المعاصر. إن إسقاط حواجز الزمان والمكان، ووجود حد أدنى من قيم الحرية والعدالة والمساواة، والإقرار النظري والمعياري بحق الثقافات في الاختلاف والتمايز وتماثلها من حيث القيمة والموضوعية، سوف يثير حواجز الحوار في إطار الخصوصيات القومية عامة والثقافية خاصة، ولكن في إطار المشترك الحضاري.

وهنا تظهر أسئلة تتعلق بكيفية التفكير في تواصل التاريخ، والمحافظة على الحلم البشري بحياة أفضل لأكبر عدد ممكن من البشر؟ فهل نحن أراء عملية تناقض؟، أم إزاء عيف ثقافي مفروض بقوة المال والسلاح؟... لا يمكن أن نحل مجتمعًا ما على أساس أنه يشكل كلاً متجانساً، والسبب في ذلك أن كل مجتمع يتضمن تنوعاً ثقافياً مرتبطةً بالأشكال المختلفة للامساواة الاجتماعية والمشاركة غير العادلة، فيما يمكن تسميتها بالبيت المشتمل على القيم المشتركة ليس إلا، وهذا ينسحب على كل مجتمع. فالتغير الجلي في أشكال النمو الاقتصادي (بما فيه اللانمو والتراجع)، يؤثر في التحولات الاجتماعية، وفي أشكال التقاليد الشعبية التي تظهر تراجعاً أو تقدماً، رغم بعض السمات المرتبطبة بالحداثة ظاهرياً، ورغم النتائج المختلفة لهذه المتغيرات، ولنلاحظ تطوراً مشتركاً، ولو أنه بطريقة غير متساوية، نحو تجمعات استهلاك وإنتاج، تؤثر والحالة هذه في مختلف عناصر النظام الثقافي، ويصبح قابلاً للتداول بطريقة غير متساوية في السياقات الثقافية مع المجتمع ككل؛ إذ يمكن أن تنقل بعض السمات من طرف ما بدون إعادة.

وبما أن كل ثقافة معطاة في الواقع هي نتيجة لاحتياكات مع العالم الخارجي في اتصال تارخي وسكاني، فإنه من خلال هذه الاحتياكات تتأكد الهوية كأفق، ولا يمكن تحديدها إلا بإبداع مستمر. فالثقافة لا يمكن تصورها إلا كشرط للفعل الاجتماعي والتفاعلات مع المجتمع ككل. ومن خلال هذه الاحتياكات تشكل الثقافة نظاماً ليس بالمعنى الضيق للمصطلح، بل بناءً أو نشاطاً يجب أن يحلل في مصطلحات إعادة التفسيرات الثقافية. إن الخلافات الفكرية والثقافية الحالية محكوم عليها بالحوار، وأصبح التعامل ضرورياً لاستتباب الاستقرار والتقدم، وإن مطلب الحوار ليس ترقاً فكريًّا زائدًا، بل هو حاجة ضرورية لبناء مجتمع أكثر إنسانية وعدلًا واستقراراً، وعلىينا تعلم كيفية تدبيرها، وإرساء تواصلاها، وقد حان الوقت لإعادة مساءلة دور المثقفين في الساحتين المحلية والدولية، ليس باعتباره سبيلاً للصراع، بل باعتباره قوة استراتيجية إيجابية لبناء محاكمة أكثر إنسانية وتوازنًا، فهو لا يقل أهمية عن مختلف الرهانات الجيو سياسية في تحديد معالم مستقبل أفضل لنا.

لقد أصبح الحوار من أكثر المفاهيم إلحاحاً في الساحات الثقافية والسياسية والاجتماعية، من خلال ارتباطه الوثيق بحملة من الإشكالات المتعلقة بموضوعات الهوية الثقافية، والسياسات الثقافية، والعلوم الثقافية، وارتباط الثقافات بالأديان أو العقائد..... التتمة في ص (28)

## جمعية روئي للمرأة الكردية

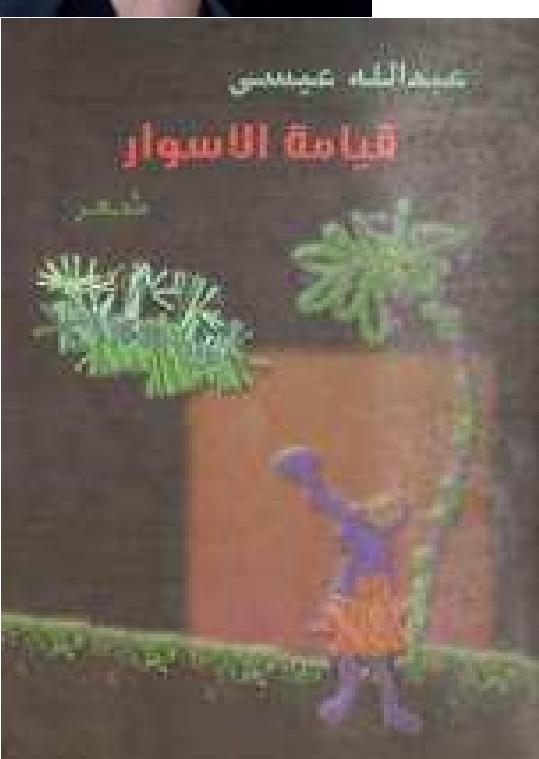
هي منظمة غير حكومية، فكرية ثقافية اجتماعية مستقلة، تضم نساء كرديات سوريات مهتمات بدعم قضايا المرأة الكردية، لترسيخ الوعي بحقوق المرأة، وضرورة إرساء نظام ديمقراطي حقيقي يكفل حق الاختلاف والمواطنة. مستمددين قوتنا من الطاقات الكامنة داخل كل امرأة كردية، وكفاءتها وقدرتها على القيادة والتاقلم في كل الظروف وفي كل الأوقات. ساعين من خلال التنسيق مع كافة الفعاليات الناشطة في مجال حقوق الانسان المحلية والعالمية، للوصول إلى كافة النساء ولا سيما أكثر الفئات تهميشاً. هادفين إلى رفع العين الذي الحق بهن نتيجة الظروف السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي كانت سائدة في سوريا طويلاً، والتي حسرت دور المرأة كأم وربة منزل فقط، وأن تخلي عنها ثوب العادات والتقاليد البالية والتي اعتمدت النظام الذكوري بكل مفاهيمه الشرقيه ونظرته الدونية للمرأة، والتي كان لها دور في تقييد حركتها وعدم السماح لها بلعب دورها الفعال والانحراف في المجتمع. وفي هذه الظروف التي نمر بها، والتي لها الواقع والأثر البالغ الواضح على جميع شرائح المجتمع، وعلى جميع مناحي حياتنا. كان لا بد للمرأة وهي شريك في هذا الوطن، ومعنية بقضاياها، أن تلعب دورها الحقيقي نحو وطن يحترم حقوق الإنسان، ونحو مجتمع تساند فيه حقوق المرأة.

### أهداف الجمعية:

- تكثيف الجهد للرقي بالمرأة فكرياً وثقافياً واجتماعياً.
- إزالة كافة أشكال التمييز القومي ضد المرأة الكردية وغيرها من نساء الأقليات، وضمانها المشروع في النضال السلمي الديمقراطي.
- المساهمة في تغيير المفاهيم الاجتماعية، والعادات القائمة، والتي تشكل تمييزاً ضد المرأة اعتماداً على المعايير الدولية المتعلقة بحقوق المرأة.
- الحد من وضعية الاعتداء في القضايا المتعلقة بقضايا الشرف، وتزويج الفاقر.
- نبذ العنف النفسي والجسدي ضد المرأة.
- دعم النساء وترويدهم بمجموعة من المهارات والمعارف المختلفة.
- دعم النساء المعيلات اجتماعياً ومالياً، ومساعدتهن على رعاية أنفسهن وأبنائهن.
- احترام حقوق الطفل، ومنع ممارسة العنف ضده.

## إصدارات

### الشاعر الكوردي الفلسطيني عبد الله عيسى



## رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا

### و جمعية جلات بدرخان

### تقيم أمسية جماهيرية لمشعل الحرية



تخلیداً للذكرى السنوية الأولى لاستشهاد عميد الشهداء مشعل التمو، أقيم يوم السبت المصادف 20/10/2012 في مدينة قامشلو - سوق حطين-مهرجان "خطابي / شعري" بدعوة من رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا وجمعية جلات بدرخان، شارك فيه مجموعة من الفعاليات السياسية والثقافية والاجتماعية.

في البداية رحبت الناشطة السياسية والشاعرة نارين متيني باسم اللجنة التحضيرية للمهرجان بالحضور، ودعت للوقوف دقيقة صمت على أرواح شهداء الثورة السورية، وشهداء الكورد، وعلى روح عميد الشهداء مشعل التمو. ثم ردد الجميع النشيد القومي الكوري (أي رقيب).

بعد ذلك ألقى الشاعر أحمد حيدر كلمة باسم رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا وجمعية جلات بدرخان. توقف فيها عند أبرز المحطات النضالية في حياة الشهيد ..... وأن الشهيد التمو كان عضواً في رابطة الكتاب والصحفيين الكورد ومن أوائل الذين انضموا إلى أسرتها التأسيسية فقد ارتينا أن نقرر ما يلي: إعادة ترات الشهيد وجمع مخطوطاته، والإعلان عن جائزه السلام لمشعل الحرية، وإنشاء مركز الدراسات باسمه، وبعد سقوط النظام: إعداد تمثال الحرية للشهيد في كافة المدن الكوردية".

كلمة تيار المستقبل الكوري ألقاها الأستاذ يونس الذي أثنى على جهود القائمين على هذا المهرجان واعتبره دعوة لاستذكار شهدائنا شهداء ثورة الكرامة والحرية.

الشاعر صالح جنكو حاول في قصائده أن يوضح رغبة القصيدة في إصلاح ما تتصدع، والأسى الذي يخيم على الروح نتيجة ما يشهده الواقع من خراب...

ثم ألقى الشاعر دلربين قصيدة مؤثرة من وحي هذه المناسبة مؤكداً بان الشهيد لا يموت.

وأشاد الأستاذ لوند حسين رئيس اتحاد الصحفيين الكورد في سوريا في كلمته بـمواقف الشهيد التمو ودوره في تفعيل الحراك الثقافي الكوري.

ممثلاً لاتحاد الديمقراطي الكوري في سوريا الأستاذ أبو الياس، وفي كلمة مقتضبة قدم تعازيه لأسرة الشهيد ولرفاقه في تيار المستقبل الكوري، واعتبر رحيله خسارة كبيرة لشعبه ووطنه.

الشاعر محمد شيخو ألقى باقة من قصائده باللغتين الكوردية والعربية.

الشاعرة شهناز شيخة (عضو رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا) ألقت قصيدة - بلغتها السلسة - عبرت فيها عن حزنها بغياب شخصية وطنية دفع روحه ثمناً لـمواقفه الجريئة.

بدوره شكر الناشط أحmedi موسى جهود كل من أسهم في إقامة هذا المهرجان، وطالب القوى السياسية الكوردية بإعادة النظر في سياساتها، لاسيما تجاه أحد رموزها "الشهيد التمو".

وانتقد الكاتب والشاعر دهام حسن في قصيده الواقع السياسي الكوري المتأزم - سبب نفوره من السياسة والسياسيين

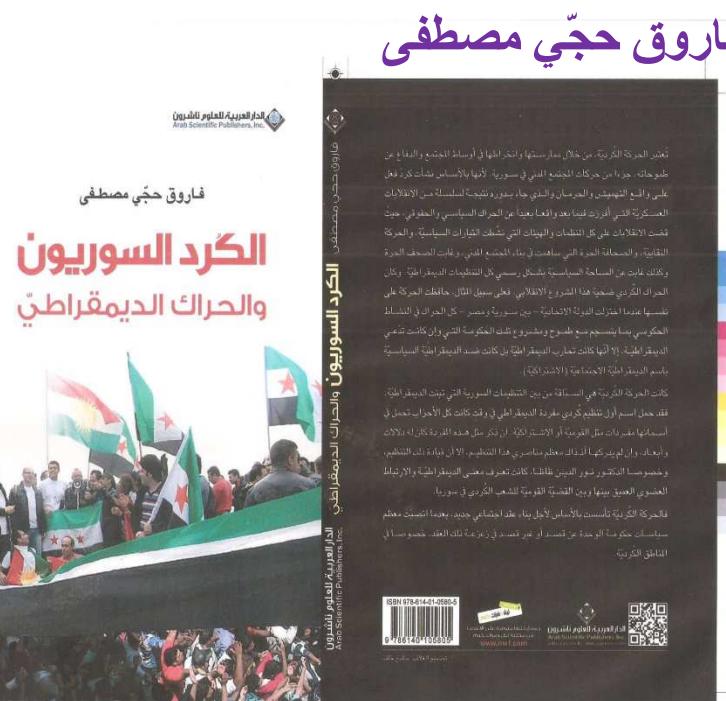
الشاعر بروسك ألقى قصيدة باللغة الكوردية تمجد مناقب عميد الشهداء مشعل التمو.

من المشاركون في المهرجان الشاعر محمد المطرود الذي اعتذر عن إلقاء قصيده، والشاعر محمد بيجو الذي ارتجل كلمة مؤثرة (كون الشهيد التمو كان صديقاً لي، واستشهد قريباً من مكان إقامتي، مما زلت احتفظ بقطعة زجاج من نظارته أرى فيها الله.....).

الشاعرة هيا قرأت قصيدة باللغة الكوردية.

في الختام قدمت الناشطة والشاعرة نارين متيني - التي كانت تطل على الحضور بين فاصل وآخر لإلقاء مقاطع من قصائدها وبنبرتها الحزينة وإلقاءها المتميز.....

## إصدارات



أتناول في كتابي هذا "الكرد السوريون والحركة الديموقراطية" مسيرة الحركة الكردية وعلاقتها مع القوى السورية الديموقراطية منذ نشأة أول تنظيم سياسي كردي (صيف 1957) حتى مؤتمر القاهرة للمعارضة السورية. هذا فضلاً عن أن الكتاب يحرص على إظهار شغف الحركة الكردية بانخراطها في القضايا الوطنية السورية إلى جانب القضية الكردية الأساسية، متمثلة في كيفية إعادة اعتبار للكرد، وذلك عبر تأمين الحقوق المنشورة لهم.

يمكن القول إن الكتاب يتناول مرحلتين من تاريخ الكرد السياسي. قبل الثورة، وبعدها.

قبل الثورة يسلط الضوء بدأياً على الدور الذي لعبه الكرد في الحراك الديمocrطي من خلال نشاطهم، الذي يشبه إلى حد بعيد نشاط فاعلي المجتمع المدني، كون الحركة الكردية، بالأصل، نتجت من لدن مرحلة بزت فيها نواة المجتمع المدني السوري، ونتاج لنشاط الجمعيات الكردية قبل أن تبلغ وتطور لتصل إلى صيغة التنظيم السياسي.

وأتعرّج لأنتحدث عن حالة الحركة (الكردية)، ومقاربتها للمشهد السياسي السوري، ما بعد استلام البعث للسلطة، وكيف أن هذه السلطة جردت القوى الكردي من البعد السياسي السوري، وذلك عبر دفعها نحو البوقة الكردية، وقطع كل منافذ التواصل مع شقيقاتها من القوى السياسية والديموقراطية السورية إلى حد لم يقِّ أمام الكرد، غير الشيوخين، والذين هم أيضاً أخفقوا في تحقيق انتقال القوى الكردية من كونها قوى تنشط وتتحرك كردياً، إلى قوى تسمح لها مجال الحركة والفاعلية عبر طول سوريا وعرضها.

وسرعان ما أنتقل للحديث عن "إعلان دمشق"، ودور الكرد في هذا الإطار الأول الناضج سورياً، كونه من ثمار "ربيع دمشق" وكيف أن الكرد حققوا إنجازاً مهماً من خلال تواجدهم في هذا الإطار منهم صبغة وطنية. **ولها:** أن وجود الكرد في هذا الإطار الأول سورياً، طالب للكرد بحقوقهم القومية، من خلال بند خاص بالكرد في بيانه الأول، ولم أنس التطرق إلى أن هناك قوى كردية لم تتضح بعد لتسوّب الحالة التي بلغتها القوى السياسية الكردية والسوبرية، الأمر الذي لم يدع، أمام بعض التيارات الكردية لمحاربة وجود الكرد في "إعلان دمشق"، مبرراً بذلك بأن هذا الإطار لم يحقق آمال الكرد.

وفي الثورة السورية أتحدث عن دور الكرد في الثورة، منذ يومها الأول، ورؤيتها الكرد للحل الأرمي السوري من خلال طرح القوى الكردية لمبادرات عدة ومحاولات الكرد الحثيثة لتوحيد المعارضة خطابياً، وكيفية الثورة على الأرض. وكان لابد من الإشارة إلى أن هناك ذهنية في الحيز العربي لا تقبل التكيف مع الوجود الكردي، ولعل هذه الذهنية، إضافة إلى وجود ذهنية التنصيب القومي في الحيز الكردي، خلقتا مناخاً سلبياً يحول دون اتفاق القوى المعارضة على عقد سياسي بين مكونات الثورة يمهّد لدستور ينقل سوريا من بلد مكبل بروح الاستبداد إلى بلد يشعر فيه كل مواطن بأنه وطن حر يصون كرامة الناس. وبالرغم من أن الكرد تحسّنوا في خطابهم السياسي، وذلك بعد أن تبن المجلس الوطني الكردي برنامج سياسى مرحلٍ في اجتماعه الموسع الثاني، إلا أن الأداء الخجول بقي سيد الموقف من قبل بعض الذين يمثلون الكرد في لقاءات والندوات والمؤتمرات للمعارضة السورية في الخارج ولا سيما في مؤتمر القاهرة الأخير، ما أوجي للرأي العام بضيق الأفق الكردي، في الوقت الذي يملك الكرد خبرة حزبية ونضالية كبيرة، على خلاف بعض القوى السورية الأمر الذي يؤهلهم للعب دوراً أعمق كردياً وسورياً.

## جمعية سوبارتوكاري في الذكرى الثامنة والعشرين لرحيله

بمناسبة الذكرى الثامنة والعشرين لرحيل الشاعر الكردي جكرخوين أقامت جمعية سوبارتوكاري التي تعنى بالتاريخ والتراجم الكردي - ندوتين، إحداها في عامودا في الساعة السادسة من مساء يوم الاثنين 10/22/2012 في منتدى أوركيش، والثانية في قامشلو في الساعة السادسة من مساء يوم الثلاثاء 10/23/2012 في قاعة المؤتمرات.

كان الحضور من الكتاب والأدباء والصحفيين والمهتمين بالتراث، إضافة إلى الحضور النسووي والشبابي الكبير والمتميز. أشرف على إدارة الدولة في عامودا الفنان صفوان، كما أشرف على إدارة الدولة في قامشلو الأستاذ عبد الباري خلف.

كانت البداية الوقوف دقيقة صمت على روح الشاعر جكرخوين، وروح شهداء الوطن والحرية.

## موحذ ما جاء في الندوتين:

**الأستاذ دحام عبد الفتاح:** أكد على القيمة الكبيرة للشاعر جكرخوين الأدبية والإنسانية واللغوية، وبين دوره في تطور الحركة الشعرية الكردية، كما بين دور عامودا في تحول الملا شيخموس إلى جكرخوين، وذلك من خلال مجموعة من العوامل توفّرت في عامودا دون غيرها من أمكنة. أكد أيضاً أن لجكرخوين قيمة قومية متميزة تجلّت في أعماله وأفعاله وأن جكرخوين يستحق بجدارة أن يكون الشاعر الشعبي الأول بين الكرد.

**الدكتور فاروق إسماعيل:** أراد أن يوضح القيمة المعنوية للجهود التي بذلها جكرخوين في كتابة تاريخ الكرد، فجكرخوين لم يكن مؤرخاً، بل أحب التاريخ، ومن خلال ملاحظات التي يمكن أن يقال عن هذا الكتاب، فيما يخص المنهجية والمحظى.

**الأستاذ خالد محمد:** تحدث عن الجهد المعجمية لجكرخوين، ورغم تقديره لهذا العمل إلا أنه أكد أن جكرخوين لم ينجح في وضع معجم بمستوى سمعة وحجم جكرخوين المعرفي واللغوي، فالمعجم لا منهجه له، وتغيّب عنه الكثير من المفردات استخدمها جكرخوين نفسه في شعره وأدبه. ربما كانت الظروف المحيطة بجكرخوين حينها، والأجزاء التي ولد فيها هذا المعجم سبباً في ذلك.

**الأستاذ رستم شحمو:** سرد بعضاً من مذكراته مع جكرخوين فقد عاشره وأحبه وأكد على بساطة العيش عند جكرخوين، وصدقه في التعامل مع الأمور مهما كانت صغيرة.

**الاستاذ فارس عثمان:** عرض من خلال الصور والفيديو وأسلوب نشاطه السياسي، علاقاته مع الكتاب من حياة جكرخوين، ولادته، وطفولته، وشبابه، نشاطه السياسي، علاقاته مع الكتاب والفنانين، أهم أعماله ومؤلفاته.

فصيدة مؤثرة ومعبرة عن جكرخوين للشاعر فواز عبيدي وتصوير خوشمان قادر تضمن جكرخوين لكل من الكتاب والأدباء: **فواز عبيدي، دحام عبد الفتاح، كوني رش، بربو محمود**. وكل هؤلاء أكدوا على القيم النبيلة التي حملها جكرخوين، كما أكدوا دوره الهام في تاريخ الأدب الكردي، وتاريخ الوعي القومي الكردي.

جدير بالذكر أن وفداً من جمعية سوبارتوكاري قد زار ضريح الشاعر جكرخوين بهذه المناسبة، ووضع إكليلًا من الزهور على قبره مدّون عليه: **(لَكَ الْمَدْحُودُ يَا شاعرَنَا**.

صفحة جمعية سوبارتوكاري على الفيسبوك: [www.facebook.com/subartukomele](http://www.facebook.com/subartukomele) | [subartukomele@hotmail.com](mailto:subartukomele@hotmail.com)



## تقرير: عماد يوسف

### فعاليات المهرجان السابع عشر للشعر الكردي في ديركا حمكو

ابتدأت في الساعة الحادية عشرة من صباح الجمعة يوم الجمعة 11/11/2012 فعاليات مهرجان الشعر الكردي السابع عشر في مدينة ديركا حمكو، بحضور جمع غفير من الكتاب والشعراء والمهتمين بالأدب الكردي، وقد قام السيد نافع بيرو عضو اللجنة التحضيرية للمهرجان بالترحيب بالحضور الكريم، وأعلن عن بداية الفعاليات بالنشيد الوطني الكردي ..

وقد تناولت الفعاليات النقاط التالية:

\* كلمة لجنة التحضير التي ألقاها السيد محمود صبري، وتحدث فيها عن جهود اللجنة والشعراء الكرد في الارتقاء بالأدب الكردي، وطالب المهتمين باللغة والأدب الكردي على بذل المزيد في سبيل النهوض بأدبنا والوصول إلى مصاف الآداب الأخرى ..

\* كلمة عائلة الشاعر الكردي الراحل "جكر خوين" ألقتها السيدة سلام جكرخوين التي عبرت عن فرحتها بوجود هذا الكم الجيد من الشعراء الذين يعملون في خدمة الأدب الكردي.

\* إلقاء الشعراء المشاركين في المهرجان لأشعارهم حسب الترتيب الأبجدي لأسمائهم، وهم:

1 - آرام سndي	2 - دلاور زنكى	3 - عبد الرحمن بافي سولين	4 - عبد الرحمن بافي سولين	5 - عبد الصمد بافي هلبست	6 - عدنان سعدي	7 - علي كامل (دشت هيلاني)	8 - عمر اسماعيل	9 - أفين شاكاكي	10 - فتح الله هليلي	11 - هوزان ديرشوي	12 - آسيا خليل	13 - هشياري عمر لالي	14 - ابراهيم عبدي	15 - جيندا محمد	16 - كردبار دريعي	17 - مغني البوب الكردي آيدن	18 - محمود بادلي	19 - محمود صفو	20 - محمد شريف بنختي	21 - محمد شيخو	22 - نارين عمر	23 - مشعل عثمان	24 - نارين متيني	25 - قاسم مرعيكا	26 - حسين معمو	27 - شيار سليمان	28 - خالد عمر	29 - يونس حمي	30 - زكي كركري	31 - يسري عثمان	32 - دليري كرد	33 - بيشروج جوهر	34 - صلاح محمد	35 - شبال هيقو	36 - ايتو جان	37 - هيام عبد الرحمن	38 - عادل سيف الدين
---------------	----------------	---------------------------	---------------------------	--------------------------	----------------	---------------------------	-----------------	-----------------	---------------------	-------------------	----------------	----------------------	-------------------	-----------------	-------------------	-----------------------------	------------------	----------------	----------------------	----------------	----------------	-----------------	------------------	------------------	----------------	------------------	---------------	---------------	----------------	-----------------	----------------	------------------	----------------	----------------	---------------	----------------------	---------------------

\* قراءة برقيات التهنئة من قبل السيد دلدار، والجهات التي وردت منها البرقيات نذكر بعضاً منها، وهي:

- منتدى جكر خوين للثقافة الكردية - موقع كولييك الالكتروني - حركة الشباب الكرد ( آيلان ) - رابطة الكتاب و الصحفيين الكورد - ولات دل كن - سمکو عمر لالي - محلية الشهيد نصر الدين برهك في جل آغا - جمعية شاويشكا للمرأة الكردية - تنسيقية كجى كرد - موقع ولاتي مه - جيای مازی .. و غيرهم .. ....

- تكرييم الشاعر والأديب الكردي فرهاد عجمو و منحة شهادة تقدير.

- عرض السيد دلدار نبذة عن حياة وأعمال الشاعر فرهاد عجمو و مسيرته الفنية.

- كلمة الشاعر فرهاد عجمو بمناسبة تكريمه و الذي قال : أحسن تقدير لي هي تلك الأشعار الجميلة التي سمعتها اليوم من الشعراء مع شكره للحضور و اللجنة التحضيرية للمهرجان.

- تشكيل اللجنة التحضيرية للمهرجان الثامن عشر : حيث اعلنت اللجنة عن رغبتها في انضمام من يجد نفسه مؤهلاً للعمل مع اللجنة في المتابعة و التحضير للمهرجان القادم و سجلت أسماءهم.

\*\* وفي لقائنا مع الشاعر نافع بيرو عضو اللجنة التحضيرية للمهرجان ومقدم الحفل، قال:

كنا نأمل بتحضيرات وحضور أكبر لولا المشاكل التي شهدتها مدينة ديرك في الأيام الأخيرة، واحتطاف بهزاد دورسن، والتي أدت بنا إلى تأجيل المهرجان لعدة أيام، وأثر في حضور الكثير من الكتاب والشعراء أو لم تسمح ظروفهم بذلك .. ونأمل أن تكون قد قدمنا اليوم صورة حقيقة عن واقع الشعر الكردي، ونحن كأعضاء اللجنة التحضيرية للمهرجان نشكر كل من ساندنا وساهم في انجاح المهرجان، ونأمل أن يأتي المهرجان الثامن عشر في ظل ظروف أفضل .. وشكراً لكم



## تقديم: هدى سلمان على جمعة الكعوب

### ينذر شعره للعشق

نُذُر العاشق ديوانٌ جديدٌ يزخر بقصائد استثنائية تشكل منعطفاً في تجربة الشاعر علي جمعة الكعوب .. فالقصائد تتسم بحداثوية متفردة تخلق بالقارئ إلى عوالم غير مألوفة في دواوينه السابقة حيث العناوين المطوعة للغة والمسيرة على طريق الإنزيادات مثل: تيممت بالشوق - توسعني حباً - النفس أمارة بالفارق - وغيرها .. وعند الغوص في شايا (نذر العاشق) تتحفنا اللحظة الشعرية، وتملكتنا الدهشة التي يقوم عليها هذا المنجز الإبداعي.

فيقول الشاعر الكعوب في قصidته "محاولتان للعشق":

حين لقائي..  
سألقنيها الحب..  
أعبد طرق الروح لتأتي..  
حاملة إكسير بقائي..

حيث الحبيبة حاضرة في قصائد الديوان برمتها، فهي التي تواري جثمانه بالقصائد لا بالتراب، وتقرأ شعراً على روحه في قصيدة "تفاحة آدم" بعد أن تمثل في جنة روحه، وتعمد بظاهرتها، وتعصره بكؤوس يديها في قصيدة "توسعني حباً" ..

أما في قصidته "عصي الهرج" فيقول:

كسرت قواعد مجتني..  
خرجت على القاموس وارتكت لغاتٍ لستُ أفهمها..  
رمتني في غياهب حسرتي..  
وتوجهتني زبر عشقٍ لا يُشُقُّ له قصيدٌ ...

فالحب أحد الطواهر المندثرة التي ي يكنها شاعرنا في عصر مادي لا وجود فيه للعشاق لدرجة يبعه في مزاد علني .. يقول في (مزاد هواك):

أنا لم أؤمن على خافقني..  
فاحجزيه ويعي دمي قطرةً..  
قطرةً في مزاد هواك..

ضعى كل شوقي (يقاصة) حبك برهان عشق  
وطحى بعينيك صك امتلاكي

فالمرأة الحبيبة عند الشاعر علي جمعة الكعوب هي نفسها الأم في موقع آخر، وتحديداً في قصidته "تكلتني أمي" حيث يصب حام غضبه على هذا الكائن الذي كرمته الأديان، ويشير إليه ببيان شعره راثياً نفسه المعدبة:

ولدت قتيلاً وأمي هي القاتلة..

وحيث الولادة عمداً بصفتٍ على القابلة ..

ورحت ألومن طاف أبي وسلامة جدي

وكل الذين توالوا على دفتر العائلة..

كما لا يخلو الديوان من الإنسانية المفرطة، كما في رثائه لأخيه سلمان الذي قضى شاباً بمناسبة مرور ثلاثة أعوام على رحيله، وكذلك في رثائه لمحمد درويش .. ولكن القصيدة الفارقة في الديوان حسب رأي الشخصي هي القصيدة الأخيرة والمسمى "رثاء القصيدة" حيث لا مكان للشعر في هذا الزمن الرافض لكل ما هو جميل.. يقول فيها:

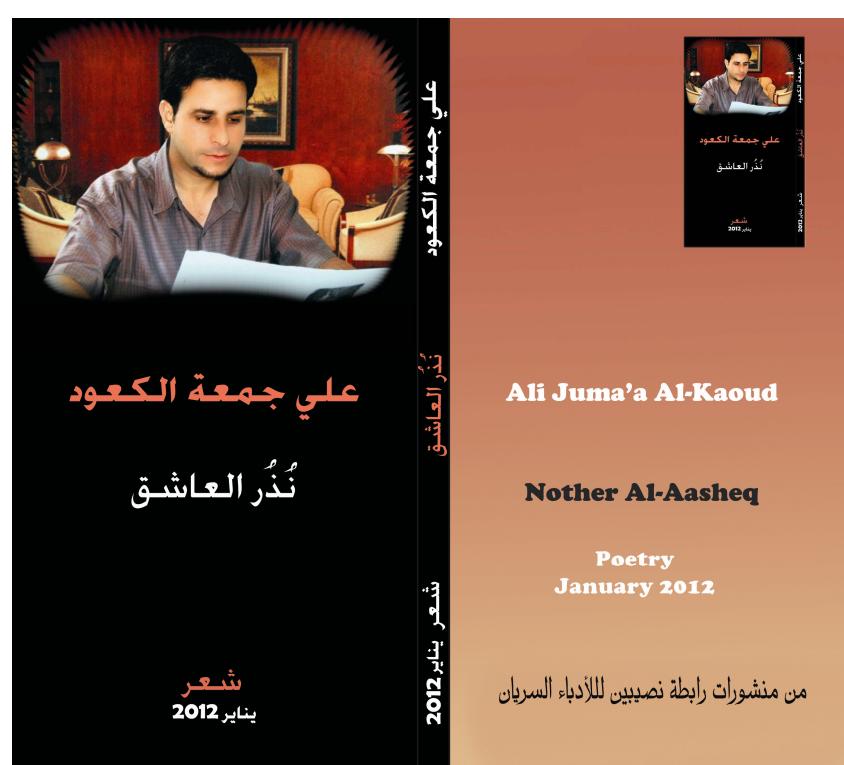
وما عاد القريض يوجد فاصرفت براعمُ فكرةً كانتْ تزينْ غصن ذاكرتي..

تناثرت الحروف وغطَّ في خجلٍ عميقٍ صمتٍ شعري..

حبرُ أحلامي تجمدَ في عروق قصيدةٍ تأبى الولادة والبحور تبخرت..

ما عادت الأوزان قادرةً على عبء الكلمات...

وأخيراً فالشاعر علي جمعة الكعوب في هذا الديوان يرسخ ذاته في مسيرة الشعر السوري الحديث لأنه شاعر استثنائي.....



علي جمعة الكعوب

نذر العاشق

شعر

2012

Ali Juma'a Al-Kaoud

Nother Al-Aasheq

Poetry

January 2012

منشورات رابطة نصيبي للآدباء السوريين

نذر العاشق ..... علي جمعة الكعوب  
منشورات رابطة نصيبي للآدباء السوريين 2012  
- قطع وسط 100 ص

## تقديم: رولا حسن في مجموعتها الشعرية

### «ظل لا يتبع صاحبها» و«أسماء في حبرها الأخضر» الشاعرة فدوى كيلاني .. تبني لغة متحركة من المجاز

في لقطات سينمائية سريعة وخاطفة استطاعت الشاعرة فدوى كيلاني، في الكثير منها أن تكون بمنزلة مجهر يسبر واقعاً، ويفجر إلى أعماق الذات يضيء شوارع لم يصلها ضوء ولم تمسسها أقدام وهي في ذلك تخلق مجالاً خاصاً بها كشاعرة تحاول في هذا المجال أن توحد تردداتها الخاصة فتبت مشاعرها وفق ذلك:

لا أحد يمر الآن

من هنا

ليدل كلاماً إلى

واللافت هنا في مجموعتها الصادرتين مؤخراً عن دار بعل في دمشق، أنها لا تقع في فخ السيولة العاطفية الذي وقع فيه أغلب الشاعرات العربيات، فلم يستطعن الخروج بالعاطفة أو لنفل الرقي بالعاطفة من المستوى العائلي إلى مستوى الوعي العام وتسخيرها لخدمة الموضوع بصفتها شاحنة وحاملاً له لا كهدف بعد ذاته.

وهنا لا مجال للقول: إن مصطلح مثل اللغة السهلة أو اللغة الثالثة مجرد ترف شكلي يمارسه الشاعر أحياناً، لكنها أصبحت واقعاً لغورياً للقصيدة وطبيعة فارقة لها، كما أنها أصبحت وبلا شك قدرأً للشاعر لا يستطيع الفكاك منه، وهكذا لم تعد لغة القصيدة الجديدة تعييناً عن واقع شعري يقدر ما هي الواقع الشعري نفسه، فإية حين تنتهي وظائفها الانفعالية لتصبح في نهاية الأمر لغة شعرية، فإنها تفقد مجانيتها لتمارس نوعاً غريباً من الانحياز لا للقصيدة وإنما لمجمل الأسباب والمحاجيات التي شكلت الطبيعة الشعرية للقصيدة، فحياد اللغة هنا هو انحياز للتجربة ما أدى إلى تغيير في سلوكياتها الجمالية لذا نجد القصيدة الحديثة تبني آليات كثيرة كانت مقومة أو مهمة في السابق كالسرد والتوقیع والتداعي ... إلخ:

كانون الثاني

لأنني لا أصدق

كيف أن عود ثقاب صغيراً

في ذلك اليوم

من ذلك الشهر

من تلك السنة البعيدة أشعل كل ما أبصره

من هذا الحريق الهائل؟

فالداعي هنا تداعٍ زمانٍ يعمل على تشكيل توارٍ ظاهري، فحين تكتمل القصيدة بتلك الصربة نكتشف أن أي هذا الداعي تحول إلى نمو باضطراد لجمع شظايا القصيدة كما لـ أنها لوحة، وهنا يمكن أن نشير إلى أن الشاعرة اعتمدت في قصائد لها الطويلة والقصيرة على آلية التوقيع والتوقع ظاهرة بلاغية تعني الإثبات بكلمة أو جملة أو مقطع صغير في نهاية القصيدة حيث يتم إتمام المعنى في القصيدة، المعنى الذي تم إرجاؤه، وفي هذا الإرجاء نوع من تأجيل المعنى الذي يصح القول عنه إنه كان في حالة غياب مؤقت ومقصود ليضافي عند اكتماله لوناً من المتعدة الوجدانية والعقلية.



لم أكن أصدق

أن باستطاعة شجرتين فقط

صنع حديقة شاسعة هكذا

نحا أغلى شعراً قصيدة النثر نحو موضة الكتابة السردية في الشعر ولاسيما الأجيال الجديدة الذين اعتقادوا أن استعارة السرد من محل القص إلى مجال الشعرية أمر سهل ولم يتمتعوا إلى أن المكان وعمر بما يكفي لمعاصرة كهذه، وفدوى كيلاني مضت إلى هذه الأمكانية فاختفت حيناً ونجحت حيناً آخر، فكتابة نص يقع في المنطقة العازلة مابين توعين أدبيين هما الشعر والقصيدة أمر ليس سهلاً، فالقصيدة لا بد من أن تأخذ عن الشعرية المنحى الانفعالي للتجربة وعن السرد الحياد اللغوي، واللافت هنا أن شعرية القصيدة لا تنتج عن الانحراف اللغوي المستند إلى اللغة ذاتها وإنما تنتج عن العلاقات بين الأشياء واكتشاف هذه العلاقات وإلقاء عليها بما يخدم شعرية القصيدة.

وبتبني القصيدة للغة السرد يعني أيضاً تبني موضوع السرد بمعنى أن المضمون يتأسس على عملية القص ذاتها، والشاعرة هنا استغلت اللغة الثالثة أو ما يسمى الآن «اللغة التقريرية» على الرغم من أنها أوجت للقارئ بأنها تستند إلى آليات السرد التي تسسيطر بشكل ظاهري على النص، لكن من الناحية العملية استعارة السرد في قصيدة فدوى كيلاني كان مجرد شكل في القصيدة لم ينجح في أداء دوره في رفع قصيتها إلى ما يسمى «بالكتاب عبر النوعية»، كما في قصائد «في رثاء النرجس» و«أسماء في حبرها الأحمر».

يمكن القول: إن قصيدة فدوى كيلاني تميزها لغة يومية متحركة تماماً من ألعاب المجاز والتضليل القاموسي، وهي تعابث في أماكن كثيرة المعنى برشاقة تارةً وباستخفاف تارةً أخرى، وتتمثل إلى تدوين لذلة كل ما في الواقع كما هي عليه وليس بما يغري بالاقلاق عليه، حيث تبدو وكأنها تكتب قصيدة تعرف عن حشد الطلال من حول المعنى بل وتقصصه هتك أستار تلك الطلال وتاليًّا انتهك الكثير من لعب المجاز في نهاية الأمر بحثاً عن الإياع التصريحي المنكشف الذي لا يبدو سائلاً وعادياً أحياناً، بل ينحو إلى أن يكون صيغة مفاجئة من الوضوح المباشر إلى حد السذاجة التي هي هنا مجرد لعبة فنية أرادت من خلالها الشاعرة استخلاص الشعري من التجربة في الواقع.

لم نفكّر آنذاك  
أنتا هكذا

ستنوزع على هذا النحو

يحضننا النهر  
وتهمس في آذانا  
أغانيه؟

أكاد لا أتلذذ بالفرح  
لثلا تصفعني الأحزان.  
كم كنا كثرين آنذاك

## حوار بينوسانو مع الشاعر الكردي الفلسطيني عبد الله عيسى:

**لم أكن أدرى أنّ دمشق ستسكن غرفتي في موسكو، وتذهب معي أني حلت**

### ■ حوار: عماد الدين موسى

وأكاديمي عضو في أكاديمية "آسيا وإفريقيا" التابعة لليونسكو 2001 ، في أكاديمية "تلفزيونات وراديوهات آسيا وإفريقيا" 2004 .

تروبادور حوض البحر الأبيض المتوسط 2000 .

ترجم معظم الشعراء الروس والسوفيت إلى العربية .

#### أهم كتاباته:

آلاء - شعر 1996 - دمشق

موته يعودون الجنائزه - شعر. وزارة الثقافة دمشق 97 ، وطبعه المغرب 98

حبر سماء أولى - شعر. الرباط 98

قيامة الأسوار - شعر رام الله 2000

رؤيا - مقمة نقية - دمشق 97 ، الرباط 89

رعاة السماء ، رعاة الدفل - دار الدوسي 2011

الكلمة والروح في الشاعرية العربية . 2009- مقدمة في علم الجمال

الشعري العربي.

### عبدالله عيسى في سطور:

عمل في مجال الاعلام المكتوب والمرئي والمسنوع منذ مطلع الثمانينيات ، أهمها مجلات "الحرية" و "الغد الجديد" الفلسطينية في سوريا ، ومحرراً "الشعراء" في رام الله ، كما نشر دراسات وتحليلات في كبريات المنشآت العربية والدولية. كما عمل محرراً للشؤون الثقافية في راديو "صوت روسيا" منذ مطلع التسعينيات. ثم مديرًا لوكالة الأخبار العربية منذ 2008 ، انتُخَب العديد من الأفلام الوثائقية من أبرزها : "أربعون يوماً على بيسان" ، "اسكندينavia روسيا - فاشيون" ، "عودة المهاجرين اليهود".

انتُخَب الفيلم "طهران 43" عن اغتيال تشرشل وروزفلت وستلين من قبل هتلر ، بطولة النجم العالمي نيكولاي فاليريف ، وفيلم "اختبار الموت" بطولة النجم الهولندي وبطل العالم بالقتل بالأيدي أليغ تاكتراف عن اختبار القنبلة النووية الإسرائيلية في جنوب إفريقيا أوائل الثمانينيات.

له عدة كتب شعرية ونقدية في علم الجمال والأدب ، وحصل على عدة جوائز عربية ودولية .

حصل على الماجستير من معهد مكسيم غوركي للأداء ، وجائزة معلم في الأدب 1949 حائز على شهادة الدكتوراه في الأدب من جامعة موسكو المركزية 1999

### الجمال الشعري العربي متسر على ذاته

تعود علاقتي بشعر عبد الله عيسى إلى أواخر ثمانينيات القرن الماضي، عندما قرأتُ قصائدَه - التي شدتني بقوّة إلى عوالمها ولغتها- في الدوريات الفلسطينية والسويسرية وبقيت في ذاكرتي فيما بعد، إلا إن صوته وأدائه للشعر في برنامج الإذاعي سيفريني إليه أكثر، ويرسم إيماني بذاقته، فمثلاً "وراء كل رجل عظيم"... أيضاً وراء كل شاعر جميل، إرثٌ شعريٌّ أجمل. الحديث مع عبد الله عيسى يبدأ ولا ينتهي، لذا سأكتفي بهذا الجزء من حوار طوبل:

### الكتابة الأولى

\* كل مبدع له حكايته الدمية مع نصه الأول، النصر الذي

ولد من حيث ندري ولا ندري، ماذا عن خطوطك الأولى إلى أرض

#### الكتابة

بينما كنتُ، بين هذين العالمين المتناقضين لطفولة صاحبها حتى صرنا شبيهين، أتمرين على الحياة، بقيت مداههما بالحب. الحب ذاته هذا التفالي أدخلني الحياة مدخل صدق. كانت روحاناً توجهان عالماً آخر، فيما انشغل حسدانا الصغيران بقراءة أعضائهما الغضة. ذاك الحبِّ لم أكن لأقدر أن أبتعد عنه لاستطاع الإقتراب أكثر. لم يكن على أن أتذكره كوني لم يكن بمقدوري أن أنساه. ولكنني كنتُ أهربُ إليه حين أفقده في المسافة بين ذاكيين العالمين. ذاك الحبُّ، أو هذا إن شئتُ، كنتُ أخلفه باللغة حين أعبر الهوة بين أغنية فيروز ونشيد الثورة. أو أخترق الوقت المتزوك صامتاً بين حنين أهل المخيم إلى ذاكيز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. الكتابان اليتيمان في بيتنا، بل وفي المخيم كله، وحدهما كانا يطبعان لساناني على لغة أخرى، غير تلك التي ينطقها سواي آنذاك. وكان من كنتُ أحبّ صارت لغتي الجديدة. وكأني كنتُ أقرأ لها. وكأني أنا الذي كتبتُ لها ما أقرأ. وكما لو أني لم أقل لها قط كل العاشقين، أو أكتب لها: أحبك. كما، أنا وهي، نكتب باللغة وكانت اللغة تكبر معنا وينا. وكانت أختلس صوراً من ذاكرات الجدات لأوصافها. هكذا: رأحتك تلك. ذاتها. العبق الذي يعلو ويحيط بين توجيات الدحوت. أو هكذا: يدي في يدك حين تذهبين أبعد مني مثل نظرة الشistar إلى دوار الشيمس في حاكوره بيت الجيران.. أو هكذا: أطل أحلم بك في المرأة.. لأنني نجم في بحيرة طيريا.. (الدحوت: شعائق النعمان باللهجة الفلسطينية، والشinar: عصفور فلسطيني). حتى جنتها، يوم خصتني بما أبدع الله بها من آلاء الأنوثة الفتاك، بالقصيدة كاملة.

بلى، كتبت لها، أو لأقلّ عما زلزلي بها ولها. ولم تكن مواراة خلف نون نسوة يرمز لها بفلسطينين كما يفعل غيري من الشعراء، ولا أدعّي كثيري بأنني كتبت لفلسطينين أولاً. القصيدة ذاتها التي شاركتُ بها في مهرجان شعرى في سوريا مطلع ثمانينيات القرن الماضي، وحجبوا عنها الجائزة الأولى، كما أكد حسان عزت في مقالة له آنذاك في تشرين، بزعم أن لجنة التحكيم خشيت أن أغّر وأن أهمل الشعر، وما زلت صبياً. هكذا، في البدء كان الشعر.

\* ما الذي دفع بك إلى كتابة الشعر، وما هي المؤثرات التي كانت سبب ذلك؟ ومن من الشعراء كنت تمثل إلى عالمه، وكان له أثراً في تجربتك؟

لا يدفع الشعراء للشعر دفعاً كما يدفع المرء للقتل مثلاً. لا يجعل المرأة الخائنة شخصاً ما شاعراً، لكنها قد تحيله إلى قاتل. الشعراء هم المختارون للشعر. تخصّصهم به روحهم الخصوصية، أو

أمرٌ قيقٌ لمفردات طفولتي أن تختشد بالحقيقة كلها أو بالسماحة ذاتها في نصوصي الأولى خاصة، جاعلة من رائحة الموت ممراً أمّا لحياة أصبحت خياري المؤجل، وربما الطارى. لا يترك أحدنا الآخر و شأنه: أنا وطفولتي. متشارها كقطري ماء على قلق الرياح.

وتحدهم هؤلاء لا يلتبسون على الذكرة: أصدقائه الطفولة، حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراهقة بكامل أوصافنا، الحياة في لبنان بنساء شارع الحمراء والجيئز والمغارلورو الأميركيين والجزمة الإيطالية ذات الكعب المعقوف بألوان جلدتها الطبيعى البراق. ولأن، أبي محمود عيسى، خشي أن أكون فريسة القرصنة هؤلاء رفض الذهاب إلى المدرسة حتى ذلك الذي كان عدوّاً (من كلمتي عدو وصديق) منهم، لكن أجملهم في مرايا ذاكرتي واعتاهم حضوراً هو الشهيد أحمد محمود، وكنا نسميه ابن الحاج أبي حسين الكردي (نسبة لأكراد الغنامنة في فلسطين- سلالتي)، والذي قضى في الحرب التي أقيمت بالوكالة في لبنان. القراصرة من مسؤولي منظمة التحرير أعوه بالذهاب إلى لبنان، فهجر الدرس والعائلة والعمّر معًا. كانوا يحملون لنا، نحن الذين لم ندخل بعد مخاذع المراه







## بـقـلـم: لـقـمانـ مـحـمـود

الفنان عمر حمي من مواليد الحسكة عام 1951، عضو نقابة الفنون الجميلة في دمشق، عضو الاتحاد العام للفنانيين التشكيليين النمساويين، وعضو في اليونسكو بباريس - الاتحاد العام للفنانيين.

مارس عمر حمي الرسم منذ الطفولة، حيث درس الفن في مسقط رأسه قبل أن ينتقل إلى دمشق مطلع سبعينيات القرن الماضي، ليعمل في الإخراج الصحفى، والرسوم التوضيحية، وتصميم المجلات والكتب، في مديرية الكتب المدرسية وفي عدة صحف ومجلات، كما كتب الخاطرة الألبية، والنقد الفنى التشكيلي.

قام أول معرض له في دمشق عام 1968 بالإضافة إلى عدة معارض فردية قبل مغادرته سوريا عام 1978، والمعروف بأنه خاض في تجربته غالبية الاتجاهات الفنية التشكيلية، بدءاً من الكلاسيكية والواقعية والتعبيرية، وانتهاءً بالانطباعية فالتجريدية، وما زال يشتغل على هذه الاتجاهات حتى اليوم.

## الفـنـانـ التـشـكـيـلـيـ الـكـرـدـيـ الـعـالـمـيـ

# عـمـرـ حـمـيـ

## في غاليري سردم بالسليمانية



فالحار تجاور لديه مع البارد بكل ألفة، تارة يشد الاول في سماء الثاني فيوشيه باضاءات هادئة، وتارة أخرى يتحاوران بقوه تثيرك وتستفزك، كأن يدخل الأسود على البرتقالي، أو الأبيض على الأسود والأزرق الداكن، حيث يقول الفنان عمر حمي في هذا العصر)، لأن أعماله الأخيرة تتميز بصياغات أقرب إلى شلالات الطيف منها إلى التوضيعات اللونية المنعكسة عنها.

ففي فيينا تعرف عمر حمي على ألوان جديدة، مثل الأزرق وخصوصيته، الرمادي وعلاقاته المختلفة وأسس توزعه البصري والحسي. فأعطى بذلك للانطباعية الأصفر الحالص الفاتح، والزهرى، والأزرق المشع، وأخذ منها اللمسة، وشذب ارتجافها، فغدت تجريدية وعوض عن المزاج الخجول بالتجاوز المتقن للألوان التي تتماوج في رحمة العين. والآن بعد عمر حمي أهم اسم في تاريخ المدرسة الانطباعية المعاصرة، ويرأس التحكيم في صالة (ارت فورم) للفن المعاصر بفيينا، كما يرتبط بعقد مع إحدى صالات العرض المعروفة بالولايات المتحدة، وبعقد آخر مع صالة في فيينا، وتقني أعماله صالات عرض، متاحف، فنادق، بنوك، دور الثقافة والفن، وهي موزعة في النمسا، المانيا، سويسرا، فرنسا، اليابان، أمريكا. هذا يعني ان عمر حمي لم يعد ملكاً لنفسه، بقدر ما أصبح ملكاً للحركة التشكيلية العالمية، ولاسم (مالفا) الذي يؤكد شهرته.

الفلاحين - في الشمال السوري حيث مهد ولادته - والقرى الطينية التي على اطرافها، فعمر حمي الذي ينتمي إلى جيل من الفنانين السوريين، برع على الساحة الفنية في بدايات السبعينيات، وامتاز منذ معرضه الأول في المركز الثقافي العربي في دمشق، بقدرة جرافيكية عالية، وحساسية لونية مستقلة في البرتقالي والاحمر ودرجاتها.

فهو لم يدرس في اكاديمية فنية، وإنما هو نتاج مدرسة ذاتية متميزة في الفن التشكيلي، وهي لم تخضع للقيود الاكاديمية، وقد حققت معادلاتها الخاصة بها بتزاج غريب ما بين هذه القدرات التفصيل الدقيقة والمساحات المختزلة باعتبارها عوالم تحتضن شخصية المسريلة بالحزن الجنائزي، ففي العام 1968 أكد حضوراً فنياً منذ معرضه الأول في دمشق، ولعل حرقه لأعمال ذلك المعرض في أحدى ساحات دمشق، إضافة إلى ما أظهره من امكانات وتقديم ما هو غير مألف، قد شحن الكتاب وقتنى بشاعر عاطفية انعكست على كتاباتهم عن هذا الشاب القادم من أبعد نقطة من شمال شرق سوريا.

وبالمقارنة بين عمر حمي الذي لم يكن مغموراً في وطنه حين سافر إلى أوروبا وبين ما هو عليه اليوم، نجد انه كان رساماً متمكناً، لكنه الآن ملون (مدھش) فلوحته الجديدة عالم (ساحر) من الألوان القوية المنفعلة الضاحية والصارخة بصوت عال،

\* يوم الاثنين 22 - 10 - 2012، الساعة الرابعة مساءً، تم إفتتاح المعرض الشخصي الأول للفنان الكردي العالمي عمر حمي في غاليري سردم بالسليمانية.

لتتجربة هذا الفنان، المعروف عالمياً بـ (مالفا) موقعها المتألق على خارطة التشكيل العالمي، فعمر حمي هو أبرز الفنانين التشكيليين الكرد السوريين المقيمين في أوروبا، ولعله أبرز الفنانين السوريين والعرب على الإطلاق، فنهن الذى ينطلق اليه من فيينا مطلوب ومرغوب في أوروبا والولايات المتحدة، وهذا الفن يعرض ويسوق عبر مجموعة معروفة من صالات العرض، حيث يعتبر عمر حمي خامس فنان تشكيلي على مستوى العالم، وانه العربي الوحيد المسجل اسمه في الموسوعة الفنية العالمية.

التقيت عمر حمي البارحة في فندق سليمانية بالاس، على أن نلتقي مجدداً في مؤسسة سردم، حيث تم اليوم 21 - 10 - 2012، اجتماعه مع أعضاء مؤسسة سردم للطباعة والنشر، وضم هذا الاجتماع كل من: شيركو بيكس، رؤوف بيكرد، ازاد بزنجي، لقمان محمود، هلكوت عبد الله ، ودانة احمد.

عمر حمي تقدم في الفن التشكيلي كثيراً حتى أصبح جزءاً من لغة العالم، فعبر هذه اللغة الفنية المفتوحة، صارت لوحته امتداداً له وصار هو امتداد لها، وفي ذلك يقول: نحن الاثنان (أنا ولوحة) لنا مهمة قول التاريخ بشكل صحيح، لأن تاريخنا مكتوب على الغالب بشكل خاطئ ولجهات محددة، وأننا يؤلمني ألا نكتب تاريخنا بيدنا فنحن أقدر على كتابة تاريخنا الحقيقي.

فلتجربة هذا الفنان الكردي موقعها المتألق على خارطة التشكيل العالمي، فعمر حمي هو أبرز الفنانين التشكيليين السوريين المقيمين في أوروبا، ولعله أبرز الفنانين العرب على الإطلاق، فنهن الذى ينطلق اليه من فيينا مطلوب ومرغوب في أوروبا والولايات المتحدة، وهذا الفن يعرض ويسوق عبر مجموعة معروفة من صالات العرض، منها صالة (نيويورك وشيكاغو ولوس انجلوس، فنلندي) في باريس، وصالات (فرانكلين شتاين) في برلين، وصالات (ارت فورم) للفن المعاصر في فيينا، حيث يعتبر خامس فنان تشكيلي على مستوى العالم، وانه الكردي الوحيد المسجل اسمه في الموسوعة الفنية العالمية.

عمر حمي يتحرك من تجربته الخاصة الاستثنائية والطويلة التي بدأت مع الطفولة. إن أي حديث عن هذه التجربة وعن اعماله الاخيرة، لا بد ان تبدأ من اعماله الاولى قبل سفره الى النمسا واستقراره فيها. فهي اعماله الاولى طل عمر حمي أميناً للنادي في جميع لوحاته، فهو رمز الوحيدة والغربية والغبية والطبيعية، مما جعله يعكس - بامانة - الوجهة الحزينة

عطال بطال



غسان جان کیر

Ghassan.ca@gmail.com

## تفسير الماء بالماء

حدثنا العطّال البطل قال: لما حكمتنا الثورة بالتغيير، ولاحظ الحرية في الأفق كال المصباح المنير، غذينا الخطى في السبيل الهادر، وخالفنا تهادى القطاع في السير المُكابر، وأسرعنا بالانضمام إلى المظاهرات، وافتشرنا على الأرض في الاعتصامات، وعيون مغروقة نستجدي انضمام الرفقة،

(هادا اليوم اللي جنا نريدو، فالطرف الموضوعي والذاتي مناسب)، والنظام الرجعي (لفضل القيمة) ناهب، ووددنا أن نأخذ الرفقة بالاحضان، ونشكرهم بكل امتنان، على تلقينهم إيانا نظرية الدياليكتيك، وشرحها لنا إلى وقت آذان إدراك، ووددنا على الأقل، كي يخف عن كاًهلهنا الثقل، أن يربتوا على أكتافنا، ويسيرفوا في اتحافنا، بإيراد أمثلة خلاقية، وأفكار، نيرة ساقفة.

ولما أدركنا أن لا حياة فيمن  
نستحثهم، وهم - عنوة - يعمهون في  
جهلهم، وراضون ويستجدون رضانا  
عن ثرثتهم، أدركنا لهم الظهور، ولم  
يخطروا في بنا أياماً وشهور، ولا  
وانقطعت بيننا المودة والألفة، ولا  
جاء بـالقائم حتى بالاصفة.

فَلَا أُنْهِيُ عَنِ الْمِسْكِنِ

فبینا اهم بالدهاب الى محاضره،  
تتناول المأسى في المدن المحاصرة،  
وإذ بحرس البيت يرن، ولما فتحته كاد  
عقلني أن يجن، وكانت ديناصوراً قد  
بعث حياً، أو فيل ماموث قد خرج من  
جليد سيبيريا، وبعد هنีهة تبيّنت  
مُلامحه، وازكمت أنفي ننانة رواحة،  
معتمراً قبعة روسية عتيقة، كعلامة  
رضا عن دولة يعتبرها صديقة، ودخل  
البيت من دون استئذانا، وصار يلقي  
ترهاته على آذانا، ويفاطعنا - كيما  
عن له - في النقاش، غير أنه بنعتنا  
له بالخفاش، ولمّا أيقنا عقم تفكيره،  
مجданا قائده، ورددنا مستهزئين: عاش  
عاش عاش ... وتركناه يسترسل  
على عواهنه، ويُدخل أصيغه في  
منخره، ويمسحه ببنطلونه، فقال: إنما  
التي تدعونها ثورات، هي بالأصل  
مؤامرات، وخطط امبرالية صهيونية،  
ومروحوا السياسات الانفتاحية،  
والأنظمة الساقطة، كانت مع العدو  
معاهدة، وأما سوريا فلن تركع،  
وستبقى للمقاومة مرجع..

فقلنا: لا فض فوك، وِمعك رفاق  
وأبوك، هلا ثرت لنا الدرر من فيك،  
وشرحت لنا مسألة من الدياليكتيك،  
وأوردت لنا مثلاً ثوري، تراه عياناً  
وبشكل فوري، عن تحول التغيرات  
الكمية، إلى تغيرات نوعية؟.  
قال: الماء .. سخنوه إلى المائة  
درجة، فيتحول إلى قطرات بخار في  
حالة مندمجة.



خفايا مناجاة المنتظر المتأله

د. محمود عباس  
mamokurda@gmail.com

mamokurda@gmail.com

العلاقات متراقبة في الخفایا الفكریة، أبعادها الغائیة متقاربة، غایاتها تناقضی، حتی ولو اختلفت العصور، ففي فارس كان المهدی یسمی بالملحّص، الرجل الذي سییعث ثانیة، زرادشت كان المخلص، ولم یسمی بالنبوی، وهذا المخلص تدرجت حوله المفاهیم إلى أن استقر في أحد أحفاد علی، والذي یشك حتی في وجود ذاك الحفید، الذي كان من خلق إحدى الحركات السياسية المناهضة للأمویین، فلقب لاحقاً بالمهدی، وأصبغت عليه الصفات إلى أن درج في صفات الانسان- الإله، استقر المجمع الشیعی مؤخراً على صفة المهدی المنتظر، أو المخلص، لكن التیارات السیاسیة وأئمة ولایة الفقیه، وجهوا اخلاصه بين ضياع الثقة بالوجود المادي، وضعف الإیمان بالروحانیات المحاطة، يخلق واقع اجتماعی مرتبك، ونفسیات متناقضة، وحياة غير سوية، وعيش بلا آمان، وتناقضات في الاعتقاد، يدفع بالإنسان إلى البحث عن الغائب ما وراء الخيال، ليخلق في شعوره الذات المطلقة المتعاضمة فوق الكل، ليترافق في اللاشعور ماهیة بکيانٍ وهمی يحمل كل الصفات التي يتمنه لذاته. بعضهم في الماضي الغابر كون من الضياع والتشتت الفكري فكرة الإله المتنقص في الوجود الانساني - المتأله، رسخوه في أعماق معدمي الإیمان بالوجود الانساني الحاضر، إنها أبعاد روحانية مستقلة من الماضي الغابر.

تتكالب الشعوب والجماعات المغلوبة على أمرها بالبحث عن هذا الوجود الوهمي في ذاتهم، للخلاص من الطغيان والضياع، يصيغون الصفات المتعددة عليهم، الواقعيون يصفونهم بالنخبة، أو القيادة الحكيمية، والروحانيين بالملخص المثالى، والبعض من الشعوب الغارقة في المذهبية بأسماء دقيقة محددة في أشخاص من التاريخ، كال المسيح، بعضهم وهمين كالمهدي المنتظر.

الانتقام إلى المفاهيم اللامحدودة من خلال حث الوعي على الاعتقاد بما وراء الطبيعة وبالغائب وجوداً، والتزعة إلى روحانية ذاتية مستقاة من مفكر أعلى وأعمق في الانزيادات والاجتهادات الروحانية يهدء النفس، ويبعد الفرد من صراع التناقضات المتلاطمة في الأعماق بين الموجود وما وراء الطبيعة، رغم أنها بكليتها محاطة بشك في اللاشعور، بدءاً من مدعها السالف إلى المؤمن بها خلفاً، وهذا ما يؤدي بالبحث الفكري والروحانيات إلى تيهٍ في آفاق الطبيعة وغاية وجودها، أو انه يخلق في الانسان تيهًا في البحث الفكري، وضياعاً في دوامة الصراع، ما بين الوجود المادي والقوى الباطنية النازعة إلى الخلق والإبداع، فالمؤمن بالغيبيات يعيش الحالة على مخلفات قرون ماضية، حيث المسافات العاطفية متضاربة ما بين الروحية والفكريّة، تندثر ما بين الطاقة الصامرة في الواقع والملتبة في الخيال وما وراء العقل.

خلق الاتجاهات المذهبية، لدى البعض السالف نوعاً من التمهيد لنشر المفاهيم السياسية وإحياء الرغبات الإثنية القومية، وإنهاض بالركود العرقي الذي قوض أركانه بالقوة، ومن ثم ضياع وتنية في الروحانيات الإسلامية، فكان انبعاث الوجود الفارسي ملائماً من وراء خلق المذهب الشيعي، مما أحبط به من مفاهيم ومعتقدات تناسب والأبعاد القومية، مثلما تناسب وجود الإسلام السياسي ما بعد محمد لسيطرة العرب بأبعادهم القومية على المجتمعات البشرية الذين انجرفوا إلى الإسلام كدين، لكن الانزيادات الفكرية الروحانية خلق لدى البعض المؤمن الثنائي في الاعماق نوع من اللا توازن العاطفي، ليصل به إلى مستوى

التناحر بين الواقع والفكر والإيمان، ومنه إلى سوابط النجاح بالإبداع الروحي أو عدمه لتناقضه مع الواقع الانساني الوعي، كثيراً ما تدفع هذه المفاهيم والإيمان بالمعتقدات الغبية إلى حالات من الاضطراب العاطفي والصراعات الفكرية بين أفراد المجتمع الواحد، إلى درجة المواجهات الفجحة البعيدة عن التوازن والمنطق، تصل بالبعض إلى حواف المرضية الفكرية أو النفسية الغارقة في الإيمان بالروحانيات الهشة.

المهدي المنتظر، واحدة من أهم الاجتهادات والانزيادات الروحية عن ثوابت الدين الاسلامي الذي رسخه محمد، تعمق وجوده في المذهب الشيعي، والمذاهب التي انقسمت عنه، له علاقة إثنية قوية، تراكمت على خلفية جهود شخصيات آمنوا بالوجود القومي

قبل الروحانيات الاسلامية، وعلى مدى قرون، بدأ من سقوط الامبراطورية الفارسية إلى يومنا هذا، العديد منهم تمكنا من ربط الديانات القديمة ببعضها، دمجت بالإسلام لاحقاً، ليخلقوا الوجود الشيعي، مثلما دعم آل سعود في بدايات القرن العشرين على انتشار المذهب الوهابي لتركيز بناء المملكة السعودية، وترسيخ مفهوم خادم الحرمين الشريفين، الصفة الدينية التي سلبت من الهاشميين، أصحاب الملكية منذ ما قبل الوجود الاسلامي حتى ظهور آل سعود مع البريطانيين في الجزيرة العربية، والتي لها خلفيات سياسية عميقة تربطها بالحركة الماسونية، وهنا لا تختلف الأبعاد والغايات الذاتية ما بين الشيعة والوهابيين، باستثناء الحد النزلي

البعد الرمزي،  
دمج القادة السياسيين والفكر الإلشی مفاهیم الديانة الفارسیة  
القديمة بمفاهیم المذهب الشیعی، اجتهدوا فی شخصیة  
المخلص وغایاته، أعادوا إحياء معتقد "میرا" التاریخی بظهور  
المهیدی المنتظر، الاعتقاد کان له وجود فی بلاد فارس قبل ظهور  
المیسیحیة بقرن، نشرها المیسیحیون وأباطرہ روما بظهور  
المیسیح، تبنته بعض الحركات السریة اليهودیة فی الاسکدریة  
فی نهایات القرن الثالث المیلادی، أحیته قادة الفرس، بعد تشتت  
القوى الواقعیة علی الأرض، أمام الاجتیاح الاسلامی العربی، وبعد  
تكاثر حركات السبی والنھب لمناطق الشغور وأماکن الفتوحات  
لصالح القبائل العربیة فی الجزیرة، ومن ثم الذين سکنوا دمشق  
والعراق وغيرها المستعربة باسم الاسلام.



هوشنگ أوسى

shengo76@hotmail.com

**«أوريت»****القناة السورية المعارضة تنطق بالكردية**

كان الشعب الكردي في سوريا، ومعه كل مكونات الشعب السوري، على موعد مهم، في العاشرة من ليلة الأول من تشرين الأول (اكتوبر)، مع شاشة «أوريت» السورية، وهي تنطق بالكردية.

القناة التي بدأت ببث نشرات خبرية بالكردية لـ 30 دقيقة، طيلة أيام الأسبوع، عدا يوم السبت، خطت خطوة رائدة، لجهة افتتاحها، كأول قناة عربية، على الشعب الكردي، وبتها بلغته الأم. ولا تنحصر أهميتها فقط على مستوى الاعلام السوري، الرسمي والمعارض، بل على مستوى كل القنوات الفضائية العربية. وعلى رغم أن العراق دولة فيدرالية، ودستوره يعترف بالشعب الكردي كقومية ثانية في البلاد، ولللغة الكردية، هي اللغة الرسمية الثانية، لم تفرد الحكومة المركزية، أو أي من الأحزاب السياسية العربية، التي في الحكومة أو التي في المعارضة، ولو 10 دقائق للبث بالكردية في قنوات التلفزة التابعة لها. من هنا، تظهر جلياً الأهمية السياسية والثقافية والأخلاقية والوطنية للخطوة التي اعتمدتتها قناة «أوريت» على صعيد ضرورة عكس التنوع في البث التلفزيوني. والمأمول ان تتبع هذه الخطوة، وتترسخ دستورياً في سوريا، وألا تكون عابرة ومؤقتة، لزوم الهرجة والديكور.

**بداية الفكرة**

عن فكرة اطلاق نشرة خبرية بالكردية في قناة سورية معارضة للنظام، قال مقدم النشرة الكردية، الكاتب والناشط الكردي فايق الي يوسف لـ «الحياة»: «الفضل يعود إلى أسرة الفضائية التي وافقت على مشروع تقدم به أحد شباب الثورة السورية، عندما قال: أتعرفون، أن أمي مثلًا، لا تستطيع متابعة الأخبار بالعربية. لو عرضتم برنامجاً بالكردية، توسيعت دائرة المشاهدين لفضائية التي أصبحت الآن، فضائية الثورة، لأنها منذ بدايتها، كانت سباقاً إلى تبني خطاب الثورة، وصارت لسان حالها، بلا أي تردد. هذا الشاب مقيم الآن في تركيا، بعدها لجأ إليها، وكان يتواصل من الداخل مع الفضائية، ولا يزال، من خلال إرساله الفيديوهات. وأمامه مشروع إعلامي طموح، سيديره عما قريب».

وأشار الي يوسف إلى أن النشرة الخبرية الكردية على شاشة «أوريت»، سبقتها تحضيرات وتدريبات استمرت أسابيع، «تحت إشراف خيرة مدربين الفضائية، والخبراء المتعاونين معها». وأوضح أن «هناك طموحاً من إدارة الفضائية بتعميد فترة البث الكردي»، مؤكداً أن نشرتها «لاقت ترحيباً كبيراً من الوسط الكردي. وإن موعد النشرة، يشهد اهتماماً واسع النطاق، ليس عند ملايين الكرد في سوريا والشتات فقط، بل عند الشعب الكردي في عموم كردستان».

وعن التحديات والصعوبات، قال الي يوسف: «إطلاق النشرة، ومنذ أول بث لها، في شكل حي، كان خطوة جريئة من أسرة الفضائية. وتفاجأنا عندما وجدنا أن كل الصعاب ذلت، لمجرد أن أصبح البث على الهواء، ونحن واثقون بأن الأيام المقبلة ستشهد تطوراً كبيراً للنشرة التي استُقبلت بطريقة ممتازة، إذ رفعت لافتات في التظاهرات السورية، تُحيي هذه الفضائية التي كانت أول تلفزيون سوري ينصف أبناء الشعب الكردي. بما يؤكد أن سورية المستقبل ستكون لجميع السوريين، بعد التخلص من النظام ومختلفاته البائسة الاستبدادية التي مارسها بحق الشعب السوري كلها». وأشار إلى أنه كان للكرد السوريين «نصيب كبير من الظلم الواقع على كاهله من النظام السوري، بدءاً من منع لغته، ومحاولة تزويده، وغير ذلك من السياسات الفاشلة».

**الاختلاف**

معلوم ان القنوات الكردية في أوروبا وكردستان العراق، لديها برامج ونشرات أخبار تبث بالعربية. وعن أوجه الاختلاف بين ما يقدم بالكردية في «أوريت» وما تقدمه القنوات الكردية، أفاد الي يوسف، بأنه لدى القناة خطتها المرتكزة إلى تبني «المهنية العالمية، والموضوعية»، وألا تكون «طرفاً في الخبر الكردي»، وأن تعطى الأطراف كلها «حرية إبداء رأيها». وهذا ما لاقى «ارتياحاً كبيراً» كما نقل إليها. وأضاف الي يوسف: «حاول أن تكون لسان الثورة، كما هي الفضائية، وتعكس أخبارها باللغة الأم لأبناء ثاني أكبر قومية في سوريا. وللآخرين أن يحكموا على خصوصيتنا التي أؤكد أنها بدأت تثمر، بدليل، هذا التعاون الكبير مع هذه النشرة الخبرية التي أراحت الشارع الكردي، كما أراحت السوريين عموماً، وهم يسمعون للمرة الأولى عبارات كردية كثيرة، مثل «إيفار باش (مساء الخير)».

وعن دلالة اطلاق قناة «أوريت» نشرة بالكردية وهل هو إجراء مؤقت؟ أم أنها بداية تقليد جديد في الاعلام السوري؟ أجاب الي يوسف: «إدارة القناة جادة، وهي تعتبر الأمر من صلب مهماتها الوطنية، في التأسيس لإعلام وطني سوري، لجميع أبنائه، وعلى اختلاف لغاتهم. وهي فعلاً حصلت على قصب السبق في ما قامت به. وسيسجل ذلك لها». وأكد انه «لا يمكن أن يكون هناك إعلام في سوريا المستقبل من دون إعلام وطني كردي».

واختتم حديثه قائلاً: «إننا نطمئن للكثير. وكما علمنا، فإن لدى الإدارة مشروعًا طموحاً ستشهد له الفترة المقبلة»، من دون أن يوضح تفاصيل هذا المشروع.

**أمثلة وأفكار**

عبد الواحد علواني

awalwani@hotmail.com

**سيرة كردي عادي**

أكثر من أربعين عاماً ولم أسع أن أحظى بميزات مواطن مرضي عنه، لم أتملّق مسؤولاً ولا بعثاً ولا مؤسسة.. لم أسبح بحمد كائن بشري، ودفعت ثمن الحفاظ على كرامتي دون ندم.. لم أحمل على أحد من أجل قناعاته، سوّقت للخسيس خسته في زمن الخسارة، ولم أسوء لنفسي أي اندثار، قضيت عمري كمن يدخل معركة خاسرة همه أن يخرج منها بشرف مهما كانت الخسائر، مارست الحياة في الفسحة المتاحة على ضيقها، لم أفرض لوني على مساحات الآخرين، وأفسحت المجال لكل الألوان في مساحتها الممكنة، لم أطلب مكاناً بقدر فراري من الأمكان، لم أخل عشيراً، ومن غادرني تركت له الباب مشقوقاً كابتسامة، ارتضيت من الجميع ما يطبقونه من نور، تعاملت مع ما تبقى من فضيلة لديهم، وكان همي ألا أتورط في الانتقام، أو ملء الجوف بالإحن أو العزة بالائم..

مارست خبراً مشروعَا بالانزواء في الهاشم عند الزحمة، تخلت طوعاً عن كل ما يطبع فيه آخرون، ما ارتضيته من بوائق ارتضيتها كرهاً.. وما ارتضيته لنفسي من إكراه لم ارتضه للآخرين.. لم تكن لدى القدرة على قول: (لا)، ولكنني لم أقل: (نعم).. درأت الكذب بقول الشيء الممكن من الصدق، لم أكن نبياً ولا شيطاناً.. كنت دوماً كائناً بشرياً ينتظر أن يمارس بشريته، ولم أتمكن من مغالبة أهوانى وعيوبى الكثيرة.. فاعرفت بها لأنني إنسان..

اكتفيت بخيزي الممكن، ولم أطمع بالموائد، سررت حكاياتي لليل في حلكته الأشد، اعترفت بهم جميعاً، وأنكرتني كلهم، وثبتت بهم متناسيًّا كل غدرهم، وارتباوا بي دوماً مستغفلين وفائي وتصحيتي، دافعت عنهم في وجه كل من أراد بهم سوءاً، وهاجموني مع كل من أراد السوء بي، خذلوني يوم قلت: لا.. من أحلمهم وأجلبي، واستجابت لهم يوم قالوا: لا... من أحلم بهم فقط.

كان لهم دوماً مكانة العزيز في أحلامي، وكانت منبوداً من أحلامهم، سرقوني في ساطع النهار، وأنكروا علي أن أقتات ما تبقى لي في الظل. احتملت أزواً من انتظار الحلم، يمضني وبقتلني أن يأتي مجتزاً مشوهاً.. هل تفسد الأحلام؟

وها هم، ومعهم بعض من يتفاصل من أبناء جلدتي، يغتالون لحظة الخلاص، يغمضونها بنذر الدم، ويولمون لها أسباب الفجيعة، ويحاولون وأد صرخة الحرية من أجل الإنسان فينا، بعوبل متنام على مطامع دنيئة، تختلط الأصوات.. تلتبس على التاريخ المترصد، والمستقبل الذي ظننته قريباً ينأى.. ويبيعد.. ساخراً من قرية قتلها الجفاف تهزاً بالسحب التي تراحمت في سمائها ذات انتظار.

أنا الكردي العادي.. لا تهمني أحلامكم الكبيرة، ولا قادتكم ولا أحزابكم ولا شعاراتكم المصنوعة في مخابر الطغيان.. أنا الكردي العادي.. أصر أن أبقى عاديًّا.. بسيطاً كبساطة جبالنا في صباح هادئ، واعداً كحقل قمح في السهوب الممتدة تنوء سنابله بما تحمله من الوعد، أسعى لمدينة جميلة سعيدة، دون أن أفقد قرتي المترعة بالنسيم المنعش، شجرتي الوارفة تسع الجميع، مهما صاقت ظلالهم بي..

أنا الكردي العادي.. تحملت قهر المستعبدين وتأنفت عن ملذات العبيد.. ما احتملته كرهاً.. لن أرضاه اختياراً.. أنا الكردي العادي.. اترکوا لي (عاديتى).. انزلوا عن أكتافي كل رغباتكم العظيمة.. ابعدوها عنى واذهبوا في أثرها ما شئتم، لن يحملن كاهلي بعد اليوم نصالنكم الوهمية وكفاحياتكم المزعومة.. لن يتحمل سوى حلمي البسيط في أن أكون كردياً مكرماً حراً.

مصر أكثر من اي وقت مضى أن أستعيد عاديتي وعافيتي.. أنا الكردي العادي.



## حكايات طيبة من واقع الحياة

د. جان ابراهيم  
ibrahim.cano@hotmail.com

نهاية غير متوقعة ....

للحُقْنِ الطَّبِيَّةِ عَموماً - حَكَايَاتُهَا، فِي مُورُوثِنَا الشَّعْبِيِّ. وَلَا يَزَالُ، وَنَحْنُ فِي الْأَلْفِيَّةِ الْثَالِثَةِ بَعْدِ الْمِيلَادِ، أَنَّاسٌ، يَشْتَرِطُونَ عَلَى الطَّبِيبِ الْمُعَالِجِ، خَلَوَ وَصَفَاتِهِمُ الطَّبِيَّةِ - مِنْهَا، لِأَسْبَابٍ خَاصَّةٍ، تَتَعَلَّقُ بِطَرِيقَةِ تَفْكِيرِهِمْ، أَوْ بِالْقَوْافِةِ الَّتِي اَكْتَسِبُوهَا عَنْ هَذِهِ الْحَقْنِ.

أَتَذَكَّرُ... مِنْذِ عَقْدِهِ، كِيفَ كَانَ الرَّجَالُ، يَتَهَرَّبُونَ، وَيَفْعَلُونَ الْمُسْتَحِيلَ، كَيْ لَا تَخَرُّ إِلَّا هُمْ بِهَذِهِ الْحَقْنِ، وَالَّتِي كَانُوا يَعْتَبِرُونَهَا بُعْدًا عَلاجيًّا بِالْمِتَارِ.

وَأَتَذَكَّرُ.. كَيْفَ أَنْ بَعْضَهُؤُلَاءِ، كَانُ يُبْثِتُ بِوَسَاطَةِ عَدَّةِ رِجَالٍ، وَبِطَرِيقَةِ مُرْعِبَةٍ حَتَّى تُعْطِيَ لَهُ حَقْنَةً عَضْلِيَّةً فِي أَجْوَاءِ يَخْتَلِطُ فِيهَا التَّقْرِيرُ بِالصَّرَاجِ وَالسُّبَابِ.

كَانَ لِزَاماً عَلَيَّ أَنْ أُجْرِيَ التَّخْدِيرَ الْمُوْضِعِيَّ بِوَسَاطَةِ الْحَقْنِ، لِسَيْدَةٍ، تَحْتَاجُ إِلَى عَمَلٍ جَرَاحِيٍّ، لِاِسْتِصَالِ كِيسَةِ مَصْلِيَّةٍ، مِنْ مَنْطِقَةِ هَامَّةٍ مِنْ قَدَمِهَا، وَكَانَتْ تُعَانِي مِنْهَا أَشَدَّ مُعَانَةً، وَتُسَبِّبُ لَهَا عَجَزاً وَظَيْفِيَّاً تَجِيرُهَا عَلَى الْعَرْجِ أَنْتَهَى الْمُشَيِّ.

ظَلَّتْ، تَتَهَرَّبُ مِنَ الْعَمَلِيَّةِ، رَغْمَ مَا كَانَتْ تُقَاسِيَهُ، لِفَتْرَةٍ طَوِيلَةٍ، وَلِسَبَبِ مَجْهُولٍ بِالنَّسْبَةِ لِي.

وَكَانَتْ مُسْتَعِدَّةً تَعْمَاماً، أَنْ تَتَنَاهُ الْكَثِيرُ - الْكَثِيرُ مِنَ الْأَدوِيَّةِ إِنْ كَانَ هُنَاكَ بِصَيْصٍ أَمْلَى لِتَخَلُّصِهِ بِهَا، مِنْ مِشَكِّلَتِهَا، وَتَحْتَاحَشِي الْعَمَلِ الْجَرَاحِيِّ.

وَمَا إِنْ طَفَحَ بِهَا الْكِيلُ، حَتَّى جَاءَتِنِي، مُكْرَهَةً، لِأُجْرِيَ لَهَا الْلَازِمَ، أَفَصَحَّتْ لَيْ بِكُلِّ صِرَاطٍ... أَنَّ سَبَبَ تَهْرِبِهَا الدَّائِمُ، كَانَ خَوْفُهَا الشَّدِيدُ، مِنْ عَمَلِيَّةِ الْحَقْنِ الْمُوْضِعِيَّ بِالذَّادِ. فَالْأَلْمُ الْمُبِرِّحُ، الَّذِي تَوَهَّمَتْ حَدُوثَهُ، نَتْيَةً لِهَذِهِ الْحَقْنِ، لَا تُفَارِقُ مُخِيلَتِهَا، وَتَنْجَلُهَا فِي حَالَةِ رُعْبِ دَائِمٍ، وَأَجْبَرَتِهَا عَلَى التَّعَايُشِ مَعَ مِشَكِّلَتِهَا وَلَوْ مُؤْقَتاً، رَغْمَ مَا تُسَبِّبُهَا لَهَا مِنْ عَذَابٍ.

أَثَارَ ذَلِكَ اسْتِغْرَابِيِّ الشَّدِيدَ، لِيُسَبِّبُ تَوْجِسِهَا هَذِهِ، وَلَكِنْ كُونُهَا مُرِبِّيَّةً، وَيَعْمَلُ بِنَشَاطٍ كَمُرِيشِدَةٍ اِحْتِمَاعِيَّةٍ، وَتَتَوَافَدُ عَلَيْهَا مِنْ كُلِّ حَدِيبٍ وَصُوبٍ، وَمِنْ كُلِّ فَيْجٍ عَمِيقٍ، نِسَاءٌ تَنْشَدُنَّ دَعْمًا نَفْسِيًّا بِالْخَاصَّةِ، فَتَشَدُّدُ مِنْ أَزْرَهُنَّ، وَتَقْوِيَ إِيمَانَهُنَّ، عَلَى مَوَاجِهَةِ مَصَاعِبِ الْحَيَاةِ عَموماً وَمَصَابِّهِنَّ الشَّخْصِيَّةِ خَصْوصاً، بِعِزِيزَةٍ وَصَبَرٍ.

حَاوَلَتْ بِشَتِّيِّ الْوَسَائِلِ، أَنْ يُهُونَ عَلَيْهَا الْأَمْرُ، الَّذِي لَا يَسْتَدِعِي أَنْ تَعِيشَ هَذِهِ الْحَالَةَ الْمُزَرِّيَّةِ .. وَلَكِنْ دُونَ جُدُودِيِّ.

ظَلَّتْ الْحَقْنَةُ كَابُوسًا، تَوْرُقُهَا عَلَى الدَّوَامِ ..

أَخْبَرَنِي زَوْجُهَا، أَنَّهَا لَمْ تُغْمَضْ لَهَا جَفْنُ، وَقَضَتْ لِي لِلْتَّهُرَى، صَلَّاهُ وَتَلَوَاهُ لِلْقُرْآنِ ... وَأَقْبَيْتُهَا إِلَى الْمَشْفِيِّ، وَهِيَ فِي غَایَةِ التَّوْتُرِ، وَبِمُؤَازِرَةِ عَدَدٍ لَا يُسْتَهَانُ بِهِ، مِنْ أَقْرَبَائِهَا الَّذِينَ لَمْ يَدْخُلُوا جَهَدًا فِي تَشْجِيعِهَا وَمُسَانَدَتِهَا، فَالْقَضِيَّةُ بِالْعَلْمِ الْجَرَاحِيِّ، عَلَى طَمَانَتِهَا، وَإِزَالَةِ كُلِّ مَخَاوِفَهَا غَيْرِ الْمُبِرِّرَةِ، عَلَى الْأَطْلَاقِ.

وَأَخِيرًا .. أَدْخَلَتْ إِلَى غُرْفَةِ الْعَمَليَّاتِ، تَحْتَ قَصْفِيِّ شَدِيدٍ مِنْ عَبَارَاتِهِ، تَدْعُوَهَا لِلتَّمَاسِكِ وَعَدَمِ الْخُوفِ ..... وَفِي غُرْفَةِ الْعَمَليَّاتِ، اسْتَنْفَرَ طَاقَمُ الْعَمَلِ الْجَرَاحِيِّ، عَلَى طَمَانَتِهَا، وَإِزَالَةِ كُلِّ مَخَاوِفَهَا غَيْرِ الْمُبِرِّرَةِ، عَلَى الْأَطْلَاقِ.

إِلَّا أَنَّ كُلَّ جَهُودِ التَّهَدِيَّةِ تِلْكَ، ذَهَبَتْ أَدْرَاجَ الرِّيَاحِ، حِيثُ بَقِيتْ مُضطَرِّيَّةً، وَهِيَ عَلَى طَاولةِ الْعَمَلِ الْجَرَاحِيِّ، وَلَمْ تَهَدُ لَهَا بَالِ.

فَجَأَهُ "... وَعَلَى مِبْدَأِ الْعِزِيزِ نُصْفَ الْمَرْجَلَةِ، هَرِبَتْ السَّيْدَةُ مِنْ غُرْفَةِ الْعَمَليَّاتِ، هَرَوْبًا مُذِلًا لَا مُثِيلَ لَهِ، أَدْخَلْتُنَا فِي مَوْقِفٍ لَا نُحْسِدُ عَلَيْهِ، وَكَانَنَا عَازِمُونَ، عَلَى ارْتِكَابِ جَرِيمَةِ مَا.

وَخَلَالِ ثَوَانٍ، كَانَتْ خَارِجَ غُرْفَةِ الْعَمَليَّاتِ، وَشَوَهَدَتْ وَهِيَ تَهْبِطُ الْدَرَجَ، بِأَقْصِيِّ سُرْعَةٍ.

أَمَّا مَرَاقِفُهَا الْمَسَاكِينُ، الَّذِينَ كَانُوا يَنْتَظِرُونَهَا خَلْفَ الْبَابِ، فَقَدْ أَصْبَيُوا بِالرُّعْبِ وَالْدَهْشَةِ مِمَّا حَدَثَ أَمَامَ أَنْظَارِهِمْ ..

تَوَقَّعُوا، أَنْ يَجْدُثُ فِي الدَّاخِلِ، سِينَارِيُّو مَا ..... وَلَكِنْ ... بَكْلَ تَأْكِيَّ، لَمْ يَتَخَلَّوْهَا نَهَايَةً كَهَذِهِ .....



د. محمد فتحي راشد الحريري

hariri221@hotmail.com

## الجمال والجلال في علاقة الانثى بالذكر

\* **الجمال (ج ل) والجلال (ج ل ل)** صفتان متكاملتان ليس بينهما طلاق ولا تضاد مباشر، وإنما تتكامل تباغمي خاص، ولذلك قال علماء العقيدة إن لله تعالى صفات جلال (مجموعه صفات قهر الوهبة كالجبار الفهار العظيم) وصفات جمال (مجموعه صفات رحمة وعطاف) **الريوسة** كالرحمن الرحيم اللطيف، وتناول الصفتين - وليس المجموعتين - في هذه العجاله في أمر آخر هو علاقة الذكر بالأنثى على نحو وظيفي منهجي وفق إرادته عز وجل، فأقول:

لقد كان السبب في طرد إيليس من الجنّة هو عدم امتثاله لأمر الله تعالى في السجود لأدم، وبذلك كان الانتصار والعلو لأدم وأبنائه الذكور من بعده. وعندما خلق الحق عز وجل حواء عليها السلام من آدم كانت هي (نفس) آدم عليه السلام، وهي النفس الكلية التي انبثقت منها الأنفس: **(ما خلقتم ولا يَعْنُمُ إِلَيْهَا وَاحِدَةً إِنَّهُمْ يَأْتُونَ إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذَّاتٍ لَقُومٍ يَتَكَبَّرُونَ)** (الروم 21)، أما حواء عليها السلام وذريتها من النساء، كانت مظهر الجمال الذي انجدب إليه آدم وذريتها، فكان الرجل هو السماء التي تنظر إليها المرأة لأن القوس الأعلى (قوس الجلال) وكانت المرأة هي الأرض التي ينظر إليها الرجل لأنها القوس الأدنى وهو (قوس الجمال) وبذلك كان الكمال ولا يزال.

وقال أحدهم (الجلال رقيب القلب والجمال شفيع النفس)، وأقول: إن الجلال بهاء الع神性 وسر الخصب والنماء، والجمال سر الانجذاب النفسي، وبهما كملت دائرة الوجود. لذلك كان كل الأنبياء عليهم الصلاة والسلام من الرجال، وربنا وصف المرأة بالحرث، قال تعالى: **(نَسَاؤُكُمْ حَرَثٌ لَكُمْ فَاثْنَاوْكُمْ أَنَّى شَنَمْ وَقَدْمَوْا لَأَنْفُسِكُمْ وَأَنَّهُمْ وَأَنْتُمْ أَنَّهُمْ مُلَاقُوهُ وَبَشَّرُ الْمُؤْمِنِينَ)** (سورة البقرة 223). وهي الأم التي يتكون الإنسان في أحشائها ويخرج للوجود. وهذا يعيد الإنسان نفسه، والمرأة هي الأم والأخت والزوجة والبنت، وهي الشريك الكامل المكمel للرجل في مسيرة الحياة وتجاوز الصعب والمحن، والرجل هو الخليفة والشجرة التي تستظل المرأة بظلها وتقنات على ثمارها، فهو حصنها ولباسها (وهو بعض معاني الجلال)، وهي حصنه ولباسه (وهذا - هنا - بعض معاني الجمال!!).

وقد ورد في الحديث الشريف: **"إِذَا تَرَوْجَ الْعَبْدَ فَقَدْ كَمَلَ نِصْفَ الدِّينِ، فَلَيْقَ اللَّهُ فِي النَّصْفِ الباقي"** (شعب الإيمان للبيهقي 5246)، وإن مسؤولية صلاح المرأة هي الأرض التي هي الأرض سلامه عملية الإنبات هي من مسؤولية الرجل لأنها (الفلاح والزارع) الذي يغرس الأرض ويجني الثمار، وتحتمل الأرض مسؤولية الإنبات أي إنها تنتج ما يغرس فيها إذا أحسن الفلاح عملية الغرس كاملة، وحافظ على التربية من كل ما يفسدها، وبذل الجهد لتطهيرها من الشوائب، وهذا سر إbalance عدد الزوجات تعدد الزوجات في الملة الحنيفة. وتحريم تعدد الرجال الأزواج للمرأة الواحدة. وتكمّن العلاقة الطيبة التي تشرق منها شموس الجلال والجمال في الرجل والمرأة في قوله تعالى: **(إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْفَاقِنَاتِ وَالْأَقْنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالْخَاسِعِينَ وَالْخَاسِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْحَافِظِينَ وَالْحَافِظَاتِ وَالْدَّاکِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالْدَّاکِرَاتِ أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا)** (سورة الأحزاب 35)، وبهذا يكون صلاح العائلة والمجتمع من مسؤولية الرجل أولاً والمرأة ثانياً. ولا تفسد النساء إلا بفساد الرجال، لأنهم القوامون على النساء ويتحملون مسؤولية إعداد وتأهيل المرأة، وأهله وسائل وأسباب إفساد المرأة هو وضعها في غير موضعها الذي اختاره لها الله تعالى، ولا يظن بعض الحانقين أن الله أراد لها الدونية أو الضعف أو ان تبقى حبيبة البيت، أبداً فلقد جاءت امرأة تستاذن النبي في قطف بيستانها (عمل) وكانت معتمدة فقال: **"جَذِيْ تَمَرَكْ"** (1) ولكن فساد الرجل أخطر، وقد تكون مفسدة المرأة سبباً لفساده، ذلك ان عزة الرجل في طهر المرأة وعفتها، ومن المتلازمات الرائعة المثيره ان المرأة إذا فسست راح جمالها، وزال طهرها، وانسحب هذا على الرجل ففقد توازنه وفسد، ثم يفقد الفيم، وقد قال الحبيب: **"عَفُوا تَعْفُ نَسَاؤُكُمْ، وَبِرُوا أَبْعَادَكُمْ أَبْنَاؤُكُمْ"**.

إذا فسست المرأة فقدت جمالها وأصبحت مبتذلة لا تنتبه إلا نكداً، لأن الرجل منزلته في عين المرأة، وإذا سقط من عينها فزال تأثيره القوامي وانمحت وظيفته التربوية الحضارية، والمرأة عاكسة لنفس الرجل، وإذا سقطت المرأة فقدت جمالها وأصبحت مبتذلة لا تنتبه إلا نكداً، لأن الرجل منزلته في عين المرأة، وبين الزوجين إذا انهم الرجل شريكه بالزنا ولم يجد أربعة شهود فيلعنها، وتلعنه للدفع ببراءتها، وكيف أن الله تعالى قال عن الرجل: **(وَالْخَامِسَةُ أَنْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ)** (النور 7). في حين قال في الأمر نفسه والسياق ذاته عن المرأة: **(أَنْ غَضْبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ)** (سورة النور 9) ....

\* ولنتذكر في ترسیخ القيم في الطرفین ما قاله الحق عز وجل: **(وَتَنَسَّ وَمَا سَوَّاهَا. فَلَهُمْهَا فَجُورَهَا وَتَنَوُّهُهَا. قَدْ أَفْلَحَ مِنْ زَكَاهَا. وَقَدْ خَابَ مِنْ دَسَاهَا)** (سورة الشمس 7-10)... اللهم زك نفوسي وطهرها من وحر الدنيا وشهوة الانحراف والضلالة ،،، وصل اللهم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً طيباً كثيراً، والحمد لله رب العالمين ...

(1) كثير من دعاء اليوم سبب من اسباب الهجوم على المسلمين من قبل خصومه، وهؤلاء الخصوم لا يميزون بين أحكام الإسلام، وأسلوب ومزاعم أنصاف العلماء، فبعضهم يحرم على المرأة المعنة بعد وفاة بعلها أن تخرج ولو لأبسط حاجاتها، وإذا ما خرجت فهي كذا وكذا (آثمة) بل لا يبيحون لها أن تمارس وظيفتها إن كانت موظفة أو طبيبة أو ... ولا ان تخرج هي لتنطبق وتلتزم العلاج لنفسها ولا ... وأحدhem لم حججه بهذا الحديث الشريف قال لعله حججه أن يكون قد نمى إلى علمه !!! ولما اخبرته ان الحديث قد رواه الإمام مسلم في صحيحه باب الطلاق والإمام احمد في المسند والنسائي وابن ماجه، صعق وبهت، وزدته بان رسول الله صلى الله عليه وسلم أذن لامرأة في مسكن موحسن أن تعتد في غيره من البيوت الآمنة (البخاري الكتاب 68 - باب الطلاق ومسلم وأبو داود والنسائي وابن ماجه الاحاديث 2032 و2033).

فما أرجوحا إلى صمت هؤلاء!

## آراء و أفكار

عبداللطيف الحسيني



alhusseini66@gmail.com

الواقعُ معاوْساً

هذه شرفتكَ تطلُّ منها لتجدَ كُلَّ شيءٍ  
مقلوباً أو مغلوباً على أمره، الثقافيُّ وحدَ  
مسلكهُ في درب لا يفضيه إلا إلى متأهله  
لا تليق إلا به، و كانه خلق لها، وهي  
خُلقت له وعلى مقاسه القاعي حتى  
قاعه الذي لم يتعرف عليه بعد، فيتسلق  
بألف ميل ظاناً منه أنَّ غيره قد يسبقه  
إلى سلم (جنان عدن) ويأكل ثمرة اللذيد  
- الطيب، والسياسيِّ وحدَ طريقه  
السابق الذي أفنى عمراً في ترتيبه، و  
يُبقي في بيته الداخلي يجتر ما لقنه  
وحفظه عن ظهر قلب دون أن يقرأ واقعه  
الجديد بأدوات جديدة، لكن هيبات لتلك  
الأدوات أن تطير عقلاً مؤسساً لا يجد في  
الواقع إلا القراءة العادمة التي تملكته  
واستحوذت على عقله، فكيف بقول قائلٍ  
يطلب منه قراءة النفوس وهو لا يستطيع  
قراءة أقرب ما يمتناوله من الأشياء  
البساطة؟ خصوصاً أن النفوس الكبرى  
تناول القراءة فيها عمقاً وسطحاً.  
ما يعنيها - يعنيني أنَّ السياسيَّ حاولَ  
موقفاً أن يمتص عمل وجهد الثقافى الذى  
يُرقى متفرجاً أو اجتماعياً في تقليل  
أنهوك حضوراً ثقافياً واجتماعياً في تقليل  
الفكر المؤسس دون أن ينتبه رجل الثقافة  
أنَّ الإنسان الجديد سيكون مؤسس  
التعدد في الحياة الجديدة التي تتطلب  
نبذ التملك وتبييد الفردانية والرأي الواحد  
دون أن ينتبه أنه يقول: (مرحباً بالرماد)،  
وكان سابقاً يتبرج بأنى:  
(سوداً بالرماد).  
فيما مرحباً بالرماد الجديد.

بعض العنصريين من الناخبين الذين لا يحترمون،  
لسيبي أو لآخر، الأديان التي دخلت النسيج  
الاجتماعي الفرنسي في العقود الأخيرة  
الإسلام. لا يخلو موقف بعض قادة اليسار  
ومفكريه من أخطاء موازية تسيء للعلمانية هي  
الأخرى عندما تلğa، في ممعن معارضتها  
الإيديولوجية لليدين، إلى سلوك لا علماني يدافع،  
باسم الحرية الشخصية، عن مظاهر دينية ظلامية  
صارخة، كالنقاب الوهابي الطالباني، تتسلل لفضاء  
المجال العلماني العام الذي يفترض أن يخلو من  
أي مظاهر تُخلّ بالمبادئ العلمانية الأولى. ولعل  
سلوك بعض العلمانيين المتطرفين، الذين  
يمارسون العلمانية كدين، يسيء هو الآخر  
لمفهومها. لا يستوعب هؤلاء مثلاً دور الأسطورة  
والآديان في حياة الكثيرين. يغامرون أحياناً بإدخال  
العلم والفكر الحر في جدلٍ هدفه دحض فرضيات  
دينية بحثة (مع أنها ليست فرضيات علمية  
أساساً) أو السخرية بحدّة من رموز مقدسة ذات  
أهمية عاطفية قصوى في حياة المتدينين... أليس  
من الكياسة بمكان عدم تجريح هؤلاء أو إيهاد  
مشاعرهم بمسها الكاريكاتوري الواخر؟...



لِيَوْنِيَّةُ

## في العلمانية... في المدنية؟

يكتنفُ استخدام مفهومي 'الدولة المدنية' و'الدولة العلمانية' في خطابنا اليومي غموضاً وخلطًا وملابسات، لاسيما منذ بدء ثورات الربيع التي فتحت بابَ الجدل على مصراعيه حول هذين المفهومين اللذين باتا يتقدّران أهداف هذه الثورات. للإجابة على عنوان هذا المقال، وللتطرق للصعوبات التي ستواجه 'علمنة' الدول المدنية التي تتشدّها الثورات العربية، يلزم التذكير أولاً بتعريفَي هاتين الدولتين. الدولة العلمانية (المتجذرة في حيوان معظم الدول المتقدمة من أمريكا غرباً حتى اليابان شرقاً، مروراً بكلّ أوروبا) دولةٌ تفصل بين السلطات السياسية، والمالية، العلمية، والدينية. تخضعها جميعاً للقانون المدني الذي يحدّد أدوارها وميثاق علاقاتها. كلمة 'الفصل' هنا ليست شديدة الأهمية فقط، لكنها بيت القصيد...

**المبدأ الأول:** تفصل الدولة العلمانية بين مجالين مختلفين في حياة الناس: العام والخاص. المجال العام (الذي يضم المدرسة، والفضاء المدني عموماً) مكرّسٌ لما يخدم جميع الناس، بغض النظر عن أصولهم وألوانهم ومعتقداتهم الدينية أو ميولهم الإلحادية. لا مرجعية فيه لأي دينٍ أو فلسفةٍ إلحادية. أما المجال الخاص فيستوعب كل المعتقدات والرؤى الشخصية، الدينية كانت أم لا دينية أو إلحادية. **المبدأ الثاني:** تضمن الدولة العلمانية المساواة الكلية بين كل المتدينين بمختلف مذاهبهم، واللامادينيين والملاحدين أيضاً. تدافع عن حرية معتقداتهم في إيمانهم أو عدم إيمانهم (حرية الضمير) وتحترمها بحق. لعل مفهوم "الدولة المدنية" انبثق غداً اندلاع الثورات العربية، واكتسب أهميةً متضادة بعد أيام انقسامات ما

يعرفُ الكثيرون هذه الدولة بأنها دولة تحقق جملة من المطالب المتعلقة بالمواطنة المتساوية وبالديمقراطية والحريات وحقوق الإنسان وغيرها من المطالب المتصلة بحاجة الشعوب العربية إلى التطور والتنمية، وتستمد قانونها من الشريعة الإسلامية'. لا تختلف الدولة المدنية هكذا كثيراً عن الدولة الدينية التقليدية إلا بنزعتها المعلنة لإرساء الديمقراطية والمساواة ومواكبة العصر الحديث، فيما تختلف بشكلٍ ملحوظ عن الدولة العلمانية. إجلاء ذلك يلزمها تحديد بعض الفوارق الجوهرية بين مفهومي هاتين الدولتين. أو بالأحرى يلزمها توضيح ما أضافته الدولة العلمانية للحضارة الإنسانية، وما لا تمتلك الدولة المدنية

لعلّ أحد أبرز ما حققه مفهوم العلمانية على الصعيد الحضاري هو انهاء الصراعات والاضطهاد الطائفي والحروب الدينية في الدول التي ترسّخ فيها هذا المفهوم، بفضل مبدئه الثاني. يكفي على سبيل المثال تذكّر الخلافات الصدامية بين البروتستانتية والكاثوليكية في فرنسا وألمانيا وبريطانيا، والحروب الدينية الطاحنة التي سبقت عصر العلمانية. صارت هذه الحروب والصراعات مستحيلةً اليوم في المجتمعات العلمانية بفضل المساواة المطلقة بين الجميع. لعل عدم اعتناق مفهوم الدولة المدنية للمبدأ العلماني الثاني لا يبعث الأمل الجاد بإمكانية التساوي الكليّ الحقيقجي بين مختلف الفئات الدينية أو العرقية في دولنا المدنية المنشودة، أو بإمكانية القطيعة مع ما يؤدي إلى تمييز فئة عن أخرى. ناهيك أن أدبيات الدولة المدنية لا تضمن الاعتراف بحق عدم الإيمان أو الإلحاد. أحد أبرز الانجازات الحضارية الأخرى للدولة العلمانية إلغاؤها المطلق لشرعية أية 'فتوى' دينية أو سياسية تمس حياة عالِم أو مفكّر، أو تمنع إصدار أي كتاب، كما ازدحم تراجيدياً بذلك تاريخ 'فتاوي' الكنيسة في أوروبا... لا تبدو في مشاريع دولنا المدنية أية نوايا تتعلق بالفصل القانوني بين الدين والسياسة والعلم، بغية القطيعة الجذرية مع السايق الحالف بفتاوي دينية وسياسية مضرجة بالقمع والدم مستّ حياة مفكّر، وأدّيَنا بـ[.]

عبدالباقي حسيني

zanin88@hotmail.com

## اعتذار وتنويه

أسرة تحرير جريدة بينوسا نو تعذر من الدكتور آلان كيكاني على التقديم والتأخير غير المقصود لمقاطع في مقالته السابقة المنشورة في العدد الخامس من الجريدة بعنوان "مخازن المقد"

## عيادة

د. آلان كيكاني

alan\_kikani@hotmail.com



## سقطات الخريف

ظننته يمزح، ولكن الرجل أقسم اليمين، وهو الصادق الذي لم أحد شائنة في أقواله منذ أن صار يتزداد على عيادتي على مدار سنة كاملة، قال أنه سيتزوج بعد أيام قليلة داعياً إياي إلى الحضور يوم عرسه للاحتفال معه، ثم أفاد في أسئلة طبية وجهها إلى طبيبه، أسئلة تتم عن القلق الكبير رغم اقتراب فرحته الكبرى، فرحة الأرض بأمطار الخريف المتأخرة.

كان في زيارة عيادتي بعد ثلاثة أشهر من قيامي بـ"ترق فتق له" في منطقة المغبن أعلى الصفن، وجاء ليسألني هل يضر العمل الجراحي المجرى له بزواجه الذي بات قاب قوسين أو أدنى؟ قلت له مطمئناً ومازحاً: على العكس، الزواج دواء لكل علة مستعصية، فما عليك إلا به.

كم عمرها المحظوظة؟ سأله متطفلاً.

اثنتين وعشرين سنة. أجابني مفاجراً وبالبسمة تملأ شدقته.

ثم استمعان بحفيده الذي بدا من جيلي ونهض وودع وسار باتجاه الباب تسبقه عكازه ولحيته التي تجتاز حاشيتها سرتها. راح الرجل، بينما أدخل رأسياً في دوامة كبيرة من التفكير لم أتخلص منها إلا في اليوم الذي أعقب زواجه.

دوامة صارت تدور بي وتدفعني إلى الدهشة والاستغراب من مريضي العجوز والسؤال عنه كل يوم، فقيل لي الكثير عنه... قيل أن حفيده ابنه، أي من سلالته الرابعة، هي صديقة عروسه المنتظرة ومن عمرها، لا يكبرها ولا يصغرها، وقيل لي أنه يتجاوز السادسة والثمانين بأشهرٍ وقيل أنه يملك مالاً كثيراً، وقيل أنها ستكون الزوجة التاسعة له: خمسٌ منها من اشتراكه في دار الدنيا والتحقن بدار الآخرة، وثلاثٌ منها لم يزلن في عهدهما ينتظرن ضرورهن الفتية، وقيل أن عدد سكان عائلته يقدر بالمئات وأنه لا يعرف الكثير من أحفاده.

دوامة لفت بي وشردت ذهني كثيراً وجعلتني أجادل نفسي: ترى كيف سيتصرف هذا الجلد المجدع المهترئ واللحام الرخو المصاب بالضعف والهوان بفعل السنين مع جلد نضر ولحم طري؟ كيف سيتعامل هذا العجوز، منتهي الفعالية، مع صبية تصغره بخمس سنوات؟ كيف سيحتضنها؟ كيف سيقبلها؟ كيف سينام معها؟ هل ستتنفسه الفياغرا؟ وكيف يمكن لها أن تنفع رجلاً تصلبت شرایینه بفعل السنين حتى أصبحت كالخشب أو أشد صلابة؟ لا تنفجر هذه الشرایین وتقتله حين يتدفق الدم فيها عنيفاً بفعل هذه المادة التي لا بد أنه سيسخدم الكثير منها؟

ثم ماذا عن الطرف الآخر؟ تلك الصبية الفتية التي طالما حلمت بفارس أحلامها، يأتيها شاباً وسيماً في أوج قوتها وعفوانها، وينقض عليها، انقضاض الباشق على فريسته، وأخذتها بين يديه وبشبع قلبه بالحب والحنان، ويروي عطش روحها، ويطفئ لظمى غريزتها. كيف ستعيش هذه الفتاة مع هذا الشيخ الهرم؟ كيف ستسرير بعهما الحياة؟ ترى بماذا تفكر الفتاة في هذه الفترة التي تجهز فيها نفسها للزواج؟ هل تفك بالحب وإنجاب الأطفال؟ هل تتخيل استقبال شريكها عند عتبة الباب كل يوم عائداً من عمله لتناول حقها في الاحتضان والقبيل لتتفرغ بعدها لواجبها في تقديم المائدة لحبيها الجائع؟ أعني هل تفك بالسعادة؟

ربما، لكن هيهات، هيهات أيها الحملُ المسكين هيهات، فأمانيك المتواضعة تكمن في انتظار ملك الموت كي يقبض على الذئب عساك أن تناول قسطاً من الراحة.

ما عليكم، المهم أن الزفاف تم، وحضرته، وأكلت الثريد حد التخمة، ثم عدت إلى بيتي أفكر بهذه المعادلة غير المتوازنة حتى أرقت الليل كلّه، فلم أجد حلاً للمعضلة. إلا أن الطبيعة كثيراً ما تتدخل لحل مشاكل مستعصية قبل أن تبدأ و تستفحّل.

ففي يوم عرسه حضرت خيمته مهنياً ومباركاً، وفي اليوم الثاني حضرت خيمته معزياً بوفاته، والقاتل هو الفياغرا، بل هو سقطة الخريف لرجل لا يعرف للفناعة معنىً.

## سورية المستقبل

بين

## العلمانية والسلفية

كثرت التصريحات في الآونة الأخيرة عن تغلغل التطرف الديني في الثورة السورية، وأبدى الغرب بشقيه الأميركي والأوروبي تحفوه، بإن ترك الفصائل الدينية المسلحة في سوريا موجة الثورة وتميل الكفة لصالحها، كون هذه الفصائل تحمل أفكاراً متطرفة، وذو توجهات دينية طائفية.

ربما يكون هذا التحروف في مكانه، كون المعطيات على الأرض تشير على أن هذه المجاميع تتکاثر كالفطر، في يومياً نسمع اسم جديد لـ"كتيبة مسلحة" ذو إسم إسلامي يحمل في طياته نزعة مذهبية أو طائفية. وبكثر الكلام في هذا السياق أن بعض هذه المجاميع تتبع "جماعة الإخوان المسلمين" المدعومة من تركيا، و مجتمعات أخرى مدعومة من السلفيين في السعودية ومن بقية دول الخليج. بالمقابل لا نرى تأثير التيارات العلمانية والليبرالية على تشكيلة هذه الكتاب، فمن النادر جداً أن تلاحظ إسم كتيبة تحمل إسم رمز وطني أو تاريخي لا يحمل صفة دينية معها. بالرغم من المعارضة السورية بأغلب فصائلها وشخصياتها تحمل فكرًا متبايناً ومتعددًا، إلا أن تأثيرهم على الأرض يبقى قليلاً نسبياً مع ما يحدث، فحتى شعارات يوم الجمعة تطغى عليها الصفة الدينية.

في نفس السياق، سأله أحد السياسيين الأوروبيين، عن سبب إضفاء الطابع الديني على الثورة السورية؟ فكلمة الله أكبر، والشعارات اليومية، ووصيات الشباب الثائر، وحتى لباس الذين يفرون من مدنهم وقرابهم (من الحجاب والجلباب)، يطغى عليها الصبغة الدينية. فجاوبته، ربما القتل اليومي والدفن الجماعي والخوف من الاعتداءات والإغتصابات من شبيحة النظام، يخلق هكذا أجواء روحانية، بالرغم من معرفتي الأكيدة بأن الشعب السوري في معظمها، شعب مدني وغير متزمت، سوى بعض العوائل المحافظة في المدن الكبرى وخاصة في حلب ودمشق.

هنا نتسائل، أين هم العلمانيين والديمقراطيين والفصائل المنضوية تحت هكذا تسميات، من هذه المعممة؟ أين أفکارهم الثورية التحررية من هذا الحراك القائم، لماذا لا يوجهون الشباب الثائر بإتجاه الأفكار الوطنية والديمقراطية في الحراك اليومي، لماذا يتذكرونهم بجرائم وراء المتشددين والمحافظين ويرفعون شعاراتهم؟ علماً أن هذا يخلق ذريعة للنظام الدموي في دمشق، وربط الثورة السورية بحركات الإسلاميين المتشددين من السلفية الوهابية وتنظيم القاعدة، ونعتها بالإرهاب.

أما الجرائم التي تحدث بين حين وآخر في سوريا وبغض النظر من يقف ورائها، تجر البلد نحو الهاوية، فإن انتشار هكذا فكر بين الأوساط الشعبية، ستؤكّد جملة، أن في سوريا حرب طائفية، وهذا ما يعتمناه النظام. هنا سأذكر مثالين وقعوا في الأمس القريب، تدل على بشاعة التطرف الديني في سوريا:

الحدث الأول: في إحدى القرى التابعة لمنطقة عفرين (ريف حلب) التابعة للطائفة الإيزيدية (من أصول كردية، غير مسلمة)، هجم عليهم مسلحون، يطلبون منهم تغيير دينهم وإلا سوف يقتلون. أي إخبارهم على دخول الإسلام، (الخبر نشر في أكثر من صفحة على موقع التواصل الاجتماعي، الفيسبوك)، هذا الكلام إذا مات أكد صحته، هذا يعني أن سوريا تسير نحو منحى خطير.

الحدث الثاني: قتل أحد قساوسة المسيحيين في دمشق وتفجير حي باب توما ذو الأغلبية المسيحية في قلب العاصمة.

كما أنه يتزداد في هذه الأيام بيانات تلو الأخرى من فصيل سوري، على أنهم يسعون في المستقبل لقيام دولة "سننية" إسلامية في البلاد، وأصبحوا يقارنون الدولة "السننية" الإسلامية مع الدولة العلمانية، بحسيناتها وسبيئتها.

السؤال الذي يتadar إلى ذهن الأغلبية الساحقة من الشعب السوري ويكل أطيافه وتشعباته، كيف ستكون سوريا الجديدة؟ هل ستكون كما مصر وتونس، أم ستكون دولة مدنية علمانية بشكلها الحديث؟

في إستطلاع على شبكة التواصل الاجتماعي، الفيسبوك، وسؤال موزع على الكثير من المشاركيين؛ كيف تريد سوريا الجديدة؟ كان جواب أغلب المتصوّتين يتجه نحو، سوريا دولة ديمقراطية تعددية، أي فصل الدين عن الدولة.

ترى هل ستكون سوريا المستقبل؛ دولة علمانية ديمقراطية؟ أم سيتحكم فيها الفصائل الدينية المتشددة، كما حدث في بعض دول الريع العربي، هذا ما سيرد عليه الشعب السوري في الأيام القادمة.

محمد محمد

mawar@hotmail.de

## فجان قهوة

فدوى كيلاني



shyar68@gmail.com

## براميل

-1-

العنوان الذي اختربه لزاوتي لهذا العدد (براميل) أحس بالقرف، وأنا أستخدمه للكتابة عما يجري في سورية منذ أشهر، بعد أن لجأ النظام الدموي إلى استخدام براميل آل "ت إن ت" التي يكفي الواحد منها لهدم بنية بالكامل - والبنية الكاملة تضم كالمعتاد عشرات الأفراد، إذا لم يكن العدد أكبر، ويقتل هؤلاء ضحية حقد السفاح بشار الأسد الذي أقترب إزالة كل الألقاب السابقة المعروفة التي اسيق بها اسمه، ومنها لقب الرئيس، وهو لقب كاذب لأنه اغتصب كرسي الحكم، واغتصب بلدًـ اسمه سورية فيه ثلاثة وعشرين مليون نسمة من النساء والأطفال ومن الشيوخ والشباب، وهو بكردهم وعريهم، بمسيحيتهم وبمسلمتهم، وكل طوائفهم وقومياتهم وأديانهم رمز الإباء، ورمز الكرامة، ورمز الحضارة، فأنا بحثت في بلدان كثيرة من العالم، وجالت شعوب العالم، ومع اعتزازي بكل ملل العالم إلا أن الشعب السوري يحتل الأولوية عندي، ولا أقولها تعصباً بل هي الحقيقة الساطعة التي لا بد لكل منصف أن يقرّ بها. وبالعودة لعنوان مقالتي (براميل) في زاويتي (فجان قهوة) فإن هذه الكلمة صارت تمثل شؤماً عند كل سوري، لأن كل برميل تلقيه طيارات الموت التي تم شراؤها على حساب لقمة بنات وأبناء سورية، ينهي حياة أسر كاملة لم يبق منها إلا أسماء أبنائهما ورائحة حلمهم في بناء سورية الجديدة التي تحلم بها جميعاً.

-2-

والبراميل كما نعرفها عادة، كمرمى للقمامنة، وهي ستعود وسيلة لرمي قمامنة سورية، ومن بينها تاريخ هذا النظام العفن، والبراميل الجديدة في سورية ستكون براميل الماء لسقاية أرض سورية، وستكون أصلاً للورود. لن يعاد الإساءة إلى البراميل في الذكرة السورية بعد الآن.

-3-

لا يوجد في كل العالم أحد استخدم البراميل، بالشكل المسيء، كما استخدمنا نظام الأسد المجرم، ولا يوجد أحد في العالم صب حقده في مثل هذه البراميل، وقتل بها الأطفال والنساء كغيرهم من أبناء شعبينا، لأن هناك من يقول في سورية (لا للأسد) هذه "اللا" التي ننتظر وينتظر العالم كله أن تدخل حيز التطبيق، كي تدفن بالبراميل نفسها آخر سياسات الحقد في سورية الجميلة ....



## بصد الرواية الغربية للوضع السوري

من خلال المتابعة المستمرة لمجرى الثورة الشعبية السورية منذ ما يقارب عشرين شهراً، وما نجم عنها من أعداد هائلة من الضحايا والتشريد والتدمير، ولا زال الجيل يسري بقوته على الجرار، دون تمكن أي طرف بعد من حسم الوضع لصالحه من ناحية، وكذلك من خلال المراقبة الدقيقة للموقف الغربي (كونه هو الأساس والعاسم على الأغلب) وتأنيه المتواصل حتى الآن تجاه تلك الثورة من ناحية ثانية، يجدر التذكير بأن سياسة الدول الأساسية الفاعلة لهذا الغرب بخصوص الكيان السوري وشعوبه وطوائفه المتنوعة تتبع من استراتيجية الجديدة في المنطقة على الأقل منذ انتهاء الحرب الباردة السوداء السابقة. تلك الاستراتيجية التي تجلت ولا زالت تجلّى بشكل واضح منذ بداية تسعينيات القرن الماضي بشكل عام ومنذ أحداث 11 سبتمبر 2001 الإرهابية بشكل خاص. لتوسيع وتعزيز نفوذه ومصالحه الاستراتيجية في هذه المنطقة من جانب، ولتصعيد الضغوط الجدية المتنوعة على السلطات الدكتاتورية والشوفينية تبعاً لدرجة العلاقة مع هذه السلطات، ووفقاً لتوفّر الوقت المناسب، ولمستوى النضوج لكل حالة على التوالي، وكذلك لدعم وتشجيع الحركات التحررية للشعوب المجموعة والممضطهدة ضد تلك السلطات من جانب آخر. وقد شوهّد ذلك في العديد من المناطق بدءاً من تحرير الكويت سنة 1991، وتأمين حماية غربية لبعض المناطق الكوردية الجنوبية في أعقاب ذلك، ودعم استقلال إرتريا وتيمور الشرقية والبوسنة وكوسوفو، وتحرير أفغانستان والعراق ونسبةً لبنان، وإلى دعم هذا الغرب لثورات الربيع العربي، بل وحتى تدخله العسكري النسبي في ليبيا أيضاً بسبب استخدام سلطة القذافي العنف الكبير ضد الثوار والمدنيين، وتقصيده الواضح في دعم اتفاقية شيعة البحرين. وذلك تبعاً لضرورات المصالح والوقت والنضوج لهذه الحالـة.

فيإـزـاءـ ثـورـةـ المـجـتمـعـ السـوـرـيـ وـرـغـمـ اـسـتـخـادـ السـلـطـةـ الـبـعـثـيـ الـدـكـتـاتـورـيـ الشـوـفـينـيـ كـلـ أـسـالـيـبـ الـقـعـمـ وـالـقـتـلـ وـالـقـتـلـ وـالـتـشـرـيدـ وـالـتـشـرـيدـ وـالـتـدـمـيرـ وـالـتـدـمـيرـ ضـدـ السـكـانـ وـالـثـوـارـ السـوـرـيـنـ عـلـىـ مـدارـ عـشـرـينـ شـهـراًـ،ـ وـكـذـلـكـ رـغـمـ تـصـعـيدـ هـذـاـ الغـرـبـ الصـغـوـطـ وـالـعـقـوـبـاتـ الـعـدـيـدـ ضـدـ تـلـكـ السـلـطـةـ،ـ إـلـاـ أـنـهـ لـمـ يـقـمـ حـتـىـ الـآنـ وـسـوـفـ لـنـ (ـفـيـ تـصـورـيـ)ـ يـقـومـ بـتـدـخـلـ عـسـكـرـيـ سـاحـقـ ضـدـهـ حـتـىـ وـلـوـ خـارـجـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ الـدـولـيـ.ـ حـيـثـ أـيـ تـدـخـلـ عـسـكـرـيـ غـرـبـيـ فـيـ سـوـرـيـاـ سـوـفـ يـؤـدـيـ حـكـمـاـ إـلـىـ تـدـمـيرـ وـتـشـيـيـتـ الـعـنـادـ وـالـمـؤـسـسـةـ الـأـمـنـيـةـ وـالـعـسـكـرـيـةـ الـتـيـ يـتـزـعـمـهـاـ وـيـدـيرـهـاـ عـلـىـ الـأـغـلـبـ الـقـادـةـ وـالـقـوـىـ الـعـلـوـيـةـ،ـ وـهـنـاـ سـوـفـ يـسـقطـ النـظـامـ وـتـلـكـ الـمـؤـسـسـاتـ كـلــاـ،ـ وـسـيـضـعـفـ النـفـوذـ وـالـتـواـجـدـ الـعـلـوـيـ دـاخـلـهـ بـشـكـلـ كـبـيرـ فـيـ سـوـرـيـاـ الـمـسـتـقـبـلـ فـضـلـاـ عـنـ التـواـجـدـ الـمـسـيـحـيـ وـالـدـرـزـيـ الـهـيـشـ وـعـدـمـ التـواـجـدـ الـكـوـرـدـيـ الشـيـبـهـ النـامـ أـصـلـاـ دـاخـلـ تـلـكـ الـمـؤـسـسـاتـ،ـ وـبـالـتـالـيـ فـانـ السـنـةـ وـرـبـماـ الـمـتـشـدـدـيـنـ مـنـهـمـ سـوـفـ يـسـيـطـرـونـ غـالـبـاـ عـلـىـ حـسـابـ الشـيـعـةـ كـلــاـ،ـ وـسـوـفـ يـشـكـلـ ذـلـكـ اـمـتـداـداـ وـتـوـسـيـعـاـ كـبـيـراـ وـاسـتـرـاتـيـجـيـاـ لـلـتـوـاـصـلـ وـلـلـنـفـوذـ السـنـيـ مـنـ تـرـكـياـ شـمـالـاـ إـلـىـ الـخـلـيـجـ وـشـمـالـ أـفـرـيـقيـاـ وـالـسـوـدـانـ جـنـوـبـاـ،ـ وـهـذـاـ مـاـ يـؤـدـيـ كـثـيرـاـ إـلـىـ اـخـتـلـالـ التـواـزنـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ عـلـىـ حـسـابـ الشـيـعـةـ وـالـعـلـوـيـنـ وـأـقـلـيـاتـ أـخـرـىـ،ـ وـكـذـلـكـ عـلـىـ حـسـابـ الـاـسـتـرـاتـيـجـيـةـ الـغـرـبـيـةـ وـحتـىـ اـسـرـائـيـلـ أـيـضاـ؛ـ حـيـثـ لـاـ يـجـبـ أـنـ نـنسـىـ بـأـنـ أـحـدـاـتـ 11ـ سـبـتمـبرـ 2001ـ الـاـرـهـابـيـةـ وـكـذـلـكـ لـاـحـقاـ فـيـ لـندـنـ وـمـدـرـيدـ،ـ وـكـذـلـكـ أـغـلـبـ مـنـظـمـاتـ الـقـاعـدـةـ وـغـيرـهـاـ التـيـ تـتـنـمـيـ إـلـىـ السـنـةـ وـالـمـدـعـومـةـ مـنـ أـنـظـمـةـ وـجـمـعـيـاتـ سـنـيـةـ.ـ حـيـثـ أـنـ اـيـرانـ وـالـعـرـاقـ الشـيـعـيـنـ فـقـطـ لـاـ يـكـفـيـانـ لـتـشـكـيلـ رـدـعـ مـتـواـزنـ ضـدـ الـغـالـبـيـةـ مـنـ الـدـوـلـ السـنـيـةـ الـكـثـيـرـةـ الـمـتـوـاـصـلـةـ مـعـ بـعـضـهـاـ الـبـعـضـ جـغـرافـيـاـ وـدـيمـوـغـرـافـيـاـ.ـ كـمـ أـنـهـ هـنـاكـ عـدـدـ مـنـ مـرـاـكـرـ الـأـبـحـاثـ الـاـسـتـرـاتـيـجـيـةـ الـغـرـبـيـةـ تـمـيلـ مـوـضـوعـيـاـ إـلـىـ ضـرـورـةـ تـمـتـعـ الـعـلـوـيـنـ وـالـكـوـرـدـ بـمـاـوـيـ لـحـمـاـيـةـ وـتـأـمـيـنـ أـنـفـسـهـمـ،ـ كـوـنـهـمـ لـاـ يـزـلـونـ يـشـكـلـونـ أـغـلـيـةـ سـكـانـيـةـ فـيـ مـنـاطـقـهـمـ الـتـارـيـخـيـةـ فـيـ تـرـكـياـ وـسـوـرـيـاـ،ـ وـهـمـ الـوـحـيدـونـ تـقـرـيـباـ فـيـ الشـرـقـ الـأـدـنـىـ الـذـيـ لـيـسـ لـهـمـ بـعـدـ مـاـوـيـهـنـاكـ،ـ وـذـلـكـ بـالـمـقـارـنـةـ مـعـ الـكـثـيرـ مـنـ دـوـلـ لـلـشـيـعـةـ فـيـ اـيـرانـ وـالـعـرـاقـ،ـ وـلـلـيهـودـ فـيـ اـسـرـائـيـلـ،ـ وـكـذـلـكـ حـتـىـ لـمـسـيـحـيـيـ وـدـرـوزـ الـمـنـطـقـةـ هـنـاكـ لـهـمـ مـاـوـيـ نـسـبـيـ فـيـ بـلـنـانـ.

من هنا فـإنـ الـغـرـبـ وـوـفـقـ تـلـكـ الـاـسـتـرـاتـيـجـيـةـ تـسـعـىـ إـلـىـ تـغـيـيرـ جـزـئـيـ لـلـنـظـامـ السـوـرـيـ الـمـتـمـثـلـ بـتـنـحـيـةـ رـئـيـسـهـ وـبعـضـ الـمـقـرـبـيـنـ لـهـ،ـ وـتـخـفـيفـ التـحـكـمـ الـبـعـثـيـ هـنـاكـ،ـ وـمـفـضـلـاـ إـلـىـ جـانـبـ اـسـتـمـارـ الـثـوـرـةـ الشـعـبـيـةـ قـيـامـ بـعـضـ أـقـطـابـ الـعـلـوـيـنـ أـنـفـسـهـمـ دـاخـلـ الـمـؤـسـسـةـ الـعـسـكـرـيـةـ وـالـأـمـنـيـةـ بـإـرـاجـةـ تـلـكـ الرـمـوزـ،ـ وـمـنـ ثـمـ لـيـبـدـأـ حـوـارـ جـدـيـ بـيـنـ مـخـتـلـفـ أـطـيـافـ شـعـوبـ وـطـوـافـهـ سـوـرـيـاـ،ـ وـذـلـكـ لـلـلـتـافـقـ عـلـىـ تـشـكـيلـ نـظـامـ اـتـحـاديـ تـعـدـيـ دـيمـوـقـرـاطـيـ يـؤـمـنـ بـمـنـ التـواـجـدـ الـقـوـيـ لـكـلـ مـنـ السـنـةـ،ـ الـعـلـوـيـنـ،ـ الـكـوـرـدـ،ـ الـمـسـيـحـيـيـنـ،ـ وـالـدـرـزـيـيـنـ ثـلـاثـةـ لـلـعـلـوـيـنـ وـلـلـكـوـرـدـ وـلـلـدـرـوزـ فـيـ مـنـاطـقـهـمـ الـتـارـيـخـيـةـ لـمـارـمـاسـةـ حـكـمـهـمـ الـذـاـتـيـ الـمـنـاسـبـ صـمـنـ سـوـرـيـاـ فـدـرـالـيـةـ مـسـتـقـبـلـاـ،ـ وـإـلـاـ فـانـ الـعـلـوـيـنـ وـمـنـ وـرـائـهـمـ اـيـرانـ وـالـعـرـاقـ وـشـيـعـةـ بـلـنـانـ سـوـفـ لـنـ يـسـمـحـواـ قـدـرـ الـامـكـانـ بـأـنـ يـحـدـثـ أـيـ تـغـيـيرـ فـيـ سـوـرـيـاـ،ـ وـإـنـ حدـثـ فـانـ الـعـلـوـيـنـ سـوـفـ يـعـلـنـوـنـ دـوـلـتـهـمـ الـخـاصـهـ هـنـاكـ،ـ وـهـذـاـ مـاـ سـيـدـعـهـمـ الـغـرـبـ أـيـضاـ.

لـذـلـكـ وـفـيـ هـذـاـ السـيـاقـ،ـ يـفـرـضـ مـنـ النـخـبـ وـالـحـرـكـةـ الـكـوـرـدـيـةـ أـنـ تـعزـزـ تـوحـيدـ صـفـوفـهـاـ،ـ وـالـتـمـسـكـ الـثـابـتـ بـحـقـ تـقـرـيرـ مـصـيرـ الشـعـبـ الـكـوـرـدـيـ،ـ وـتـشـكـيلـ المـزـيدـ مـنـ بـيـشـمـرـكـهـ،ـ وـتـقـوـيـةـ تـواـجـدـهـ عـلـىـ أـرـضـ الـوـاقـعـ تـحـسـبـاـ لـحـمـاـيـةـ وـتـأـمـيـنـ نـفـسـهـ،ـ وـانتـزـاعـ ذـلـكـ الـحـقـ الـمـشـرـوـعـ ضـمـنـ سـوـرـيـاـ اـتـحـادـيـةـ،ـ لـأـنـ تـنـازـلـ عـنـ تـلـكـ الـحـقـوقـ جـزـافـاـ أـمـامـ بـعـضـ الـأـشـخـاصـ وـالـمـجـمـوعـاتـ الـمـارـضـةـ السـوـرـيـةـ الـمـتـنـاثـرـةـ هـنـاكـ.



**ابراهيم يوسف**  
elyousef@gmail.com

لا يزال "ملح" روح من حوله

المثقف واستعادة الدور الطليعي

خطابه يتأسس على وضوح الموقف والرؤيا

"إذا أردت أن تعرف مدينة فاقراً لعلمائها" - أحد هم -

## أدوار في انتظار المثقف

بات واقع المثقف، والدور المنطاط به، يثاران مرة أخرى، في ظل ما يجري في العامين الأخيرين، بعيد شرارة ثورات المنطقة التي أطلقها البو عزيزى، في 17 ديسمبر 2011، على غير علم منه، بما هو فاعل، حيث يتم استقراء وظيفة هذا المثقف، ووضعها تحت المجهر لأنـهـ فيـ حـقـيقـةـ يـشـكـلـ بـوـصـلـةـ لـمـنـ حـولـهـ، لـاسـيـماـ مـوـاـقـعـ الـمـتـقـفـينـ فـيـ الـظـواـهـرـ الـكـبـرـىـ هـيـ الـأـكـثـرـ عـرـضـةـ لـوـصـعـهـ عـلـىـ بـسـاطـ الـبـحـثـ، حيث لا نزال نحاكم مثقفـيـ الثـورـةـ الفـرـنـسـيـةـ عـلـىـ سـبـيلـ الـمـثالـ منـ خـلـالـ قـرـبـهـ أوـ بـعـدـهـ مـنـ تـبـنيـ هـاـنـيـ الـمـصالـحـ الـكـبـرـىـ الـتـيـ تـكـادـ تـكـونـ مـخـتـلـفـةـ عـمـاـ دـأـبـتـ عـلـىـ التـقـومـاتـ السـابـقـةـ، ضـمـنـ طـرـيـوفـهـ الـخـاصـةـ، مـاـ أـدـىـ إـلـىـ أـلـاـ يـقـىـ لـلـمـثـقـفـ، أـيـ مـسـوـغـ، فـيـ مـاـ إـذـاـ تـجـاهـلـ مـاـ يـدـورـ مـنـ حـولـهـ، أـيـاـ كـانـ سـبـبـ ذـلـكـ، لـأـنـ الـقـصـاياـ الـتـيـ تـجـريـ بـاتـ أـكـثـرـ إـلـاحـاحـ، وـهـيـ لـتـنـطـلـبـ مـنـهـ، إـبـادـهـ رـأـيـهـ، فـيـهـ، سـلـبـاـ أوـ إـيجـابـاـ، بـالـرـغـمـ مـنـ أـنـ إـبـادـهـ مـثـلـ هـذـاـ الرـأـيـ لـهـ مـحـفـوفـ بـالـحـسـاسـيـةـ، وـالـأـخـطـارـ الـمـحـدـقـةـ، عـلـىـ اـعـتـباـرـ أـنـ إـبـادـهـ الرـأـيـ، لـمـ يـعـدـ مـجـرـدـ مـوـقـفـ-فـحـسبـ- قدـ يـصـيبـ، أـوـ يـخـطـأـ، بلـ إـنـهـ مـسـؤـلـيـةـ كـبـرـىـ، جـمـلـةـ الـمـصالـحـ الـكـبـرـىـ، وـهـيـ مـصالـحـ الـوـطـنـ وـالـمـوـاـطنـ.

إن حجم التطور الهائل الذي تشهده أربع جهات خريطة العالم، وبروز دور ثورة الاتصالات، على حين غرة، وقفز الحدث مهما تضاءل في الصغر إلى دائرة الضوء ليكون عالمياً، قابلاً لأن يتم التعزز عليه من قبل القوى التي باتت توجه هذه الأحداث، عن طريق "رموز كونتيرو" ثورة الميديا، بات يلغى المنزلة بين المترizتين، ويخرج بكل الطافات الموجودة، لكن يكون لها دورها، في ضبط حركة الحياة، وجعلها شأنًا شخصياً، بالنسبة إلى المثقف، فلا يمكنه القفر على أية قضية من حوله، بل وفي العالم، وهو بمثابة "إعادة اعتبار" الدور المعرفي، بل والنبوئي، كما أنه محاولة لوضعه في لجة الحدث، إذ بات لزاماً عليه، أن يواكب سير عجلة الحياة، ليؤسس ركيزة رواه، ومنظومة قناعاته التي لا بد من الانطلاق منها، لئلا يرتمي في مزالق لا يريدها، إما من خلال التطوع بفهميش رسالته، أو من خلال الارتماء في دفق خطط الممارسة، إزاء الأحداث الأكثر أهمية.

### موقف للبيع:

لا يمكن للمثقف الذي يصرف خطابه عن مساره الصحيح، في خدمة أهله ومجتمعه، أن يستحوذ اهتمام كل هؤلاء، مهما حاول أن يبدع الذرائع، وهي في الغالب تعتمد على البلاغة والخيال والسفسطة، وتتشبث بجزئيات بسيطة، لا شأن لها، يتم تعميمها، بداعي التعميم، وهو سلوك خطير، لاسيما عندما يأتي ذلك على حساب حيوان الناس، أو حرباتهم، أو مستقبلهم، وهو ما قد يكون لقاء ثمن مجازي، أو واقعي، يقيمه المثقف -إذ قد يكون قبض ريح بيد أن ذلك يأتي على حساب تاريخ صاحبه، وما أكثر ما يفقد بعضهم قيمة أصالة إبداعه، أو موقفه، لقاء هذا الشمن البخس غير القابل للصرف البهـةـ!ـ

### الخسارة الأكبر:

وإذا كانت هناك أحداث، تتطلب إبداع موقف المثقف، فذلك يأتي من أنه أمام خيارين فقط، ولا بد أن يحدد موقفه، وهو في التالي موقف مسؤول، يحدد جدوى رؤيته للعالم، وإنه من المعروف، أنه أمام هكذا حالتين متناقضتين، فإن خيار الخير، ومصلحة الناس، الغالية، المظلومين، في وجه ظالميهم، هي التي يجب أن تستثير باهتمام المثقف، وهو هنا، عبر تحديد موقفه أمام خسارة طرف في المعادلة، لا بد منه، لكنها خسارة لا بد منها، بيد أن هذه الخسارة، تتضاعف، في ما لو كان الموقف المتخذ من قبله بين وبين، إذ يضطره ذلك لخسارة أطراف المعادلة كافة، وهي الخسارة الأدبح، والأعظم، لأنها أعلى درجات خسارة الذات.

### ضمير في درجة اليقظة القصوى:

إن مثل هذا الأنماذج الثقافية الرفيع الذي باتت الحاجة إليه، الآن، شديدة، كما تمت الإشارة إلى ذلك أعلاه، يستدعي حضوره غياب أي أثر لشائيني الفساد والاستبداد، كما أنه يعيد رسم صورة ذلك المثقف الذي طالما كان طليعة شعبه، وتعود آراؤه، مراجع ليس على مستوى الأكاديميات، وبطون الكتب فقط، وإنما هي مراجع في الوقت ذاته للناس البسطاء الذين يستعيدون بأدوارهم، من خلاله الثقة بالمتثقف الذي تمت محاولات إقصائه تاريخياً عن أداء وظيفته، خلال دفعه، في حالات كثيرة، إلى تواطؤ ضمني مع

### بوصلة الرؤى الصائبة:

ركزت الدراسات التيتناولت المثقف، على مسألة مهمة، وهي الدور الذي يلعبه في حياة مجتمعه، وتم وضع معايير واضحة في هذا المجال، تبين من خلالها، أن المثقف أيًّا كان موقفه، من أية ظاهرة تجري من حوله، فإنما هو يخدم أحد الاتجاهين المتناقضين "الخير أو الشر" في أي مجتمع تتفاوت مصالح أبنائه، ولا تلتقي، ولاغروا هنا، أن تكون أمام هكذا موقفين متناقضين، كل منهما يتأسس انطلاقاً من مصلحة صاحبه، بل ومن زاوية الرؤية التي قد تحدث التباساً، أو ضبابية، هنا أو هناك، ما يبعد المثقف عن جادة الصواب، ويجعله يتتخذ موقفاً لا يناسب مكانته، وعلو قامته، وهو ما يعكس سلباً عليه، أمام أية محاكمة تاريخية، لاسيما في ما إذا كان من شأن موقفه إلحاق الضرر بمن حوله، ويتناقض مع المهام الوطنية الكبرى التي تقع على كاهله، ولا بد له من النهوض بها.

منافعه الخاصة، ما يجعلنا نستذكر قوله المفكر العراقي العراقي الراحل هادي العلوى الشهير عن المثقف الذي "يأكل جبنة بجبنة"، حيث يعيش هذا الضرب من المثقفين إلى جانب بؤر تلك الثنائية.

ويستطيع المثقف الذي لا يكتفى بالصوix الطارئة التي توضع في وجه رأيه، ليعلن عنه، بصوت عال، مهما كانت ضريبة ذلك، على حساب لقنته، وحربيته الجزئية، بل وحياته، في أحابين كثيرة- وكلها مؤشرات عن ذروة التضحيات- يقدمها المثقف الاستثنائي الذي يسمى "ملح الأرض" وهو هنا "ملح الحياة الاجتماعية، بكل جدارة..!"

### استعادة الوظيفة الأولى:

لا يختلف اثنان، أن الحاجة إلى المثقف تزداد يوماً بعد آخر، لكي يواصل أداء الدور الذي أسنده إليه، وانقطع عنه، إلى فترة زمنية طويلة، إذ بات لامناص من ذلك، أمام تفاقم أوضاع أهله من حوله، وصار من اللازم عليه، أن يستعيد الدور الرئيس المسند إليه، كي يلعب خطابه أكثر من وظيفته، وفي أكثر من ألف باء هذه الوظيفة، وكيمائتها، ليبدأ بتفكيك خيوط مشهد اللحظة، المتشابكة، من جهة، إلى جانب الإسهام في تقديم رؤيتها المستقبلية، مع سواه من المعنيين، سواء أكان ذلك، على نحو فردي، أو ضمن فرق، وورش، ومرکز دراسات خاصة، ليعود بذلك إلى موقعه الطبيعي، ويمارس خطابه دور الرقابة على الحياة العامة، من أجل ضمان سيرها في الاتجاه الصحيح....!

وهكذا، فإننا لنجد-على هذا النحو-أن وظيفة المثقف، في جوهرها، ليست بسيطة، كما أريد لها إلى وقت طويل، تماشياً مع روح آل الاستبداد التي تسعى لتكريس أنموذج المثقف الهش، الخانع، عديم الملامح، الذي يكون على طرفي نقىض ومصالح وطنه ومواطنه، بل إن هذه الوظيفة، أعمق من حدود الممارسة التقليدية التي تمت إلى وقت طويل، فهي مركبة، تتفاعل، وفق شكلها الصائب، مع اللحظة الزمنية، كي تؤثر وتنثر، في آن، ومن هنا، فإن عملية استعادة المثقف لوظيفته الفعلية، إنما تعنى، استعادة نبض الحياة، كي تسلك في مدارجها الطبيعية، دونما أي قسر أو عسف، يشوهان جمالياتها التي لا تتحقق.

### خط فاصل إلى الانتهاء:

إذا كانت هناك ما يمكن وسمه، بـ"إعادة توزيع المهام" للمثقف، على ضوء ما سبق، وتم تناوله، فإن هذا لا يدعو، بأي حال-على خلط الحدود بين مفردات الوظيفة الثقافية، لأن اتخاذ الموقف التاريخي الصائب، يموجع المثقف، ويعفيه من تطوير خطابه الإبداعي ليكون صورة طبق الأصل، عن الخطاب السياسي، لأن لكل من هذين الخطابين لغته، ووسائله، وأدواته، إذ لا يطلب من الروائي-على سبيل المثال-أن يجاذب بإبداعه، لصالح خطاب آخر، حتى يمكنه صكوك العفران، و يصل إلى مستوى الخطاب السياسي، بل إن وضوح الرؤية إليه، وتناوله للموقف، من منظور إبداعي، يجعله محققاً لما هو مرجو منه، وقد يتحقق هذا، من خلال إبداع موقفه العام، وهو يميز تفاصيل المشهد، من حوله، بدقة عالية، في إطار ثقافي، لا يأتي على حساب جدوى خطابه الإبداعي، مادام أن لكل من الثقافي والسياسي أدواتهما الخاصة، في معالجة أية ظاهرة، وإن كانا سيلقيان، كل بطرقته، لأن لغة الشاعر في نبذ وإدانة الجوع، وال الحرب، والظلم، تتأسس على نحو مختلف، مما يفعله السياسي، عبر مقال عابر، أو تصريح، أو بيان، أو خطبة، وهو أمر مهم، لابد من معرفته لدى المثقف، حتى يحقق في التالي-التوازن الفني والجمالي لخطابه، لأنه جد مهم، في ما إذا اقترب بالرؤية الصائبة للحياة....!

• الأفضل حين تصلي أن يكون لديك  
قب بلا كلمات بدلاً من أن تكون لديك  
كلمات بلا قلب.

• كما أن الرجل لا يقدر أن يعيش في  
جسد شخص آخر، فإن الأمم أيضاً لا  
تحب أن تعيش في حكم أمم أخرى،  
بغض النظر عن مدى نبل وعظمة  
الأمم الثانية.

مهاتما غاندي



يتضمنان أسماء مدرسين و مدرسات من حاملي الشهادات الجامعية الاختصاصية 210 اللاذقية - 137 طرطوس و علمت أنه هناك مجموعة تتبع للتعليم الأساسي (كلية التربية - مدرسين مساعدين) و مثل ذلك الكتاب لم أطلع عليه لريف حماه الغربي و الشرقي و حمص المدينة و الريف و هنا لا أتحدث عن عملية نقل موظفين روتينية تجري وفق المتعارف عليه ( نقل زواجاً - اتمام خدمة خمس سنوات في المناطق الشرقية و الشمالية محافظات الرقة - دير الزور - الحسكة - ريف حلب الشرقي ) بل هم موظفون (مدرسون و معلمون ...الخ) وضعوا أنفسهم بتصرف مديريات التربية في محافظاتهم الأصلية (أي لم يعودوا إلى مناطق عملهم الأصلية لأسباب أمنية) لا ليس في هذا الموضوع لحد الآن !؟ و لكن من خلال المعارف و الأصدقاء، و أخوتنا في المعارضة الوطنية علمنا: أن هناكآلاف من العائلات في الحسكة و دير الزور و ادلب وريف دمشق و درعا (انزاحت من أماكن تواجدها و عملها باتجاه المناطق ذات الأغلبية من أبناء طائفة المسلمين العلوين في سوريا).

صحيح أنه من خلال اطلاعي على جدولين فقط مذكورين هناك عاملون في فئات دينية وطائفية و مذهبية مختلفة (مسيحيون - سنة - شيعة - اسماعيليون - دروز - علويون) إلا انه هنا 75 % من العاملين الذي وضعوا أنفسهم تحت تصرف ادارات حكومية خارج مناطق عملهم هم من الطائفة الاسلامية العلوية. و أكد وزير التربية بكتاب رسمي أن من وضع نفسه تحت التصرف بلغ 2050 عاملاً من التربية فقط.

أي اننا أمام ظاهرة خطيرة جداً، نتج عنها بوادر انزياح سكاني ذو صبغة دينية و طائفية و مذهبية محددة و هذا يعني بتصريح العبرة و بكل آسف: بداية انهيار منظومة القيم الاجتماعية التي دمجت السوريين سكانياً من نصيب حتى عين ديوار و من الساحل حتى البوكمال.

هذه المفارقة الانزلياحية إن استمررت نتيجة فكر ظلامي تكيري لأي قبل الآخر، سنشاهد انزيادات سكانية على أساس عرقي قومي (عرب - أكراد - تركمان - أرمن .....الخ).

نحن القوى الوطنية السورية كافة ننحسر عن الفاعلية في الشارع، بل تقاد حركة الوطنيين الديمقراطيين السوريين على مختلف مشاريعهم في المعارضة و غيرها، تكون ظاهرة صوتية إعلامية فضائية و هوائية، لا تأثير لها و لا فعل في الشارع (نستثنى الحركة الوطنية الكردية السورية بمختلف اتجاهاتها) لأنها تأخذ طابع قومي ثوري أغفلها يسارى التوجه و الطابع.

لنعرف أن السمة العامة في الشارع للمعارضة ذات التوجه الديني المحدد اسلام - و مذهبياً السنة (الاخوان و الوهابية على مختلف تسمياتها (سلفية - جهادية - قاعدة ...).

مع الأخذ بالعلم بأن مكونات الشعب السوري حسب متر نيخ السياسة الأمريكية هنري كسينجر هي 42 قومية و دين و طائفة و مذهب و فرقه صوفية، و ثلث الشعب السوري هم من غير السنة هذا بدون حساب للتموضعات القبلية و العشائرية ذات البنية الخاصة التي لا مجال لذكرها الآن.

السؤال: من يستطيع ايقاف عمليات الانزياح السكاني الطوعي الآن ؟؟؟ و الذي تخشى أن يصبح لاحقاً اجبارياً، و انفكاكاً طوعياً !!! و يأخذ تمويعات جغرافية في أحسن الأحوال (كانتونية) خطيرة.

لنعمل بصدق على ايقاف ذلك، و هي مهمة مقدسة لكل وطني سوري ....

### 3 - من نك الدنيا على الحر

إلى الصديق عبد الباسط سيدا

مرّ هذا الزمان العجب  
و عتب على عتب  
وعلى مائدة المحبة  
طبق من غضب  
مرّ و تعب  
مر ... أن تصافح عدواً للكرد  
لابد من مصافحته بد !.....

تذكر يا صديقي أن الدول التي تزورها و من تصافحهم، هم من تأمروا على قضية الشعب الكردي منذ بداية القرن العشرين. و تذكر أنهم وصلوا حدّاً مقززاً عندما رفضوا منح قائد حركة التحرر الوطني لـ 65% من الشعب الكردي حق اللجوء السياسي و الإنساني.

### 4 - المماليك

زارني الإمام تقى الدين أحمـد بن عـلـي المـقـريـزـيـ المـتـوفـىـ سـنـةـ 485 هـجـرـيـ مـقـرـأـ مـسـاعـدـتـيـ فـيـ كـتـابـةـ مـقـالـيـ الشـهـرـيـ لـجـرـيـدةـ بـيـنـوسـاـ نـوـ وـ أـمـلـانـيـ ماـ يـلـيـ : ( ) وـ صـارـتـ الـمـمـالـيـكـ السـلـطـانـيـ أـرـذـلـ النـاسـ،ـ وـ أـدـنـاهـمـ،ـ وـ أـخـسـهـمـ قـدـراـ،ـ وـ أـشـحـهـمـ نفسـاـ،ـ وـ أـجـهـلـهـمـ بـأـمـرـ الدـنـيـاـ،ـ وـ أـكـثـرـهـمـ اـعـرـاضـاـ عـنـ الدـيـنـ،ـ وـ مـاـ فـيهـمـ إـلـاـ مـنـ هوـ أـرـنـىـ مـنـ الـقـرـدـ،ـ وـ أـلـصـ مـنـ الـفـارـةـ،ـ وـ أـفـسـدـ مـنـ الذـئـبـ.

لا جرم أن خربت أرض مصر و الشام من حيث يصب النيل إلى مجرى الفرات، بسوء إیالة الحكام، و شدة عبث الولاة، و سوء تصرف أولي الأمر) خطط المقرizi

ج 2 ، ص 214

### 5 - مشفى تشرين الجامعي باللاذقية ؟!

إلى وائل الحلقي

وقال المقرizi رحمة الله لي ((السبب، هو أصل الفساد، ولاية الخطط السلطانية و المناصب الدينية و الدينية بالرشوة، كالوزارة، و القضاء، و نيابة الأقاليم-محافظات و ولاية الحسيبة: القضاة و هيئات الرقابة و التفتیش، و سائر الاعمال..التتمة ص(28)

رؤى في اتجاه الألم



محمد غانم

[ghanem55@gmail.com](mailto:ghanem55@gmail.com)

## الكرد على الصليب الكوني

### 1 - الكرد على الصليب الكوني

ضاق كوكب الأرض و ضج من أين الشعب الكردي، و اشتكت إلى محكمة المجموعة الشمسية للخلاص من توجع و أين الكردي الذي عجزت شعوب وأمم كوكب الأرض التخلص من قضيته وأينه .

وبعد مداولات لجنة القضاء الأعلى في كواكب المجموعة الشمسية تبين أن جميع أسلحة الابادة الكلاسيكية المعروفة و فوقها الاسلحه المحرمة في امبراطورية الأرض مثل الكيماوي ((السيانيد - الخردل - x - v - الانترفاكس)). بالإضافة إلى طائرات السموم الهجومية ((الاباتشي)) و حتى التكنولوجيا المتطرفة ف 16 و المدفعية الثقيلة، و أساليب القتال المبتدةعة لإبادة الشعوب مثل ((الانفلة)) و التهجير القسري، و سلاح التوطين للأخر في وطنهم الصغير و الجميل كردستان حيث تحالف إعرابي فاشي و طوراني سلحوقي و فارسي متعمم. لم تستطع القضاء على هذا الشعب ((البلوي)) و المسماي الشعب الكردي، رغم مئات ألف المعتقلين و عشرات ألف الشهداء لزال هذا الشعب برموزه الوطنية الفذة، يئن و يصرخ منادياً بصوت عال، و عال جداً: نحن أحفاد الشهيد قاضي محمد و الشيخ سعيد بيران و القائد الوطني الراحل الملا مصطفى البارزاني، و نحن أخوة الأسير المناضل عبد الله آوجلان في سجون الطوراني السلحوقي. سنبقى هنا في أرضتنا، أرض كردستان الطاهرة.

بعد المداولة قرر مجلس القضاء الأعلى لکواكب المجموعة الشمسية إحالة أمر الشعب الكردي ((المشاغب)) إلى مجلس أمن المجرات الكونية، الذي انعقد فوراً لخطورة الوضع الكردي الموجود على كوكب الأرض، و الذي يهدد أمن و سلام نشوب الثقوب السوداء، و اختفاء و انطفاء النجوم و اصطدام الصخور و المذنبات بالکواكب ، و تحملهم مسؤولية مباشرة عن ثقب الاوزون الكوني، و جميع عمليات الناتجة عن تسونامي. و انه بسبب قوة الدبات الكردية على كوكب الأرض تحدث الاهتزازات الزلزالية العنيفة، و انه بسبب غناء الكرديات الحزين على قتلهم ترتفع حرارة الأرض و تتفجر البراكين، و انه بسبب الكرد قامت الحربين العالميتين الأولى و الثانية ، و هم المسببون المباشرون للحرب الكونية الثالثة.

لذلك صدر بالإجماع من مجلس أمن المجرات الكونية ((بدون أن تستخدم أية مجرة حق النقض الفيتو)) الحكم على الشعب الكردي و كردستان الوطن بما يلي:

أولاً : صلب خمس و ثلاثون مليون كردي على صليب المجرات اللامتناهي.

ثانياً : إعدام كل جبال كوكب الأرض، و مسحها عن الوجود لأنها الصديق الوحيد و الحامي للشعب الكردي.

ثالثاً : اعدام شقائق النعمان الحمراء، لأنها تضامنت مع الدم الكردي و تحولت إلى اللون الأحمر، بعد أن كان لونها الأصلي أبيض.

رابعاً : تجفيف بحيرة وان، و اغلاق ينابيع كردستان لأنها متهمة بـ إرواء الشعب الكردي، و مكاناً تلتقي قريه الصبايا العذرارات و الشباب و يتبدل ان نظرات الحب و العشق على صفاءه.

خامساً : الغاء فصل الربيع نهائياً فيسائر الكواكب و المجرات حتى يموت ذكر عيد النوروز.

سادساً : سجن كل صديق و مدافع عن حق تقرير المصير للشعب الكردي للأبد في أبعد ثقب أسود و على رأسهم المدعوه محمد غانم الذي يناصرهم منذ عام 1974 بالتوقيت الأرضي للمجموعة الشمسية.

صدر بالإجماع عن مجلس أمن المجرات الكونية، قراراً وجاهياً غير قابل للنقض، ينشر على لوحة اعلانات المجرة و يذاع على كل فضائيات المجرات الكونية و المجموعات الشمسية.

مجلس أمن المجرات الكونية غالاكينا - الفا - بيتا ..... الخ.

حرر بتاريخ الواحد و العشرون من الشهر الثالث للعام تريليون و تسعة مئة و ثمان و ثلاثون مليار بحسب توقيت السنة الضوئية.

### 2 - انزيادات

بالصدفة اطلعت على كتابين رسميين صادراً عن تربية اللاذقية و طرطوس،

## نفحات كوردستانية

كمال احمد

kamal\_zerky@hotmail.com



## مانداناو الفلبين... وكردستان أردوغان

الجديد وفي أحشائه أحد هذه النماذج أو الأشكال.  
4 - إن الصراع المسلح والعنف الذي بدأ في ثمانينيات القرن الماضي وحتى الآن في مختلف أنحاء ونواحي كردستان تركيا لم ينشأ ولم يندلع من فراغ بل كان نتاجاً ومخراجاً للمطالع والارتکابات التي الحقت كبير الأذى بهذا الشعب وحرمه من حقوقه الأساسية، وحتى مقومات بقائه وحياته، سياسة اتبعتها معظم الحكومات التركية المتعاقبة، عملاً وهدفاً بنظرية أناتورك العنصرية والشوفينية، والتي ترجمت إلى تشريعات وقوانين قضت بالتشيد التركي الواحد والعلم التركي الواحد، وأقصت كل ما عداه من شركاء الوطن وحرمته من جميع حقوقهم، بما فيه الهوية القومية، لذلك سمي الأكراد بأترار الجبال، لذلك نرى بأن الحل متاح وفرصة إعادة الحقوق إلى أهله في المتداول عندما توفر الإرادة وشجاعة اتخاذ القرار.

5 - ونكرر تذكرة السيد أردوغان باعتقاد المراقبين المتابعين للشأن التركي، أنه ليس فقط يلم بمحيط وأبعاد وأعمق المعضلة الكردية، ولكن يعتقدون أيضاً بامتلاكه القدرة على إيجاد الحل والترياق لها، ويستند هذا الاعتقاد على بعض الواقع والحقائق والمعطيات الماثلة للعيان وهي:

آ - تمهدياً للطريق نحو الوصول إلى تحقيق سياساته الداخلية والخارجية، وإزالة العثرات والعقبات من مساره، ومنذ تسلمه حزبه مقاليد الحكم استطاع أردوغان الوصول إلى قلعة الأناتوركية التي كانت تمارس التعسف تحت غطاء حماية معالم الجمهورية وأركان العلمانية، مستخدماً أدوات وأساليب الغزو الناعم، واستطاع تفكيك مفاصل ومرتكزات اتخاذ القرار ورسم السياسات التكتيكية منها والإستراتيجية، وذلك بتحقيقه التغيير المنشود في تركيبة قيادات القوات المسلحة التركية، البحرية والجوية والبرية وقيادة الأركان العامة، وكذلك تركيبة مجلس الأمن القومي، وحتى تركيبة المحكمة الدستورية العليا التي تهيمن تشريعياً على روح ونصوص جميع القوانين النافذة، وكانت هذه المؤسسات هي القلاع الحصينة التي تقييم العقبات والعثرات على مسار أية خطوات تهدف إلى التطور والإصلاح وإيجاد الحلول للمشاكل القائمة والمزمنة وخاصة المسألة الكردية، وبذلك يرى المراقبون بأن يد أردوغان الآن طليقة إذا توفرت لديه الارادة.

ب - إن امتلاك واستحواذ حزب العدالة والتنمية على أغلبية المقاعد النيابية في مجلس النواب التركي يؤهله ويوفر له القدرة والإمكانية لتمرير مشروع القانون الأساسي والدستور الجديد بعد التقديح والتعديل بالحذف والإضافة، والذي يأمل منه شعب كردستان الشيء الكثير وأن يكون الوليد من أحشاء الدستور الجديد هو (فيلا) وليس شيئاً آخر، بحيث توضع تركيا بمجملها على مسار الديمقراطية الحقيقة.

ج - ونكرر ما قالته المناضلة ليلى زانا بعد اجتماعها بالسيد أردوغان لبحث وتناول حلول ومخارج المسألة الكردية، بأن الرجال الأقواء هم الذين يملكون القدرة على اتخاذ القرارات الشجاعة والخطيرة والمصيرية، وبهذا المعنى فإن السيد أردوغان وحزبه يملك ويستحوذ على مختلف مقومات القوة والمنعة، ويتجلى ذلك بسيطرته وحزبه على مؤسسات صنع واتخاذ القرارات الأمنية والعسكرية والتشريعية، وكذلك القاعدة الشعبية في صفوف الشعب التركي، لذلك فهو كما قام بتطبيق النظرية الاستراتيجية التي بشر بها بالاشتراك مع مهندسه للسياسة الخارجية السيد أحمد داود أوغلو (وهي استراتيجية صفر مشاكل مع دول الجوار) فهو مدعو إلى تطبيق هذه الاستراتيجية على الصعيد الداخلي مع مكونات وأطياف شعبه أي صفر مشاكل مع جميع مكونات الشعب وخاصة المكون الكردي، وفرصة لوج التاريخ من الأبواب العريضة لا تعوض، ولا يدخلها المرء إلا بتوفير مقوماته، وتلفت هنا إلى أن الشعب الجزائري كما أنه مدين في نيل استقلاله لشهدائه الذين بلغوا عتبة المليون، لا شك أيضاً أنه مدين لقامة كبيرة وسامحة، بطل استقلال فرنسا، الجنرال ديغول، الذي أثبت امتلاكه الارادة والجرأة على اتخاذ قرار منح الجزائر الاستقلال التام بعد أن كانت جزءاً من التراب الفرنسي لمدة تقارب (130) سنة، وبدأ لنا نظرة قرب حتى يتبيان الغث من السمين، وهل ولد الدستور القادم بعد طول الانتظار والألم المخاض والمغاصس سنراه فيلاً أم شيئاً آخر.

والآن نعود إلى المطبخ الأردوغاني، وما يعده جهابذة القانون الدستوري وفرسان حزب العدالة والتنمية من الأطباق الدستورية التي ستطرح على الذوق الأتراك في المدى المنظور والقريب، للاستفادة عليها وإبداء رأيهم ورؤاهم في الطعام والمذاق، وخاصة فيما يخص كردستان تركيا.

ولكن هناك بعض الحقائق والتوابت، التي نرى ضرورة تذكرة السيد أردوغان بها، في الوقت الذي نؤكد فيه بأنه ليس بغافل عنها، وهي:

1 - إن جميع الصراعات وأعمال العنف والثورات والانتفاضات على مر العصور، سواء في التاريخ القديم أو الحديث منها أو حتى ما ستحدث مستقبلاً، هناك قاسم مشترك تجمع بينها، ألا وهو محاولة جهة أو طرف ما، سواء أكانت أغلبية أو أقلية، بيدها أدوات ومقومات السلطة والقهر، الطغيان على طرف آخر وسلبها واستلابها حقوقها، سواء أكانت هذه الحقوق سياسية أو اقتصادية أو اجتماعية أو ثقافية، وبذلك تختل موازين العدل والإنصاف، وبهد السلم والتعايش الاجتماعي بالتشظي والتحارب والانشطار.

2 - إن إيراد المثالين السابقين لحداثهما، فيما يخص ما تحقق من استقلال لtimor الشرقية المسيحية الكاثوليكية عن اندونيسيا المسلمة عام 2002م، وكذلك إبرام اتفاقية الحكم الذاتي لشعب بانغسامورو المسلمين في مانداناؤ عام 2012 م بعزله التسيبي عن الفلبين الكاثوليكية، ويتضح ومعاينة فصول المعاناة والآلام التي لحقت بشعبي تيمور الشرقية المسلمين وبانغسامورو المسلمين، وما حصده الصراع المسلح والعنف المتبادل من ضحايا وأرواح وممتلكات، يستنتج منها عند وضعها في موازين التعلق وقياسها بقواعد ومسطرة المنطق، يرى دون أدنى شك بأن تلك الصراعات والتحاربات، إنما كانت عبئية ولا معنى لها، ولا بد لها إن طال بها الزمن أو قصر، أن تبلغ نهايات يتم فيها الاحتكام إلى الحلول العقلانية، وإعادة موازين العدل والإنصاف إلى نصابها، والحقوق إلى أهله وأصحابه.

لذلك نقول لماذا لا يتم تجاوز درب وسفر المأسى والآلام، والمعارك والاحترابات العbhية بين شعوب الأمة الواحدة واختصار الطرق والمسارات والمسافات، وتوفير الأرواح والموارد، والأخذ بالتجربة التشيكوسلوفاكية الحضارية بعد انهيار الاتحاد السوفيتي أوائل تسعينيات القرن الماضي، عندما قرر الطرفان التشيكي والسلوفاكي الذين كان يجمعهما دولة واحدة، الانفصال إلى دولتين مستقلتين متباورتين، دون صراع أو تحارب، دون دماء أو مأسى، بل بكل حضارية ومحبة.

3 - ونذكر السيد أردوغان ونطرح عليه بعض التساؤلات، وهي إذا كانت تيمور الشرقية بمساحتها البالغة (15) ألف كم<sup>2</sup>، وعدد سكانها البالغين فقط (1) مليون نسمة، استحققت أن تصبح دولة مستقلة وتدخل النادي الدولي والأمم المتحدة، وكذلك بإطلاقه على ياسبة الكرة الأرضية، نرى عليها دولاً على شكل نقاط، ولكنها أعضاء في الأمم المتحدة ولها علم ونشيد، والأمثلة على ذلك كثيرة، مثل جبل طارق بمساحتها البالغة (6) كم<sup>2</sup>، والمالييف بمساحة (300) كم<sup>2</sup>، ومالطة بمساحة (316) كم<sup>2</sup>، وسنغافورة بمساحة (699) كم<sup>2</sup>، ومملكة البحرين بمساحة (741) كم<sup>2</sup>، والدومنيكان بمساحة (751) كم<sup>2</sup>.

ان هذا السؤال أو التساؤل الكبير الذي يشكل تحدياً للسيد أردوغان، هو برسم الإجابة عنه، أو الاستجابة له، أو التحاوب معه، وهو لا يستحق شعب كردستان تركيا بـ(25) مليون نسمة والذي يعيش على مساحة تتجاوز مساحات دول كثيرة من الدول الأوروبية العريقة، إلا يستحق أن يحكم نفسه ضمن شكل من أشكال الحكم المتعارف عليها دولياً، من كونفدرالية أو فدرالية أو الحكم الذاتي الموسع، وهو أضعف اليمان، وأن يولد الدستور

تتألف الفلبين من أرخبيل من الجزر تقارب (7107) جزيرة، تمتد على مساحة تزيد على (300) ألف كم<sup>2</sup>، يعيش عليها ما يزيد على (100) مليون نسمة، تتوزع على ثمانية مجموعات عرقية وإثنية، وتدين بال المسيحية الكاثوليكية بنسبة تزيد عن 80% من عدد سكانها، والتي دخلت إليها عن طريق البعثات التبشيرية في القرن السادس عشر، وكان قبلها يقررون دخول إليها الإسلام عن طريق التجار المسلمين من اليمنيين والاندونيسيين والماليزيين وغيرهم، وقد تعرضت الفلبين إلى احتلالات متالية، آخرها الاحتلال الياباني خلال الحرب العالمية الثانية، وقد تحررت على يد القوات الأمريكية ونالت استقلالها عام (1946)، ولكن حكام الفلبين بعد التحرر والاستقلال، مارسوا سياسات تميزية وعنصرية تجاه الأقلية المسلمة في الجنوب وتحديداً في جزيرة مانداناؤ، والتي تتألف سكانها بغالبيتهم من عرق المورو والمسمى وفق التسمية المحلية (بانغسامورو)، وقد قامت المنظمة المسيحية المتطرفة والمسمى (الاجا) بخطوات متلاحقة باشتراكها بالدعوات التبشيرية للمذهب الكاثوليكي بين سكان بانغسامورو، ثم تلتها بخطوة أخرى هي الهجرة المكثفة للكاثوليك إلى مانداناؤ بغية تغيير الواقع الديمغرافي فيها، وكان آخر أداة استخدمتها هذه المنظمة وعلى شكل عصا غليظة، هي جرائم التطهير العرقي بين السكان المسلمين، إلى جانب سياسة الاقحاح والتمهيد التي سارت عليها الحكومات المتلاحقة على صعيد الخدمات والتنمية، مما حدا إلى تكوين وإنشاء (الجبهة القومية لتحرير مورو) عام 1968م بقيادة نور ميسواري، وبدأت بعد ذلك العمليات الفتاillية بين الجهة والقوات الحكومية حصدت الكثير من الأرواح من الجانبين وبددت الكثير من الموارد والممتلكات خلال فترة الصراع.

ولكن بعد سفر الآلام هذا والتي خلفت الكثير من المأسى والمعاناة والأثار السيئة التي لحقت بشعب مورو، تيقنت القيادة السياسية في الفلبين بأن لا سبيل إلى الحد من هذه المأسى، وإيجاد الحل المناسب لها إلا إعادة الحقوق إلى أهله، والاعتراف بالهوية العرقية والثقافية لشعب مورو، وإيجاد كيان سياسي يتمتع هذا الشعب من خلاله بممارسة حياته السياسية والثقافية وطبقوسه الدينية والاجتماعية وإدارة شؤونه الذاتية، وبذلك تم التوقيع بين رئيس الفلبين بنيتو أكينو ورئيس جبهة تحرير مورو مراد إبراهيم اتفاقية منح الأقاليم الحكم الذاتي بتاريخ 15/10/2012، وبها انسدلت السختار على نقطة من النقط الساخنة والمتوهجة في العالم بعد ما يقارب من (40) عاماً من الصراع وأعمال العنف، حاولت فيها أغلبية مسيحية فرض ثقافتها والطغيان على أقليات مسلمة وهم سكان بانغسامورو في مانداناؤ.

ولكن ليس بعيداً كثيراً عن الفلبين، وفي المنطقة نفسها، كان هناك نموذج آخر ونقطة ساخنة وبؤرة صراع وعنف مسرحها تيمور الشرقية، والتي كانت مستعمرة برتغالية، ولكن بعد ثورة القرنفل في البرتغال وقرار الحكومة الجديدة فيها بالانسحاب من تيمور الشرقية عام 1975م، وبعد إعلان استقلالها بتسعة أيام، قامت القوات الأندونيسية باحتلالها، وممارسة نفس الموبقات والمظلوم التي ارتكتها منظمة (الاجا) الفيليبينية بحق سكان مانداناؤ المسلمين، ولكن بشكل عكسي، أي في الحال هذه، قيام أغلبية مسلمة وهي الحكومة الاندونيسية بواسطة أذرعها الميليشياوية بفرض ثقافتها والطغيان على أقليات مسيحية وهي سكان تيمور الشرقية، المسيحيون الكاثوليك (وهذا يدل على أن ليس للطغاة والظالمين من جنسية أو عرق، كما أن ليس لهم عقيدة أو مذهب) ولكن بعد أن حصدت أعمال العنف والصراع المسلح أرواح مایقارب (200) ألف من الجانبيين، وبجهود منظمات إقليمية ودولية وعبر مسار ليس بالقصير، عادت الحقوق إلى أهله، والعدل والإنصاف إلى نصابه، وانسدل السختار على فصل آخر من المطالع، بتحقيق استقلال تيمور الشرقية عام 2002م.



## باتجاه النوافذ

سيامند ميرزا

sheshkar-65@hotmail.com

### عين على ما ينشر (كردياً)

لن أقول: دعكم من المقالات الملاي بحكايات عن ... الأحداث والحروب والثورات، فهناك أنواع أخرى من المستجدات لاتتناولها الأفلام ...، لكنها تبقى عالقة في الأذهان، نرويها في يومياتنا ونعيشها حالياً..، ونستطيع أن نتناولها من أكثر الأبواب ثلاثة... حين نقلب الصفحات وننظر إلى ما يقدم، وهل ما نقدمه .. يستحق ويليق بتاريخ الكتابة الكردية، ولماذا لا تصل كتاباتنا بالشكل القوي إلى الإعلام الآخر لنبرهه، كما يحصل في كبريات المواقع المنتشرة، وهذا ليس لأن ما يقدمه كتابنا مشكورة جهودهم، أقل إيهاراً أو قيمة من منشورات الآخر، بل لأننا لا نحسن تسويق أفكارنا ومتابعتها من منطلق صناعة الفكرة والإعلام الكردي، بل الأمر يقتصر دائمًا على الاجتهادات الفردية، يقوم بها البعض، وتتكلل بالنجاح ضمن إطارها الضيق، وصاحبها يفرح بإنجازه الذي حقق ويزيد فرجه إذا كان خارج النمط المحلي، ويتحدون عن خطوات تالية، ومشاريع تتم دراستها، وعندما لا يجدون الاهتمام الكافي، فجأة يت弟兄 الكلام، وينتهي الحلم، للأسف كثيراً من المبادرات والمشاريع، يتركونها كالأرض الخصبة التي تجف ولا يحسنون استغلالها بمزيد من المال، كما الأرض التي تحتاج إلى مزيد من الري والزراعة، هكذا يحتاج المثقف الكردي إلى الاهتمام والمادة كي يتمثل أكثر، وهذا يرجع إلى افتقادنا إلى روح الجماعة، ونفضل في بعض الأحيان بتكسر الأجنحة لاعادة تحليل المتنافسين في ظل فشل المعارك السياسية والحياتية المتالية ، ولاحياة لمن تنادي.....

### السر بشهر العسل

سمعت الصحيفة المشهورة بهذه الزبعة التي استمرت لمدة ستون عاماً، وزادت الدهشة عندما وصلت تقارير المراسلين تقول أن الجيران أجمعوا على أن الزوجين عاشا حياة مثالية، ولم تدخل المشاكل أبداً إلى بيت هذين الزوجين السعديين.

هنا أرسلت الصحيفة أكفاً محرりها ليعد تحقيقاً مع الزوجين المثاليين، وينشره ليعرف الناس كيف يصنعون حياة زوجية سعيدة.

المحرر قرر أن يقابل كلا الزوجين على انفراد، ليتسمم الحديث بالموضوعية وعدم تأثير الطرف الآخر عليه. وبدأ بالزوج:

- سيدى، هل صحيح أنك أنت وزوجتك عشتما ستين عاماً في حياة زوجية سعيدة بدون أي منعطف؟

نعم يا بني

- ولما يعود الفعل في ذلك؟.

يعود ذلك إلى رحلة شهر العسل. فقد كانت الرحلة إلى أحد البلدان التي تشتهر بجمالها الرائع، وفي أحد الأيام، استأجرنا بغلين لتنسلق بهما إحدى الجبال، حيث كانت تعجز السيارات عن الوصول لتلك المناطق، وبعد أن قطعنا شوطاً طويلاً، توقف البغل الذي تركيه زوجتي ورفض أن يتحرك.

غضبت زوجتي وقالت: **هذه الأولى**... ثم استطاعت أن تقنع البغل أن يواصل الرحلة.

بعد مسافة، توقف البغل الذي تركيه زوجتي مرة أخرى ورفض أن يتحرك. غضبت زوجتي وصاحت قائلةً:

**هذه الثانية**... ثم استطاعت أن تجعل البغل أن يواصل الرحلة.

بعد مسافة أخرى، وقف البغل الذي تركيه زوجتي وأعلن العصيان كما في المرتين السابقتين، فنزلت زوجتي من على ظهره، و قالت بكل هدوء: **هذه الثالثة**... ثم سحبت مسدساً من حقيبتها، وأطلقت النار على رأس البغل، فقتلته في الحال.

ثارت ثائرتي، وانطلقت أويخها، لماذا فعلت ذلك؟.. كيف سنعود أدرجنا الآن؟..

كيف سندفع ثمن البغل؟... انتظرت زوجتي حتى توقفت عن الكلام، ونظرت إلى بهدوء، وقالت:

**هذه الأولى!!!!!!.....**



سازان مدلاوي  
طعام

صلة

حب

"ما السعادة إلا نتاج مجدهد شخصي، تناضل من أجلها، تكافح، وتلح على نيلها، وفي بعض الأحيان تsofar إلى كل أصقاع العالم بحثاً عنها. وفي سعيك للسعادة عليك أن تتقاسم باستمرار نعمك الذاتية، وحالما تحظى بحالة من السعادة، يجب ألا تتوانى أبداً عن صونها....".

بينما كنت أقرأ الصفحات الأخيرة من كتاب "إليزابيث غيلبرت"، برب هذا القول على إحدى الصفحات التي انبثقت من حواشيه لصاقة ملونة تحمل ملحوظة ما. في كتابها تدون غيلبرت مذكراتها عندما تsofar إلى إيطاليا، والهند، واندونيسيا، حيث تتناول الطعام وتصللي - وحينما تحاول أن تخلق التوازن بينهما، تقع في الحب.

كتبت هذه الكلمات الثلاث "طعام، صلة، حب" على الثلاجة، وعلى الكوب، وعلى قائمة عناوين الكتب الجديدة، وعلىخلفية شاشة لابتوب، وعلى لصاقة متليلة من مرآة الحمام، ولو كان بالوسع لنقشتها على جبيني أيضاً. كل ذلك كي أصحو كل صباح، وأرى هذه الكلمات وحدها تلهمني بعد أن بقيت عيناي ملتصقة بالكتاب حتى انتهيت منه بأكمله في منتصف الليل.

على الرغم من الانتقادات التي انهالت على غيلبرت إلا أن قصتها يحق قصة "سعى المرأة وراء كل شيء". وهذا الكتاب أحد أكثر الكتب إلهاماً من بين الكتب المبنية على قصص حقيقة سبق أن قرأتها. وقد ربطني الجانب الروحي في هذا الكتاب ليس فقط مع نفسي أكثر، بل أيضاً جعلني أعكس ذلك على المجتمع الكردي الذي أنتهي إليه.

بالنسبة لنا نساء، نبحث بحق عن كل شيء: وفي أغلب الأحيان لا ندرك ما نبحث عنه، لكن لاسك أن أي امرأة في أي ركن من العالم ترجو السعادة. وهنا أستذكر جدتي التي كانت تغمراها السعادة حينما كانت تضع الطعام في صحن أطفالها كل مساء، أما أمي فسعادتها كانت في التحاقى بالمدرسة والجامعة، كلتاها عاشتا من أجل أطفالهما، وليس من أجل نفسها.

بيد أنه في السعي وراء السعادة أدرك أن الأجيال الجديدة من الأكراد، والنساء على وجه الخصوص، يجب أن يعشن ويضحين بحياتهن أولاً. أنا على صعيدي الشخصي لم أفعل ذلك، إلا ألا أعتقد أن هذا ضروري إن أردنا العيش بسعادة.

غيلبرت زارت ثلاث دول في سنة واحدة، وبقيت في كل منها شهوراً، أعتقد أن السفر بهذا الشكل، بالنسبة للمرأة الشرقية هو أمر مثير ومعلم، مع أنها قد نفتقر إلى الحرارة على فعل هذا، ولاشك أن في حالات كهذه، تظهر مدى قدرة المرأة على الاختيار في مواجهة المآذق والمشاكل الحياتية. خلال السنوات الأربع التي أمضيتها في كردستان، أدركت بأننا شعب يتمتع بروح الإيثار، شعب يضحى بنفسه من أجل الآخرين على الدوام. ولا نعطي أنفسنا الأولوية. بالنسبة لوالدي لن يخلد للنوم بهناءة إن كان أحد إخوته سقيناً، كما أن أمي تنهمر دموعها في كل مرة تنظر إلى أبناء أخيها الشهيد.

اشتعل رئيس عمي شيئاً بعد أن أدخل أولاده العشرة المدارس والجامعات في أسوأ السنين التي مرت بها أمتنا. أما فيما يخص أحدادي، فلم يعيشوا طويلاً كي يتسلى لهم رؤيتني.

تكتب غيلبرت: "كم سيكون رائعًا إن استطعنا أن نصبح أصدقاء مع أنفسنا"، وهذا بالضبط ما نحتاج إلى فعله. أن نحب أنفسنا أولاً، ونصدق أنفسنا قبل تقاسم الحب والصدقة مع الآخرين.

لقد فقدنا أحبابنا الأعزاء في عمليات الإبادة الجماعية والتطهير العرقي، وتعرضت منازلنا للدمار، ولم يكن أمامنا سوى البدء من الصفر. لكنني تعلمت من خلال قراءاتي لكتاب غيلبرت أننا نملك مفاتيح التغيير في مواقفنا، وأننا سنعيش حياة طبيعية وسليمة حينما نضع أنفسنا في المقدمة.

إن تناولنا الطعام، وأقمنا الصلوات، ومنحنا الآخرين الاهتمام وتلقيناه بالمقابل، وأحببنا بعضاً بعضاً باعتدال، سنتعلم بعقل سليم في جسم سليم بروح سلieme، وبكل تفاؤل، بمجتمع سليم ينضح بالحياة والأمل.

نحن الكرد، كي أصدق القول، لسنا مقصرين على الإطلاق فيما يتعلق بالطعام؛ إن ما يحتاج الاهتمام منا أكثر هي جوانبنا الروحية والعاطفية. لابد علينا أن نظهر أذهاننا من كل جراح الماضي، ونداوي الجروح والقروح التي لاتزال في قلوبنا، ونعمل على التكيف معها، وإن لم نفعل ذلك من أجلنا نحن، لن يقوم أي أحد به من أجلنا.

ليس بوسعي أن أختتم كلماتي بجملة أفضل تعبيراً من نصيحة غيلبرت ذاتها: "لقد وهبت الحياة، فمن واحبك (وأيضاً من حقك كائن بشري) أن تجد شيئاً جميلاً في هذه الحياة، مهمماً كان ضئيلاً".



## في العمق

لعمان محمود

[lukmanmahmud@yahoo.de](mailto:lukmanmahmud@yahoo.de)

الشاعر دلشاد عبدالله

### سؤال الشاعر الكردي

أينما كان، ويمكننا متابعة ذلك، من خلال قصيدة "صخرة الليل طاعنة في العراء":  
أيضاً- كعادته في كردستان، في قمة الفنون الأدبية التي سطّرت المشاعر الإنسانية بعنفوانها وانكساراتها.

اجعلني ريشة كريشنا في جناح زغب الخيال  
وخذني إلى أحضان نساء تاهيتي..

واجعلني لوناً أحمر للحياة كوكان الصباخية  
أمام بوابة الشفق

وحلم الحرية لطائر

لا يلقط حبة الشعير لكي لا يصبح عبيد  
الحقول

واجعلني لا معقولية كامو في ضفاف الجزائر  
وسلموني إلى يد سيف في هاراكيري.

يمكن لهذا النموذج الذي اختربناه أن يكون تعويضاً لاسترجاع وقائع وأسماء وحكايات لها حقائق و معانٍ عبر تاريخ البشرية الطويل. وهي محاولة من الشاعر لقراءة الماضي من جديد، لكن بحالة من الالتباس في المعنى، بسبب إستخدامه لغة منحوتة من الفكر الإنساني، تلك اللغة القائمة على الهمس، لكنها في الوقت نفسه تتغوص إلى عمق التجربة الإنسانية.

وربما يكون أحدث مفهوم لقصيدة دلشاد عبد الله، هو قول الشاعر والمتنظر السوري أدونيس: أن يكتب الشاعر الجديد قصيدة، لا يعني أنه يمارس نوعاً من الكتابة، وإنما يعني أنه يحيي العالم إلى شعر يخلق له فيما يتمثل صورته القديمة، صور جديدة. فالقصيدة - حسب أدونيس - حدث أو مجيء.

أما الشعر، فهو تأسيس باللغة والرؤيا، أي تأسيس عالم واتجاه لا عهد له بهما من قبل، لهذا كان الشعر تخطياً يدفع إلى التخطي، وهو إذن طاقة لا تغير الحياة وحسب، وإنما تزيد إلى ذلك، في نموها وغناها وفي دفعها إلى الأمام وإلى الفوق.

فهم من ذلك، أن قصيدة دلشاد عبد الله بمعناها الواسع يمكن أن ينظر إليها على أنها تجمع كل السمات الروحية والمادية والمعنوية والفكريّة والعاطفية التي تخلق حدثاً، أو تعيد حدثاً إلى الواجهة.

بهذا التحول اللافت، علينا أن نعيد قراءة راهن الشعر الكردي، وحال القصيدة الكردية المعاصرة، بجدية وعمق. ففي كردستان - اليوم - تجارب شعرية غنية الاتجاهات، تتدخل فيها الإبداع - بعض الأحيان - فطرياً.

ومن المؤكد هنا أن شاعرنا دلشاد عبد الله، هو أحد هؤلاء، منم له بصمته على جسد القصيدة الكردية المعاصرة.

سيبقى الشعر - وإلى الأبد - سؤال الشاعر الكردي تجاه كل ما حصل وما يحدث. حيث يقف الشعر - اليوم أيضاً- كعادته في كردستان، في قمة الفنون الأدبية التي سطّرت المشاعر الإنسانية بعنفوانها وانكساراتها.

ومع اتساع مجالات الشعر، وتنوع موضوعاته، تبدل وتطور أدوات الشاعر الكردي أيضاً تبعاً لتطور موقفه من عالمه، وتطور خبرته، وحالاته النفسية والشعرية، رغبةً منه في البحث عن جماليات الذات والكون والحياة، لاستكشاف مناطق جديدة في القصيدة الكردية، وإخراجها من سياج المحلية بالافتتاح على ما استجد في ساحة الشعر العالمي.

وما نجده اليوم في كردستان، من إشاعة الثقافة، وخاصةً الثقافة الشعرية، دليل قاطع على أن الكردي اليوم بحاجة إلى حياة أفضل لنسikan الحقب التاريخية السابقة.

واستناداً إلى الشاعر دلشاد عبدالله، فإن لغة الشعر الحديث - اليوم، هي لغة الاحتراق، لما فيها من قوة ايجائية للتظاهر. حيث هناك مرحلتان من التظاهر في اللغة الكردية:

#### المرحلة الأولى:

كانت في الأربعينيات، عندما جرى تطويرها من الخارج، أي حينما جرى تطويرها من الكلمات الأجنبية.

#### المرحلة الثانية:

جرت في الثمانينيات، عن طريق ايجاد اللغة الداخلية، أي لغة الحلم والبراءة وتجاوز الحدود.

نستطيع القول أن دلشاد عبد الله ينتمي إلى هذا الجيل، أي جيل الثمانينيات، الذي يعتبر الجيل الثالث من الشعراء الكرد.

وبحسب سيرة الشاعر الأدبية، نجد أنه من الشعراء المعروفين، الذينكتبوا الشعر منذ السبعينيات. حيث صدرت له حتى الآن أحد عشر مجموعة شعرية، وهي - حسب تسلسلها - كالتالي: الجمال، نزهة الفراشات، كاتب الثلح، الليلة الثانية، فقدان اسم، محاولة قتل الوقت، قمر نصف أرجوانى، بحيرة بونك، الحج، سوق بائعى العطور، و أميتا بطول ليالي بابل.

الشاعر دلشاد عبد الله متهم بإحداث تغييرات أساسية في بنية القصيدة الكردية الجديدة. ومن يتابع أعمال هذا الشاعر، سيجد أنه ما زال يبحث عن امكانات جديدة للغة الشعرية، لاختيار طاقاتها التعبيرية بما تخدم متطلبات قصيده الواعية لقضايا الشعر، والواعية أيضاً لقضايا الإنسان

عماد يوسف  
[emad-usef@hotmail.com](mailto:emad-usef@hotmail.com)



### سأل عن دولتي المستقلة، ولم لا ..؟

و ما الذي ينقصني حتى أتأخر عن إعلانها و أنا الذي أمتلك كل المقومات اللازمة لقيام الدولة من الأرض والاقتصاد والسيادة بعد أن تغيرت مفاهيم و مقومات إنشاء الدول حسب العصر الحديث.

فأنا أمتلك منزلاً يمتد على بقعة جغرافية من المعمرة أزرع حديقته بما طاب لي من أنواع الخضراء و الأشجار المثمرة، و يقع المنزل على طريق القوافل التجارية من سيارات الخضراء والأواني المنزلية التي يعود ربها للباعة الجوالين الذين يعرضون منتوجاتهم في قريتنا على مدار أيام الأسبوع. مما يجعل من دولتي ذو موقع استراتيجي هام أستطيع من خلاله بسط نفوذني على القرية، و تمتين علاقاتي الخارجية مع منازل الجيران من جهة و مع الباعة و التجار لحماية منتجاتهم من جهة أخرى ..

وليس لي إلا أن أسسس قيادة مشتركة في الأسرة نتفق فيها على استخدام علم يضمها و يجمعنا تحت لوائه، و نرفعه على حافة باب المنزل حتى يرى المارة من الطريق بأننا مستقلون في منزلنا، و سنقوم بوضع حاجز عند باب الدار، فلنداً بمثيل مطعوح لم يعد ينفع لتعينة المازوت سلطنه

بألوان العلم و نضعه على مفرق الشارع أو عند باب البيت مباشرة، و سنفتش كل المارين من أمام منزلنا، و لا يمر في الغالب إلا أبناء الجيران و بعض من دجاجاتهم المشاكسة التي تقلق أمن مزروعات دولتنا الناشئة و تضر بسلامة اقتصادنا المحلي، و لكي أتمكن من تخويفهم و السيطرة على الوضع لا بد أن أكون مسلحأً بما ينبغي، لذا أفكر أن أستعين بحارى العزيز لاستعارة طاحياته (كلابه السلوقية) في عمليات الملاحقة و المطاردة و إظهار الشوكة و ضبط الأمن.

أما على الصعيد التعليمي والإعلامي فقد أعلنت حكومة البيت على أنها راعية الثقافة والأدب، و تم إعلام كل أعضاء الأسرة بأننا من اليوم فصاعداً سنتعلم لغتنا و نجعلها اللغة الرسمية في كل دوائرنا و حواجزنا، و سنتابع قناتنا التلفزيونية المستقلة و التي تعتبر صوت الحق و العدل، و سنجاسب كل من يخالف قراراتنا المنزلية، و التي تعتبر ملزمة من مجلس دولتنا

صفير  
[Eyhem81@hotmail.com](mailto:Eyhem81@hotmail.com)



### عندما أعود إلى قامشلو

تناثر أفراد الأسرة في دول العالم، وباتت "الفيزا" مرة، وعبر حدود الخوف مرة أخرى، صلتى الرحم لتقاربهم، وفي لهفتهم لعنق العيد في الغربة، يقلبون وجوه الأقارب والأصدقاء في سجل أسماء هواتفهم المحمولة ويكتفون بإرسال دعائهم برسائل نصية قصيرة التي قد تصدمهم أو تبقى عالة في فضاء آمالهم الرحيبة بالعودة، وفي كل محنة يتوجهون للخالق أن يخفف عنهم شتات الغربة.

غرقنا في تلك الدوامة منذ نحو سنتين، لم أطرق فيها باب منزلنا في قامشلو الذي أذكر تماماً تفاصيل إيقاع رذاذ المطر على ندوب طرقات الريح الباردة على وقع صوت "بائع المازوت" وهو يجوب شوارع المدينة بعربته التقليدية ذات صباح، ووجه حارس مبني حكومي يعود بخبز أطفاله على دراجته الهوائية في تلك الساعة، وبايع الملح الذي يوزع ابتسامته قبل أن يبيع ملحه الذائب في تعابير الشقاء على وجوه الناس.

على باب "الملعب البلدي" في قامشلو كنا نلتزم هاربين من درستنا الابتدائية لنتائج مباريات فريق الجهاد، وعلى مدرجاته هتفنا لفريقنا الذي كان يسافر بأمانينا في المحافظات فيعود بالخيّاط التي كان يفاجئه بها القدر، وعلى رصيف مبني المدرسة الاعدادية والثانوية أذكر القطعة المعدنية المثبتة في الرصيف لتنظيف الأحذية من وحل الطريق قبل الدخول للمدرسة، ومن سنوات الدراسة الجامعية بحثنا المستمر عن سكن جماعي في منطقة يمكن فيها التملص من فاتورة الكهرباء، وبعد التخرج زيارة دائرة التجنيد لدفع الرشوة من أجل التأجيل العسكري هرباً من سنتين من الضياع في سقام الذل وحر الوجع.

عندما أعود إلى قامشلو سأغامر بلهفتي التي أخشى أن تخترقها الصدمة لأذور كل الأحياء وأملأ من أرقتها وقع أقدامنا عليها عندما كان نجورها مشياً، وأسماء الأصدقاء في تناثرها العشوائي هرباً من أوحاعهم السياسية والاقتصادية اللا منتهية، ومن سجلهم الأمني. وعلى أن أزور ضريح جدين غالباً وانا هنا العق غريبي منذ نوروز 2008 الدامي، وضريح صديق شهيد استقرت طلقة نارية في قلبه ليحمي اخوه من الitem إن تجاوزته واستقرت عند والده.

أرجو أن تكون الصورة مطابقة لانطباعها في ذاكرتي، كي لا أعود غريباً من مكان غائب بصورة أخرى قد يرهقني استذكارها من جديد، ولأحكي يومياتي لصديقي "دو" الذي نشر على صفحته الفيسبوكية معاناته مع أرقام هواتف أصدقائه التي هاجرت معهم إلى الغربة.

الخلاص ... حياة السيد المسيح ... الالم ... البعث إذاً نستطيع القول أن الأدب الكنسي كان يهدف إلى تأكيد فكرة الحتمية القدرية للواقع، وفكرة ثبات هذا الواقع كقدر لامرء منه، وبذلك يكشف هذا الأدب عن سعيه أيضاً لتأكيد الواقع الإقطاعي للقرون الوسطى كوضعية حتمية أبدية، وبذلك وقعت أوروبا أسرة عقيدة تأبى التعامل مع الرأي الآخر، ونستخلص من ذلك أن الذهنية الإقطاعية سيطرت على رجال الدين تماماً، وبالتالي سيطرت على الأدب إلى حد ما، وفي هذه الفترة صفت الخطابا المميتة التي ترمي النفوس في الجحيم كما يلي: الكبراء، والغضب، والكسل، والحسد، والبخل، والجشع، والشهوة، والخطيئة هي الوقوف في وجه الأمر المقدس (نظام الطبيعة)، وأنها ليست إساءة إلى الآخرين وحسب بل إنها تسيء أيضاً إلى الخاطئ نفسه، فتسد عليه طريق الفردوس، وتندره بعذاب الجحيم.

استخدمت المسيحية مصطلح (التاييولوجي)<sup>(6)</sup> اليونياني في لاهوتها، وقد استخدم اللاهوت لفظة تايروس اليونانية للدلالة على أكثر أنواع الرمزية أصلية الواردة في الكتاب المقدس، وقد وضع اللاهوتيون عدة كلمات، وحددوا دلالتها بالنسبة إلى التايروس، فهناك مثلاً "الأنتي تايروس" ويقصدون به الوجه المقابل للأصل بحرفيته، أو أن النموذج المقابل أضاف معنى جديداً لم يكن موجوداً في النموذج الأصلي، والملاحظ أنه خارج السياق الميثولوجي لا معنى للذير ولا للبشرة، ولكننا نلاحظ أن البشرة (الكلمة يونانية وتعني الخبر السعيد) تكاد تكون مختصة بالمساكين والمظلومين، وعندما تأتي البشرة إلى الملك فإنها تعني "النصر" على الأشرار والكافرين، فالمعنى الأخلاقي موجود دائماً في سياقها، ويحمل إليها القرآن الكريم أيضاً بشارة أخلاقية، وهي بشارة لأولئك الصابرين على ضيم الحياة الدنيا، وتعدهم بالفردوس الأبدي، وبالتمتع الروحية، وبحياة المسرة، وفي التعاليم المسيحية تقوم البشرة (الإنجيل) على رواية الميلاد والتجربة والموت والقيامة، وسواء ظهرت البشرة في الميلاد أو التجربة أو الموت فإنها تعني النهاية السعيدة، أي البعث أو الولادة الثانية التي تعقب الموت.

إن البشرة التي تقف إلى جانب المضطهدين والمعذبين والمظلومين نجدها بكثرة في الأدب العالمية منذ "حمو رابي" وحتى الآن، وتظهر في كل قصة حديثة، أو مقطوعة شعرية، فالبشرة تقوم بعملية فرز أخلاقي، وقد جاء وصفها في القرآن دقيناً، ووصل الغاية في التحديد، حتى أنه بشر الذين يكتنون الذهب والفضة بعداب جهنم، فالعبد (الإنسان) لا يحق له أن يحبث ثروته عن بقية العباد، وإن جمعها بالطرق المشروعة، فالقرآن يلاحق الأغنياء حتى وإن لم يقتروا إثماً سوى احتجاز الأموال وعدم تشغيلها لفائدة العباد، وذلك لخلق نوع من الفاعلية الاجتماعية الدافعة إلى التضامن، وهذه هي السنة التي يسير عليها الأدب منذ القديم وحتى أيامنا هذه.

على الرغم من ذلك لم يكن الأدب الديني هو الوحيدة المسيطر في العصور الوسطى، فقد وجده بجانبه أدب دنيوي يعكس مضمونه بعض خصائص الأدب القومي، والذي كان أدباً بطوليًّا تاريخياً معتبراً عن حرقة تكون القوميات الحديثة بقيادة الفئات الطليعية من مالكي الأرض، وهذا النوع من الأدب اتخذ أغلبه شكل ملاحم مؤلفين مجھولين ومن أشهر نماذجه:

**أغنية رولاند الفرنسية<sup>(7)</sup>** ... أغنية السيد الأسماانية<sup>(8)</sup> ... حكاية فوج إيفروف السلافية

وهذه الكتابات الغنائية أصبحت أساساً للكتابات الشيرية كالملامح والروايات.

في القرنين 12 م و 13 م، ظهر أدب المغامرات، كالحب والفرنسية، والتي تميز بأجوائها الدينوية، وامتاز ببعضها بروح مرحة تعكس ذوق وذهنية الفئات الدينية، ومبليها لنقد الطبقات المسيطرة، وهذا الأدب ينطوي على ملامح إنسانية مبكرة، وشكلت أساساً للأدب القومية في أواخر العصور الوسطى مصدر عصر النهضة

## نافذة على تاريخ الأدب العالمي (الحلقة الرابعة)

### الأدب الديني المسيحي... بقلم: خورشيد شوزي

إن النظام البشري كان دائماً في حالة عز إلى المقدس، فانقسام الأجناد السماوية إلى قسمين متحاربين: قسم فاز بالجنة، وقسم اندر إلى جهنم، إنما هو تصوير مجسم لما يجب أن يكون عليه عالم البشر، فالمدينة المقدسة "أورشليم" تقابلها مدينة الشيطان "بابل"، وعندما تنصرت الإمبراطورية الرومانية صارت روما هي المدينة المقدسة، والمدينة المقدسة تكون حيث يكون أصحاب الميثاق المقدس أو النظام المقدس أو الشريعة الإلهية، والقانون الاجتماعي دائمًا يستجد بال المقدس من أجل توطيد ذاته وضمانه استمراره

إن الوصية الثانية للنبي موسى تحرم صنع أي صورة أو تمثال، أي أنها تعلن الثورة ضد المعتقدات الأخرى بالهداها التي جسدها أصحابها بصور أو بتماثيل، وفي المسيحية جاء : يترك الرجل أبيه وأمه ويلتصق بزوجته، مما يدل أن هناك انتقالاً من طور إلى طور، أي أنها بداية جديدة، والإيمان في المسيحية بإمكانه أن ينقل الجبل من هنا إلى هناك.

يظهر الأدب الديني المسيحي في الأديبيات والكتابات الأكليروسيّة في العصر الوسيط حيث كانت الكنيسة هي الحاضنة للكتابات الأدبية التي كانت تعرض في شكل أعمال مسرحية تتناول ما هو وارد في التوراة والإنجيل انطلاقاً من المقوله "إن الحياة الأرضية ليست إلا ومضة من ومضات الحياة البشرية"، وهذا أدى إلى:

\* إدخال إضافات على الصلوات حيث أصبح العنصر الغنائي يحتل مكاناً هاماً في الطقس الديني.  
\*\* تناوب الغناء الدور مع تلاوة النصوص أدى إلى تشكيل حقوقات على النمط التقليدي الخاص بالأدب الغنائي القديم.

\*\* اتخاذ الإنشار الشعري الفردي اللاتيني نموذجاً للشعر المسيحي طوال قرون عديدة.

كل هذه العناصر مجتمعة شكلت طرقاً لتدخلات الكنيسة بإقرار قوانين الحصار والتحريم لكافة الأداب الخارجية عن نطاق الرؤية وال تعاليم المسيحية، وأخذت تشجع المؤلفات التي رأت فيها تشابهاً لأفكارها، لذلك اعتنت بالأدب الدرامي، لأن تاريخ البشرية في نظرها ليس مأساة تنتهي بالصلب وألامه، بل أن العالم عبارة عن مسرح لثلاثة مناظر:

**السماء (الفردوس) ...**

**الأرض (ما بعد الخطيئة) ... الجحيم**

أما الضمير البشري موطن النزاع فهو متعدد دائمًا بين الإنسان القديم الذي يحيا على الخطيئة الأولى والإنسان الجديد الذي خلقه التعميد خلقاً آخر.

إن عادة الإنشار الدينى الشعري الفردى اعتمد في القرن الرابع الميلادى، والأناشيد اللاتينية هي التي اتخذها الشعر المسيحي نموذجاً له طوال قرون عديدة.

لقد كانت الأعياد مناسبات للاحتفالات الدينية حيث كان المصلون يقومون أحياناً ببعض الأدوار، مثل:

عيد الميلاد الذي يصاحب حوار يتلى على باب الكنيسة، وسهرات الصليب التي تقام يوم الجمعة الكبيرة<sup>(3)</sup>، ويوم السبت المقدس (السبت النور)<sup>(4)</sup>، ومبركة شمعة الفصح<sup>(5)</sup>، وأصبحت تمثيلية آدم جزء لا يتجزأ من الطقوس الدينية الرسمية، وهي موجودة كمحظوظ في مكتبة (تور، بفرنسا) يرجع تاريخها إلى القرن 12 م، وكانت تقدم في أعياد الميلاد في ميدان الكنيسة الخارجي، وتشتمل التمثيلية على ثلاثة أجزاء:

سقوط آدم وحواء ومقتل هابيل على يد قابيل و موكب الأنبياء لإعلان قدوم السيد المسيح

إن التمثيلية الغنائية الضخمة (سر الآلام) التي ألفها القدس أرنو جرسيان عام 1450 م، تحتوي على 34574 بيتاً و 224 شخصية، وتنقسم إلى أربعة مراحل:

العلاقة بين الأدب والعقيدة قديمة جداً، وبما أن الأدب وثيق الصلة بالحياة، ولن تتحقق العقيدة منفصلة عن الحياة، كان لابد من تصحيف العلاقة بينهما بحيث جعل الأدب في خدمة عقيدة الأمة التي ينتهي إليها الأدب، فالآدب إذاً أصبح بطيئته تعبر غير مباشر عن العقيدة أو جزء منها، ولأن العقيدة هدف أسمى، كان لابد أن يكون قول المعتقد في خدمة هذا الهدف، ولعل الإلحاد لهوميروس مرتبطة بما تعكسه من وثنية معتبرة في لحظة الإبداع، ويقال مثل ذلك عن الكوميديا الإلهية لدانتي حيث تجسد العقيدة الكاثوليكية، وكذلك الفردوس المفقود لمثلثون إذ فيها تصوير لموقف السيد المسيح من الله والعالم، وحتى الأداب ذات البعد العاطفي لا يمكن أن تشير إلى الكوامن النفسية إلا من خلال العواطف الدينية، فالعقيدة هي سدى الفن ولحمته ومدده.

إن جيمس فريزر في كتابه "الفولكلور في العهد القديم" أثبت أن البشرية جماعة تملك عقائد وتقالييد وفولكلور ضمن انتربات تفرضها ظروف كثيرة، فالأنماط هي ظاهرة عامة مشتركة بين شعوب الأرض قاطبة صغيرها وكبيرها، قد يمتها وحديثها، فمنذ الانتقال من الوحشية إلى المجتمع المدني ظهرت هذه الأنماط، وهناك الأنماط الأخلاقية، والرمزية، والأنماط الأرضية التي هي محاكاة لأنماط السماوية، وهناك أنماط اسكناتولوجية تقول أن التاريخ عبارة عن خط سير مستقيم نحو تحقيق هدف محدد، فكل نمط على هذا الأساس يكون خطوة تصاعدية نحو تحقيق الإرادة الإلهية التي تسوق البشر إلى الآخرة حيث الفردوس المنتظر، فحياة العبريين في العهد القديم هي في اعتبارهم حياة فريدة من نوعها لأنها تحقق في الأرض ما طلب منها في السماء، وقد يكون ثمة ثورة وتمرد كما حدث في التيه، إلا أن هذه الثورة نفسها نوع من تحرير إرادة الذات الإلهية، فالسماء هي التي تهدي مسيرة هؤلاء القوم في هذه الأرض، وبين فريزر كيف أن سفر التكوان وقع رهين مصادر في خلق الإنسان:

قصة الخليقة المنحدرة من أصل كهنوتي، وقصة الخليقة المنحدرة من أصل يهودي، وثمة تناقض كبير بين القصتين، وبين أن قصة الخلق في الثقافات الإنسانية المختلفة متشابهة، فهي الثقافة اليونانية يجلب بروميثوس طيناً ويخلق منه البشرية تماماً كما في التكوين العبراني، وقرب ملبورن في استراليا يروي البدائيون قصة مشابهة، فمن ثلاث شرائح من لحاء الشجر قطعها الخالق "يند جل" بسكنه، ووضع عليها طيناً، وراح يسويها بسكنه إلى أن ظهر الشكل الذي أعجبه، فنفخ فيه من أنفاسه ليظهر الإنسان بنوعيه الذكر والأنثى، أما قصة خلق المرأة من ضلع الرجل موجودة في فولكلور كثير من الشعوب، ونجد لها بتمامها تقريباً عند سكان بورما حيث جاء فيها أن الخالق أخذ ضلعاً من أضلاع الرجل وصنع منه امرأة، ويريوي تمار سببريا قصة مشابهة، وهي أن الرجل كان المخلوق الوحيد، لكنه نام مرة فيبرزت عظمة من أضلاعه إثر لمسة شيطانية، فسقطت على الأرض، وأخذت تنمو فصارت المرأة الأولى، وتحت قصبة خلق الجلد، وفصل المياه عن اليابسة، والظلمة والنور، وخلق الحيوان والشجر والبشر والشمس والقمر ... نجدها لدى كثير من الشعوب، والشيء نفسه يقال عن الطوفان و"علامة قابيل"<sup>(1)</sup> و"قدح يوسف"<sup>(2)</sup>، وبقيقة القصص التي يشتمل عليها العهد القديم، بل إنه يظهر كيف أن القانون الذي يعتقد اليهود أنه خاص بهم لا يختلف عن بقية القوانين البشرية.

وخلاله القول أن "الفولكلور في العهد القديم" ما هو إلا تكرار لأنماط عرفتها معظم الشعوب مع بعض التعديلات والانتربات التي تفرضها المشاعر القومية أو الظروف البيئية، ولكن حتى في حالة تباين البيئات نجد ثمة مماثلة بين عقائد الشعوب، فالعقيدة المصرية مثلاً هي عقيدة شمسية صرفة، ولكننا نرى هذه العقيدة موجودة حتى في البلاد التي يعيش فيها اللقاء مع أشعة الشمس كاليونان مثلاً والبلاد الاسكندنافية.

يضطرون لدق بابه ذات يوم يطلبون عونه، ويطلبون منه أقواتهم، وسيعرفهم هو دون أن يعرفوه.

**(3) الجمعة الكبيرة:** تعرف أيضاً بـ "الجمعة العظيمة أو الجمعة الطويلة أو الجمعة الحزينة" ويعتبر يوماً مقدساً للمسحيين، لأنه اليوم الذي يسبق عيد القيمة في أسبوع الآلام، وهي ذكرى صلب السيد المسيح، ويقوم آلاف الحجاج المسيحيين من مختلف أنحاء العالم بالسير على درب الآلام في شوارع القدس القديمة، رافعين الصليان، ومرددين الصلوات، لإحياء هذا اليوم قبل عيد الفصح في فلسطين مسقط رأس السيد المسيح، والمسيحيون في أغلب الدول يقومون بالصيام في هذا اليوم، ويتم عمل مأكولات خاصة للإفطار عن الصيام، وهذه المأكولات تختلف من بلد إلى آخر، وفي بعض الدول ذات غالبية مسيحية يعتبر هذا اليوم عطلة رسمية لأغلب الدوائر الحكومية، وفي أيرلندا يتم منع بيع الكحول في هذا اليوم.

**(4) السبت النور:** تزدحم كنيسة القيمة المقدسة بعد كبير جداً من الزوار من كافة الجنسيات منذ يوم الجمعة المقدسة، بانتظار انبثق النور المقدس، وفي صباح يوم سبت النور، وقبل مراسم خروج النور المقدس من قبر المسيح، يتم فحص القبر للتأكد من عدم وجود أي سبب يشري لهذه المعجزة، بينما الفحص في الساعة 10:00 وينتهي في 11:00 صباحاً، وبعد التأكد من خلو القبر المقدس من أي مادة مسببة لهذه المعجزة، يتم وضع ختم من العسل الممزوج بالشمع على باب القبر، وبنها المراسم في 12:00 وتكون من ثلاث مراحل:

الصلوة... والتمجيد... ودخول الأسقف في القبر المقدس.

يدخل بطريق القدس للروم الأرثوذكس ومعه رؤساء الأساقفة والكهنة والشمامسة وبطريق الأرمن، ثم تدق الأجراس بحزن حتى يدخل الطريق ويجلس على الكرسي البابوي، وأمام الجميع وقبل الدخول إلى القبر يتم تفتيشه للتأكد من عدم وجود أي مصدر للنار أو النور معه، ثم يخلع الطريق الملابس السوداء، ويقف بالملابس البيضاء (التفتيش يتم على يد كل من حاكم القدس، ومدير شرطة القدس، وهم من غير المسيحيين) ثم يدخل الطريق في القبر المقدس وهو يحمل شمعة مطفأة، ويصلّي وهو راكع، ويطلب من سيدنا المسيح أن يرسل نوره المقدس، ويغلف المكان سكوناً وصمتاً شديداً لأن الجميع يتربّط خروج النور، بعدها يسمع الحاضرون صوت صفير، ويخرج برق أزرق وأبيض من الضوء المقدس يخترق كل المكان، ويضيّ الشمعة التي يحملها الطريق، وبينما الحاضرون في الهدافات والصلة بينما تنساب دموع البهجة والإيمان من عيون الناس. يقول الطريق الأرثوذكسي ذيذوروس:

"أركع أمام الحجر الذي وضع عليه جسد المسيح الطاهر بتقوى، وأواصل الصلاة بخوف وتقوى، وعندما تحدث أعيوب انبثق النور المقدس من داخل الحجر المقدس الذي وضع عليه جسد المسيح الظاهر، ويكون هذا النور المقدس ذو لون أزرق ثم يتغير إلى عدة ألوان، وهذا لا يمكن تفسيره في حدود العلم البشري، لأن انبثاقه يكون مثل خروج الغيم من البحيرة، ويظهر كأنه غيمة رطبة ولكن نور مقدس، وظهور النور المقدس يكون سنواً بأشكال مختلفة، حيث يملأ الغرفة التي يقع فيها قبر المسيح المقدس، وأهم صفات النور المقدس أنه لا يحرق، وقد استلمت هذا النور المقدس ستة عشرة سنة و لم تحرق لحيتي، وهو يظهر كعمود منير يضيء الشموع التي أحملها، ومن ثم أخرج وأعطي النور المقدس بطريق الأرمن والأقباط وجموع الحاضرين، والنور المقدس يضيء بعض شموع المؤمنين الأنقياء بنفسه، وبضوء القناديل العالية المطفأة أمام جميع الحاضرين، وبطريق هذا النور المقدس كالحملة إلى كافة أرجاء الكنيسة، ويدخل الكنائس الصغيرة مضينا كل القناديل".

**(5) شمعة الفصح:** تضاء شمعة الفصح إذاناً بدء الاحتفالات بالعيد بعد إنتهاء طقوس الصوم الذي يدوم أربعين يوماً، وتمثل إضاءة شمعة الفصح كإشارة للنور الذي انبثق من القبر الذي دفن فيه رسول المحبة والسلام السيد المسيح عليه السلام، معلناً تجدد الحياة والانتصار على الموت، ويرافق ذلك توزيع البيض المزركش كتقليد متواتر يعبر عن الفرح والسرور، واستمرارية الحياة وبдейها من جديد .....

**النهاية في ص(28)**

في القرن السادس عشر من الميلاد تألفت جماعة من شعراء فرنسا بزعامة الشاعر روتشار 1524 - 1585م "أطلقت على نفسها جماعة "الثريا" عملت على إحياء اللغة وتجديد أساليبها، ومحاكاة النماذج العالمية من أدب اليونان والروماني، وأصدر الشاعر "دي بللي" أحد أعضائها كتابه "دفاع عن اللغة الفرنسية عام 1549م" هاجم فيه أولئك الذين يكتبون إلى الشعب الفرنسي باللاتينية، ويتجاهلون لغته التي تميزت معاً معالهما، ونادي بالانصراف عن الموضوعات الشعرية التافهة، كالآدب الكنسي وأدب الفرسان، وضرورة الإقبال على الموضوعات الشعرية الجليلة التي أقبل عليها الإغريق والرومان.

لقد حدث الانفصام بين الدين والأدب في القرنين الشامن عشر والتاسع عشر، حين راح الإنسان الأوروبي يبحث عن بدائل للدين في الفلسفات البشرية التي اتجهت في أغلبها إلى الماديات، خاصة بعد الكشوفات التي حققها العلم في هذا المجال.

وأخيراً، مهما انفصل الأدب عن الدين، فإنه لم ينفصل عن معتقد أو عقيدة توجهه أياً كانت هذه العقيدة، وأياً كان مصدرها، ويعرف الدين بأنه وضع إلهي يرشد إلى الحق في الاعتقادات، وإلى الخير في السلوك والمعاملات، فهو تصور شامل للكون والحياة والإنسان يعكس أثره على الفرد في سلوكه وثقافاته.

**(1) علامة قابيل:** إن جريمة القتل التي ارتكبها أول إنسان رجل على هذه الأرض (قابيل أو قابيل) لثاني إنسان رجل على هذه الأرض (هابيل) هي جريمة يحمل وزرها قابيل ذاته، وكوتنا أبناء لقابيل، فإننا نحمل معه آثار هذا الذنب، وكل منا يحمل حين وراثي منه، وبالتالي فمنا من صار قاتلاً يسفك الدماء ليلاً نهاراً على صفحات التاريخ الصفراء، ومننا من لديه الاستعداد الكامن للقتل لو أتيحت له الفرصة والأسباب لتحقيق غرضه، ومننا من يقاوم تلك النزعة السلالية في نفسه بالتقرب لله، وإزالة الرجس من النفس بالتطهر والتعبد.

إن ذنب قابيل ينتقل لأبنائه، ولكل إنسان، من خلال سلسلة هندسية لا نهاية، بدأت مع فجر التاريخ، وتنتهي مع قيام الساعة.. فلو اتفقنا على أن السامر يه هو نفسه قابيل (صاحب علامة رب المانعة لقتله)، فإنه يمكن الاستنتاج بأن قابيل هو نفسه السامر، وهو نفسه المسيح الدجال.. والسؤال هنا :

من هو ذاك الرجل المؤهل من قبل الله لقتل المسيح الدجال؟، وبالتالي من هو ذاك الرجل الذي لا يحمل الكروموزوم 2 من سلسلة أبياته الممتدة عبر التاريخ حتى قابيل الدجال؟.

والجواب: إنه آدم الثاني الذي ولد من رحم امرأة بلا زوج بشري، والذي لا يحمل الكروموزوم 2 أو أي شفرة وراثية تربطه بقاتل الإنسانية قابيل الدجال، وميعاده سيجيئ بعوده السيد المسيح (آدم الثاني)، فهو الذي لا ينتمي وراثياً لقابيل، والممؤهل لقتل المسيح الدجال الذي حفظه الله طيلة التاريخ البشري ليس حباً فيه بل ليال عقاباً. وأنا بدوري أقول كيف أن السيد المسيح ليس من سلالة آدم الأول وهو ابن السيدة مريم التي هي من نسله، وبالتالي فهو يحمل الكروموزوم X على أقل تقدير.

**(2) قدح يوسف:** إن النبي يوسف عليه السلام بعد أن تولى الوزارة في مصر دخل عليه إخوته، وهم لا يعرفون بأنه أخاهم (الذي رموه في الجب، وكذبوا على أبيهم يعقوب بأن الذئب قد أكله) أمسك بقدح ونقر عليه بأصابعه، وقال لهم: اسمعوا ما يقوله القدح؛ إنه يقول: إن لكم أخاً وقد فعلتم به كذا وكذا.

إن الله سبحانه أوحى له (الوحى) إعلام بخفاء من قبل الله عز وجل)، ولم يلاحظ إخوته هذا الوحى، لأنه لا يمكن أن يشعر به غير الموحي إليه، والوارد الإلهي لا يجد له معارضه في النفس البشرية، وقد أوحى الله ليوسف ما يؤنس وحشته حين ألقاه إخوته في الجب الذي ابتعد فيه عن حنان أبيه وأنسه بأخيه، ومفارقه لبلده التي درج فيها، وأنسه بالبيئة التي اعتاد عليها.

فكان لابد أن تعطيه السماء دليلاً على أن ما حدث له ليس جفوة، وإنما إعداده ليقابل أمراً؛ وأن إخوته سوف

مثل عمل دانتي "الحياة الجديدة"، ويستعرض في هذا العمل موضوع الحب، ومنه يستشعر مقاييس الطهر والعفة كصفتين تتدوان في الأدب الكنسي أساس الصورة النموذجية للسيدة العذراء.

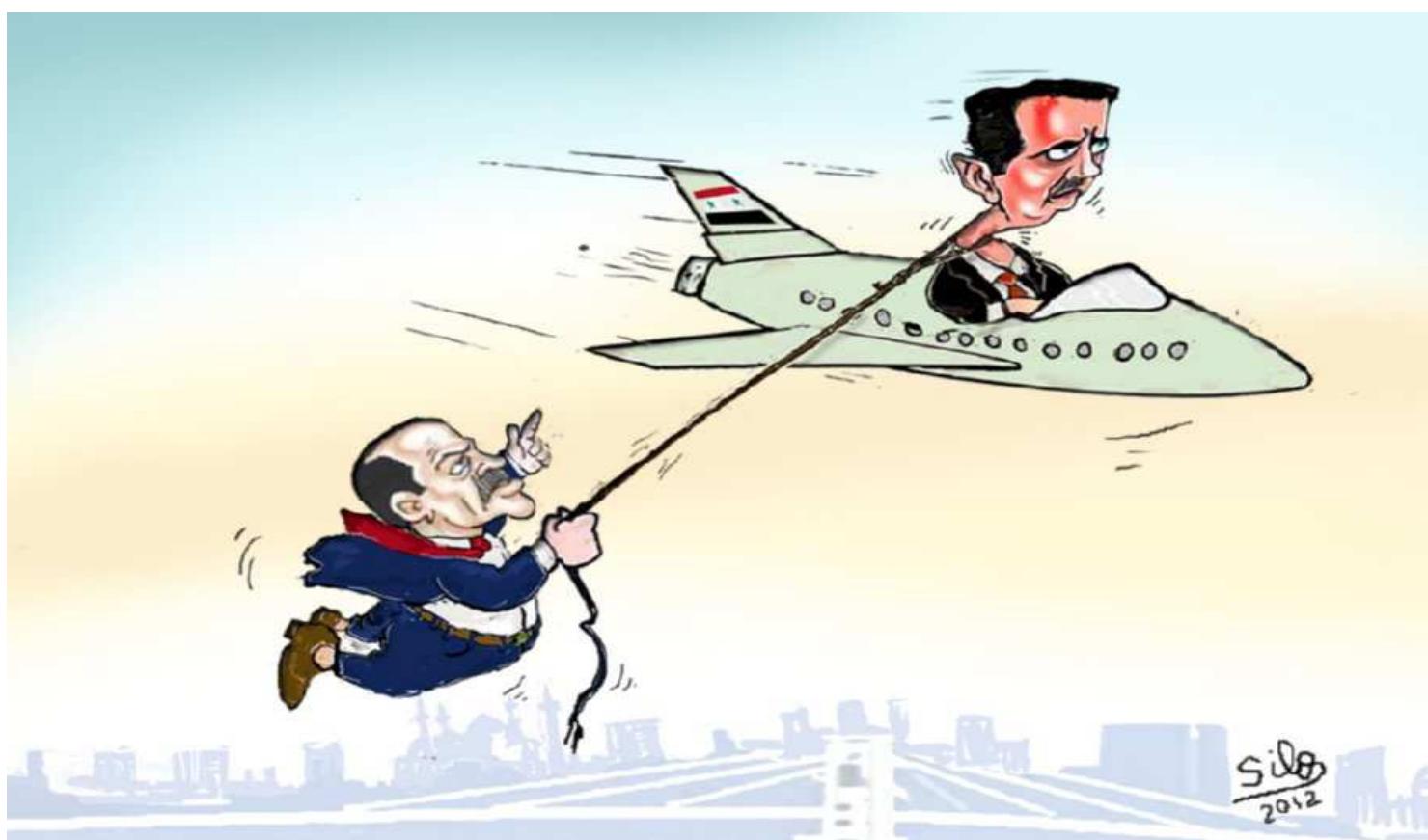
في عصر التروبيادور اتخذ الشعر لوناً واتجاهًا جديداً، إذ ارتبط بالحب، فالشعراء الذين طرقوه كانوا فيئات اختلفت آراؤهم باختلاف الأهواء والظروف التي عاشوا فيها، فمنهم من استخدم الحب للمهجوم على الكنيسة ورجالها، ومنهم من استخدم الدين لمحاربة الحب "الكورتوازي" الذي اعتروه ديناً جديداً، ومنهم من تطرق إلى المواضيع الدينية دون خلفيات.

لقد تطرق بعض الشعراء الأوروبيين في أواخر حياتهم إلى نوع من الاستغفار في شعرهم يشبهه "المكفر" عند الوشاحين والزحالين في الأندلس، وذلك لأن ينظم قصيدة يتقرب فيها إلى الله وهو نادر على كل ما ارتكه من إثم في أيام الشباب، وكان الكونت غيوم أول الشعراء الأوكسيتانيين الذين نظموا قصيدة في هذا الشأن عندما أدركته الشيخوخة، كذلك أبدى بعض الكتاب مثل رaimondo إعجابه بالإيمان والعقل عند المسلمين من خلال مؤلفه "بلانكيينا" ودعا إلى عدم السماح مستقبلاً باختلاط الرجال والنساء في الكنائس على غرار ما يفعله المسلمون في المساجد، وفي كتابه "أسماء الله المائة" يرى أنه من المستحسن أن تمارس الكنائس يومياً إنشاد أسماء الله المائة بنغم تمامًا مثلما يقرأ المسلمون القرآن الكريم في المساجد.

أما دانتي، فقد جسد في "الكوميديا الإلهية" نماذج للرسائل الدينية الإسلامية مثل "رسالة التوابع والزوايا" لابن شهيد الأندلسي، و"رسالة الغفران" لأبي العلاء المعري، و"رسائل المراج" وغيرها من الرسائل الدينية. إن سمة أدب أواخر العصور الوسطى وبدايات عصر النهضة، أنها كانت فردية ذاتية النظرية، لكنها مهدت للاتجاه نحو الاهتمام بالحياة الإنسانية المادية والروحية معاً، واتجه المضمون نحو الأدب ذات البعد الفلسفية والإنسانية، وبذلك خلق إطاراً فكرياً لنهاوض مذاهب أدبية كبيرة فيما بعد حاولت التغلغل في أعماق الذات البشرية.

كيف حدثت النهاية؟ ... لقد حدث عندما عاد الأوروبيون إلى الفكر اليوناني لأنهم وجدوا فيه شريعة شريرة تبيح لهم من الحرية ما لا تبيحه قوانينهم "المقدسة"؛ والنهاية الأوروبية هي في صميمها نهضة أدبية بكل ما تعنيه كلمة "أدب" اللاتينية من معنى وشمولية... فالأدب هو تلك الفعالية التي يبذلها الإنسان من أجل وضع قانون أخلاقي يبيح له المزيد من الحرية الفردية والاجتماعية الراقية، وعندما تبلى القوانين يظهر المتمردون في الأدب الذين يخرقون هذه القوانين، والذين يتمسكون بالوظيفة الأسطورية لإعادة التوازن بين النظام الاجتماعي والنظام الطبيعي، "دون كيشوت" ثار على النظام الجديد المذلل للإنسان الذي يهدر كرامته، وسعى إلى إعادة نظام الفروسية الذي يرفض العذر والقتل غيلة والابتزاز وإهدار الكرامة، لقد أدرك أن النظام الساري هو نظام فردي يقوم على الحياة والأمانية، ويستخدم أذل الطرق من أجل بناء مجده زائف يقوم على آلاف الجماجم.

إن النهاية الأدبية الأوروبية سعت منذ بزوغها إلى استلهام الأدب الإغريقي واللاتيني، وترسمت منهاج وخطاه، فاتبعت آثار أفلاطون وأرسطو وهوميروس وسوفوكليس وشيشرون وهسيود وغيرهم، وفي ظل هذه العناية الفائقة بأثار اليونان والروماني نشأ في أوروبا أول مذهب أدبي هو "الكلاسيكية" ولكن هذا المذهب لم يكتب له الذيوع والانتشار إلا مدة محدودة، وعندما ظهرت الحركة العلمية في أوروبا بعد نزوح علماء بيزنطة وأدبارها إلى إيطاليا حاملين معهم المخطوطات الإغريقية واللاتينية القديمة، أخذ الأوروبيون يعملون على نشر تلك المخطوطات دراستها، واستنباط خصائصها وقواعدها، وهذا ما أكسبتها الخلود والبقاء، مستضيئين في ذلك بكتابي أرسطو المشهورين "الخطابة والشعر" في ذلك الشاعر الروماني هوراس الطويلة والمسماة "فن الشعر".



## كارикاسات

الفنان

بيهقي

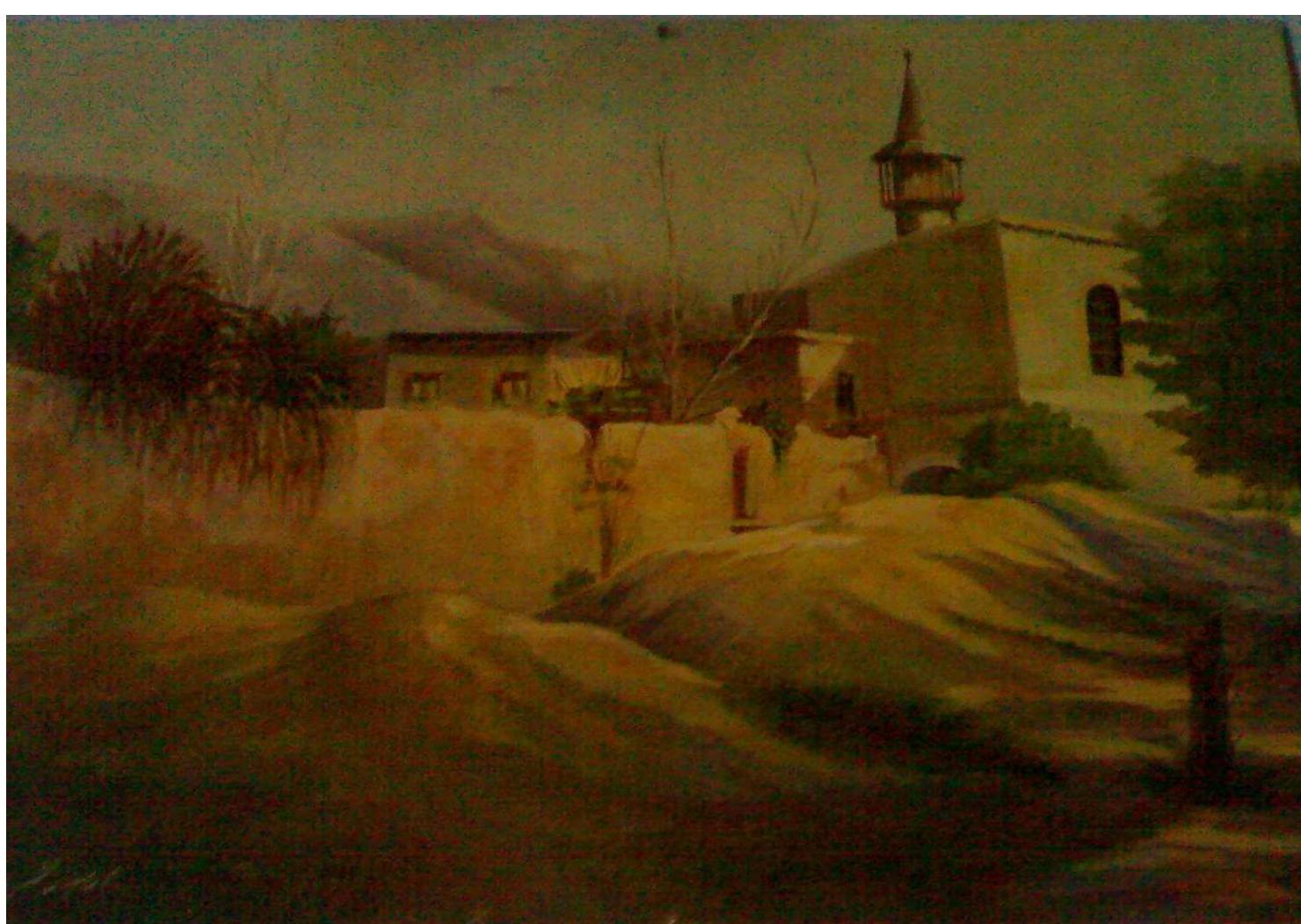
السلو

لوحة

الفنان

مشبك

ريزاني

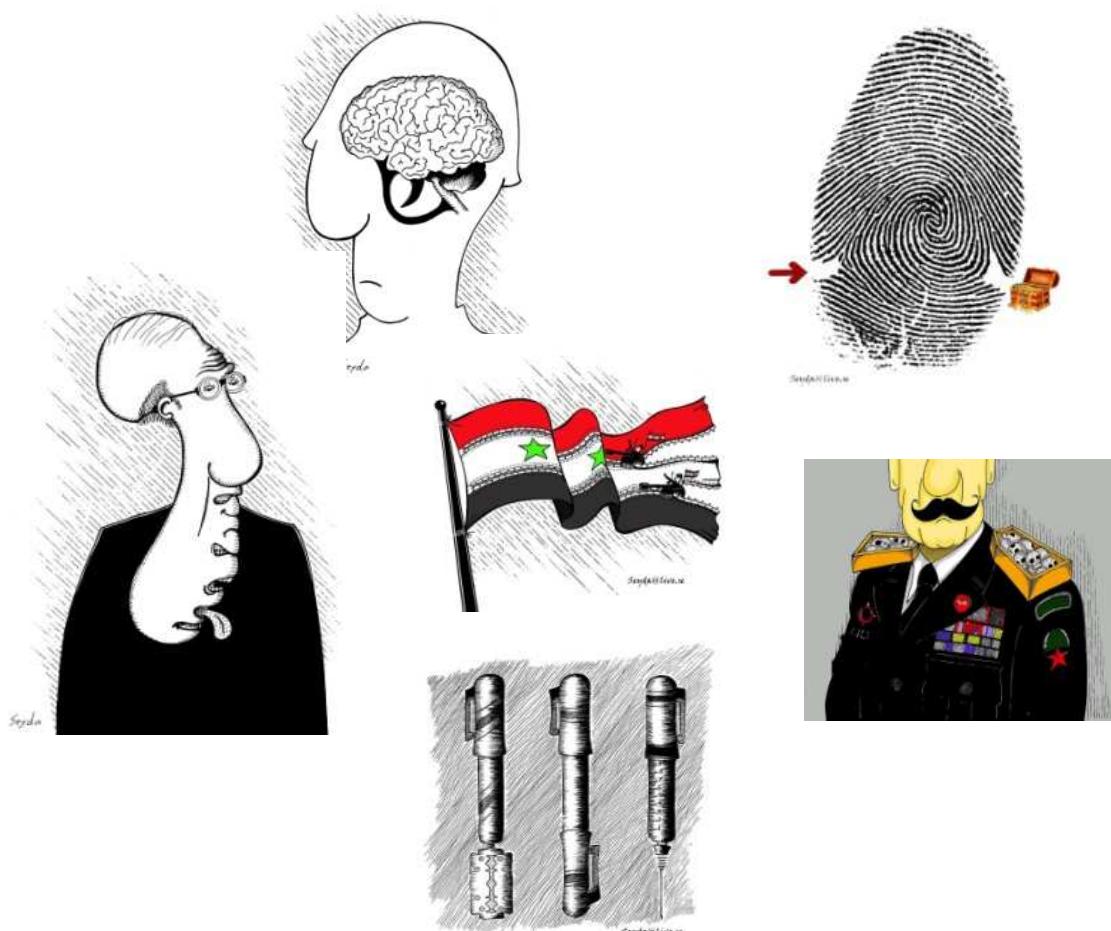


لوحات

الفنان

مشبك

مشبك





- Hevbenda Nivîskar û Rojnamevanên Kurd-Sûriyê  
- Komela Nûbihar - Essen Almanyâ



## Roja Helbesta Kurdi

# يوم التكريم الموروثي - في ألمانيا

تكلل يوم الشعر هذا بتقديم جائزة المهرجان على يد الفنانة أفينيا ولات للكاتب والشاعر جان دوست الذي شكر بدوره القائمون على تنظيمه ونجاحه، مؤكداً على الثبات في مواقفه الفكرية ومتمسكاً بحرية الرأي والإبداع. كان شرف تقديم الحفل من نصيب الفنان عنایت دیکو.

\* Hevbenda Nivîskar û Rojnamevanên Kurd – Sûriyê

\* Komela Nûbihar – Essen Almanyâ

INAYET DIKO - Essen – Almanyâ

في أجواء من الشاعرية والرمزيّة وضمن أحدى أجنحة مبني أثرٍ قديم، احتفلت رابطة الكتاب والصحفيين الكورد - سوريا بالتعاون مع جمعية نويهار للثقافة والفن في مدينة إيسن الالمانية، بيوم الشعر الكوري في الخارج. عق الرسم والتشكيل الكورديين وأيلوانه وظلالة الفنية قد زاد من جمالية الاحتفال ورونق أجواء هذا الصرح الشعري، كانت أعمدة الصالة مزданة ومزركشة بإبداعات رسامتيين كرديتين وضربيات ريشهن الفنية القيمة.

يُحتفل بهذا اليوم في غرب كوردستان من كل سنة، بيوم الشعر الكوري، تمجيداً لذكرى يوم وفاة الشاعر الكبير جكرخون، الشاعر الذي وضع بصمة أبدية على تاريخ هذا اليوم، ليجعله يوماً رمزاً للشعر والأدب والفن، والفكر عامة في غرب كوردستان .

دأبت رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا على القيام بهذا النشاط والاستمرار في إحياء هذه المناسبة والحفاظ على شكلها المهرجاني سنوياً، مبدياً شكرها لكل الأخوة والأخوات من الشعراء والكتاب والأباء والفنانين الذين شاركوا في هذا المهرجان وحافظوا على ديمومة واستمرارية هذه الذكرى الخالدة، منهم الكاتب حيدر عمر، روحاش زيفار، الدكتور عبد المجيد شيخو، الناشر علي جعفر، مع تقديم كل التقدير والاحترام لجميع الأخوة والأخوات الذين ساهموا في نجاح هذه المناسبة سنة بعد سنة إلى أن أوصلوها إلى يومنا هذا.

بتاريخ 14-10-2012 أصبح شعرائنا ضمن ذلك المبني الأثري الشعر الكوري بكل ألوانه، من الشعر الكلاسيكي إلى الحديث، ترجموا من اللاتسيون وما وراء الخيال إلى الواقع، بحثوا في الرمزية بداخلهم على سطور الشعر، نطقوها عن الكثير من المعاناة والإبداع .

بدأ سريان الحفل بدقة صمتٍ على أرواح شهداء الوطن والفكر والكتابة والإبداع، تلاها النشيد القومي الكوري (أي رقب). قرأ بعدها الكاتب والشاعر قادر شيرين كلمة اللجنة التحضيرية، مقدماً تحيات الرابطة وشكرها لكل من ساهموا وأبدعوا في نجاح واستمرارية هذا اليوم الرمزي والحفاظ عليه.

من الشعراء الذين حضروا المهرجان:

Jan Dost - Rêber Yousêf- Nûh Silêman - Ciwan Qado - Newaf Mîro - Henîf Yousêf - Mizgîn Hesko - Hesen Irando - Hosheng Ossê - Nîsrîn Ehmed - Can Kurd - Dr-Husên Hebesh - Serhan Issa - Keça Kurd - Elwan Shivan - Nejîb Hesen - Selwa Hesen Darî.

إلى جانب ذلك، كان لـ اللون والتشكيل الكورديين حضورٌ لافت، زُينت قاعة الحفل وجدرانها القديمة بالكتل اللونية الصارخة والمعبرة بلوحات فنية جميلة ورائعة للفنانتين الكورديتين جيهان ابراهيم وحنكيمان عمر. وفي هARMONIE فريدة من تداخل الشعر والرسم بالموسيقى تدفق الألم والإبداع من حنجرة الفنان زبير صالح عبر أغنتين جميلتين له ألهب بهما الروح الساكرة والمشاعر الدفينة.



فقد قام حرس الجمهورية بتصفية الأدباء غير الموالين لأفكار الثورة، ناهيك عن تصفيه المعارضين وحتى المستقلين. وكانت الوسيلة الأنفع لهم، والأكثر استخداماً هي القتل غدرًا. يقول أحد الطلاب من مربي الحسيني: "إذا كان إمامنا هو الراعي الذي يقود القطع إلى موعده، فعلى الكتاب أن يكونوا كلاب الحراسة المخلصين الذين يقع عليهم واجب القيادة وفقاً لما تمله مشيئة الراعي". (صفحة 212).

قد لا يحتاج هذا المقطع إلى التعليق، فهو يوضح رؤية الثورة لدور الكاتب والأديب. يشبه هذا المريد الحسيني الشعب بقطيع من الغنم، لا يحق له أن يفكك إلى أين يقوده هذا الراعي. وكل ما يستحق أن يأكل ويشرب مثل القطيع. ودور الأدباء والكتاب هنا هو أن ينجحوا لأن ينجحوا أفكاراً جديدة. فالجمهورية الإسلامية ليست بحاجة إلى أفكار جديدة. فحسيني أوصل الفكر إلى نهايته، تماماً مثل ما اعتبر فوكواما أن الرأسمالية هي نهاية التاريخ.

في كل الأنظمة الشمولية ليس المهم هو الإنسان، بل الأفكار التي ينادي بها الزعيم. فلا يمكن التضحية بأفكاره من أجل إنقاذ الإنسان، لأن الإنسان بعد ذاته مجرد مشروع لتحقيق أفكار الزعيم.

في الحرب العراقية الإيرانية كان يجري قذف المدن، مما يحدث ضحايا كثيرة من المدنيين. صرخ المتحدث باسم البرلمان الإيراني آنذاك السيد هاشمي رفسنجاني في خطبة الجمعة مرة بأن الانفجارات لم تحدث ضرراً حقيقياً حتى الآن (يقصد قذائف العراق التي تسقط على طهران)، طالما أن الضحايا لم يكونوا أكثر من شرذمة من المخربين الأغبياء والمتططرين، وكانوا سيعدمون عاجلاً أو آجلاً على أية حال. هكذا إذن، فليقتل كل من ليس من مربي الحسيني بقذائف العدو، وكان هذا العدو يساهم، من حيث لا يدري، في تخلص الجمهورية الإسلامية من الأعداء الداخلين. هل وجدتم في التاريخ تبريراً لقتل العدو أبناء شعبك مثل هذا التبرير؟ لا يبالي رفسنجاني في خطبته هذه إلى أي اهتمام بالضحايا والأبنية التي تنهدم، بل يركز جل اهتمامه بتصح النساء أن يرتدين ملابس مناسبة أثناء النوم، حتى إذا ما تعرضت بيتهن للقصف، فلا تراهن "عيون الغرباء وهن غير محشمات". تصوروا أن تقتل المرأة ليست مشكلة عند رفسنجاني، لكن أن تتكشف أمام غير المحرم ولو في حالة القتل هو ما يثير اهتمامه.

قد لا تسعفنا الكلمات للتعبير عن مدى الطابع اللا إنساني للجمهورية الإسلامية حين نقرأ ما تورده الكاتبة بأنهم في السجون" كانوا يزوجون العذارى للسجناء، ليقوموا بإعدامهم بعد ذلك. وكانت فلسفتهم في ذلك الفعل إنما تكمّن في أنه: إذا ما قتلت المرأة وهي عذراء فإنها ستتدخل الجنة لا محالة". (354)

لنحلل هذا المقطع قليلاً. فهذا الزواج يتم غالباً عن الفتاة، أو بخداع الفتاة بأن هذا الزواج وسيلة لإخراجها من السجن أو تخفيف العقوبة عليها. في الحالتين هذا خروج صريح عن الإسلام لم يرد مثله في القرآن ولا في أحاديث الرسول. وبالتالي فهو يعكس انحطاطاً أخلاقياً لم نجده حتى في النظام النازاري والفاشي. أليس هذا تدخلاً سافراً في شؤون الله، بحيث تقرر الأجهزة الأمنية مصير الفتاة في الآخرة بدل الله نفسه. إن هذه الأجهزة تزيد قطع الطريق أمام الله في تقرير مصيرها، كي يقف مكتوف اليدين أمام قرارات مربي الحسيني. إن ما قلته في هذه الأسطر السابقة لا يمكن أن يكون بديلاً عن قراءة هذه الرواية. فالرواية تحاكمة هادئة للجمهورية الإسلامية التي قامت بسرقة ثورة الشعب الإيرانية، وبنى نظاماً أكثر وحشية ورجعية من نظام شاه.

مخاض ولادته. فالثورة هي القابلة التي تخرج المولود من رحم القديم. لكن التغيير الذي أحالته الثورة الإيرانية كان له طابعاً رجعياً. فالرغم من أن نظام الشاه كان نظاماً استبداداً من الناحية السياسية والأمنية، لكن وضع المرأة حينها كان أفضل بكثير من التشريعات التي جاءت بها الجمهورية الإسلامية. لعل أكثر التشريعات التي تسخر من الحضارة المعاصرة هي تلك التي جعلت سن الزواج تسع سنوات بدل ثمانية عشر سنة في عهد الشاه.

في ظل هذا التشريع يحق لرجل في الأربعين، على سبيل المثال ( وقد يكون متزوجاً أو أرملأ) أن يتزوج فتاة في

الناسعة من عمرها، حيث لا يوجد بعد أي مظهر من مظاهر أنوثتها،

ولا يختلف جسمها عن جسم أي فتى في عمرها سوى شعرها الطويل. ناهيك عن أنها لا تملك بعد أي وعي جنسي. عندما يكون الزواج(أو أي علاقة جنسية) غير مرتبط بالوعي الجنسي في أي مجتمع، فإن ذلك يدل على أن هذا المجتمع مازال في طور البدائي. ناهيك أن هذه الحالة تعتبر شذوذًا جنسياً بكل المعاني، وبعكس مرضًا أخلاقياً يشرعن له دينياً. وربما كانت آذر نفيسى تقارن هذه الحالة الإيرانية الشاذة بحالة بطل رواية لوليتا لنابوكوف، حين عونت روايتها بـ "أن تقرأ لوليتا في طهران". ففي الحالتين يجري الشذوذ الجنسي، سواء أسنداً هذا الشذوذ إلى تشريع أو لم يسنده.

لم يقف النظام الإسلامي الإيراني عند هذا. فقد أقر قانوناً يرجم المرأة عقوبة للزنا. لا أريد أن أناقش مسألة الزنا بحد ذاتها، كما لا أريد أن أشير إلى الرؤية الفكرية الغربية للمرأة، وأن جسدها ملك لها وهي تقرر مصيره. وإنما أريد أن أقول إذا كانت الجمهورية الإسلامية لا تريد أن تكون هناك علاقات غير شرعية بين الرجل والمرأة، فيبامكانها أن تقر عقوبات على هذا الصعيد يكون لها طابع معاصر، وتؤدي الغرض نفسه. لكن مصطلح الزنا بحد ذاته إهانة للمرأة بشكل عام وليس لتلك المعنية به فقط. في أوروبا الغرب عقوبة الإعدام لأنها عمل وحشى يقرره أناس يريدون تخلص المجتمع من مجرم وحشى. فما الفرق عندئذ بينهما. فاكتفوا بعقوبة الحكم المؤبد، وهي من ناحية تجتث المجرم من المجتمع. ومن ناحية أخرى تقوم بنفس مهمة الردع. فالرؤساء هناك لا يستطيعون إصدار عفو عن المحكومين، وخاصة الجنائيين، كما هي الحال في جمهورياتنا وممالكنا الإسلامية.

تضعننا إحدى طالبات أمام وضع تعليمي كارثي في الجامعة بعد الثورة عندما تقول: "كيف نقوم بالتدريس كما يحب، حين يكون أقصى اهتمام لمسؤولي الجامعة منصباً على لون شفافها وعلى القابلية التدميرية لخصلة شعر بيتهما قد تطيش من تحت الإشارب، وليس على كفافتنا في أدء واجباتنا العلمية". (الصفحة 24).

لقد جاءت مسألة فرض الحجاب على المرأة الإيرانية بهدف إعادتها إلى حظيرة الرجل كجزء من ممتلكاته، له حق التصرف بها مثل أي سلعة. عندما تخثار المرأة الحجاب يارداتها، فهذا حق طبيعي لها، وجزء من حريتها الشخصية، لا يحق لأحد تجاوزها. ولكن، عندما يصبح الحجاب قانوناً يطبق بالقوة على النساء، فهذا يلغى أي قيمة حضارية للثورة الإسلامية. ولا تختلف هذه الحالة عن حالة فرض العبودية على الإنسان.

تقارن إحدى طالبات بين وضع المرأة قبل الثورة، ووضعها بعد الثورة فتقول: "... وعلى الرغم من أنه لم يكن مهماً فعلاً أي ديانة كنا نعتقد، وماذا كنا راغبات بارتداء الحجاب أو لا، أو ماذا كنا ملتزمات بمبادئ دينية معينة، أو لم نكن، أي ما كنا، فقد أصبحنا في المحصلة النهائية نموذجاً مختلفاً عن أنفسنا، نموذجاً لحلم شخص آخر يحاول تحقيقه بنا". (الصفحة 51).

يبدو أن الكارثة الكبرى في الأنظمة الشمولية تكمن في أن مؤسسي هذه الأنظمة وحراسها يسعون لتحويل أحلامهم إلى الواقع من خلال الغير. دون أي اعتبار لهذا الـ"غير" بأنه يملك عقلاً وتفكيراً. تصوروا مصيبة الشعوب لو أن أحلام الطغاة تتحقق في الواقع.

من إحدى خصائص الأنظمة الشمولية أنها تعتبر الكتاب والأدباء من أهم أعدائها. كما أنها تنظر إلى الكتب التي تحوي أفكاراً تتناقض مع رؤيتها بأنها أعداء في صور كتب، يسعون لهدم البنية "الصالح" الذي يبنونه أو يسعون لبنيائه. في التاريخ البشري وقائع كثيرة تشير إلى قيام الطغاة بحملات شرسة ضد الكتب والمفكرين. فقاموا بإتلاف الكتب وحرقها. والسيرية الذاتية للجمهورية الإسلامية ليست بعيدة عن هذه الحالات كما تشير الكاتبة

صلاح بوزان  
salihbozan@hotmail.com



## أن تقرأ لوليتا في طهران

هذا هو عنوان رواية للكاتبة الإيرانية آذر نفيسى، ترجمة ريم قيس كبة. وهي من منشورات "الجمل" الصادرة في بغداد وبيروت عام 2009. وهناك عنوان فرعى لهذه الرواية (سيرة فى كتاب). ربما لهذا العنوان الفرعى دلالات معينة، وكان الكاتبة أرادت الإيحاء إلى تجربتها الخاصة مع ثورة الحسيني وما بعدها خلال تطبيق مبادئ هذه الثورة على أرض الواقع. لست بصدق تناول هذه الرواية من الناحية الفنية وقيمتها الأدبية، بقدر ما أريد تقديم وجهة نظر أبطال الرواية تجاه الثورة الإيرانية، والأحداث التي جرت بعدها على الصعيد السياسي والاجتماعي والتعليمي.

منذ بداية الرواية يدرك القارئ أن البطل الرئيسي فيها هو الكاتبة نفسها. فقد كانت أستاذة في جامعة طهران لمدة الرواية الغربية. وبالتالي تجري كل أحداث الرواية في الجامعة ومحيطها من خلال حوارات بين الطلبة والأساتذة، وبين الطلبة أنفسهم.

تتميز الرواية بأنها مليئة بالأراء التحليلية والنقدية لعدد من الروايات العالمية. لكن الحوار كان غالباً ما يتجاوز ذلك ليتناول الثورة الإيرانية وتركيبها الفكري، وما أحدثت من تغيير جوهري في بنية المجتمع الإيراني. لقد اختارت الكاتبة رواية (لوليتا) للكاتب الروسي المغترب فلاديمير نابوكوف مدخلاً لروايتها. وهي رواية شهيرة أحدثت ضجة حين صدورها. ومغزى العنوان يدل على أن قراءة هذه الرواية في طهران الحسيني هي خرق لتجاهلات الجمهورية الإسلامية، سواء على صعيد الأدب أو على صعيد الأخلاق. وبالتالي تجري كل أحداث الرواية في الجامعة بعقلة جنسية مع فتاة قاصرة اسمها لوليتا. فيتجاوز أنها الأرملة للتقرب من الفتاة، ومن ثم يقوم بقتل الأم حتى يفضي له الجو مع الفتاة. لكن الكاتبة آذر تتجاوز هذه الرواية لتركز على نتاج نابوكوف بشكل عام. فقد أبدع هذا الكاتب من خلال نتاجه في تصوير .. نسيج الحياة في مجتمع شمولي، حيث يحيى المرأة وحيداً بشكل عام في عالم خادع مملوء بالوعود الكاذبة، ويحيث يصبح من المستحيل عليه التفريق ما بين المخلص والجلاد".

(الصفحة 45). وربما هذا هو الدافع الرئيسي للكاتبة في التركيز على تحليل روايات نابوكوف لطلابها. لقد تفاءلنا جميعاً بانهيار نظام الشاه. وكان أكثر المتفائلين لهذه الثورة كما نحن اليساريون. أتذكرة حينها كنت طالباً في الاتجاه السوفيتي السابق، فكان ثمة إجماع بين الطلبة الأجانب والsovieti في المشرق. وأصبح حميني بمنظارنا ثائراً على مستوى غيفارا وكاسترو وهابيل مريم أشوبينا. أشعر الآن بحزن وندم شديدين، بأنني، ومثل جميع اليساريين، لم ندرك حينها ما أدركته آذر نفيسى في تلخيصها الدقيق لجوهر هذه الثورة في قوله: "كان أهم ما ميز هذه الثورة عن سواها من الثورات العالمية في القرن العشرين أنها انتهت باسماً الماضي". (الصفحة 433). لقد كانت هذه علامة فارقة لهذه الثورة. ومع ذلك سرعان ما تنبهنا الكاتبة أن هذا الماضي لا يشمل كل تاريخ إيران وحضارتها العريقة. بل هو ماضٌ محدد، يبدأ بدخول الإسلام إلى إيران. فيما قبل هذا التاريخ يعتبر بالنسبة للحسيني ومربيه تاريخ ميت. الثورة حسب منظورهم هي إعادة إنتاج الإسلام على ضوء مذهب محدد.

تبخرنا الكاتبة أن النظام الإسلامي الإيراني يمتحن تاريخ إيران ما قبل الإسلام. تاريخ الإمبراطورية الفارسية العريقة. ويسعى إلى الغائه من ذاكرة الشعب الإيراني. وترى الكاتبة أن هذا التوجه كان وراء قتل المخابرات الإيرانية الإسلامية لـ"حهانغير تفضلني" المختص بتاريخ إيران ما قبل الإسلام. (الصفحة 515).

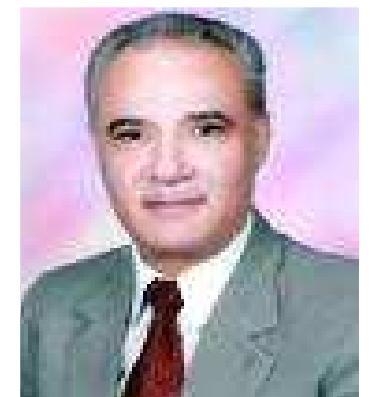
من خصائص الثورات في التاريخ الحديث أنها تأتي لتقضى على مرحلة تسير إلى الأفول، سياسياً واجتماعياً واقتصادياً. بمعنى آخر أنها تقضي على القديم الذي يحتضر والجديد الذي يعبر عن

د. أحمد محمود الخليل

dralkhalil@hotmail.com

## دراسات في التاريخ الكردي القديم

## كردستان جغرافياً وحضارياً وجيوا سياسياً



الشمال (تركيا)، وجبال طوروس في الشمال الغربي (تركيا)، وجبال زاغروس في الشرق.

## كردستان جيوسياسياً:

وتمثل جبال زاغروس الحدود الجغرافية الفاصلة بين هضبة إيران وبلاد الرافيندين، وتعرف جبال زاغروس أيضاً بجبال كردستان، وتعرف بعض أقسامها بلورستان، واللُّور فرع من الكرد، وتعرف أقسام أخرى بجبال بختياري، وبختياري ينتهيون في الأصل إلى الكرد، ولعلهم يعودون الآن من الفرس، وكانت سلسلة جبال زاغروس مستقرة السلالة الميدية، وتقع فيها عاصمة الميديين أكيانانا (همدان)، وقد اتخذها الأخميم عاصمة لدولتهم قبل بناء عاصمتهم الجديدة برسبيولييس (إصطخر).

ويقع في جبال زاغروس أهم ممرات بريطان شرقي آسيا بغريها:

● **أولئما** الممر التاريخي الذي يبدأ عند خانقين، ويمر بكرمنشاه، ثم بهمان، ويطل من بعد على الهضبة الإيرانية، وقد أطلق عالم الآثار هرتسفيلد على هذا الممر اسم (بوابة آسيا)، وهو معروف منذ القديم باسم (طريق الحرير).

● **ثانيهما** هو ممر حلبيه - بيجون، ولعله فرع آخر من فروع طريق الحرير.<sup>1</sup>

وتتبع من أراضي كردستان معظم الأنهر الكبيرة في الشرق الأوسط (دجلة، الفرات، الزاب الأعلى، الزاب الأسفل، ديلي، آراس)، وفي كردستان تكثر المرور والغابات والفواكه، وقطعان الماعز والأغنام والأبقار والخيول، وكثير من الحيوانات والطيور والأسماك.

وليس باطن الأرض في كردستان أقل غنى من سطحها، فهناك الفحم والحجر الجيري، والملح الصخري والكربيت والجديد والنحاس والكروم والرصاص والذهب والفضة، ولا تفتقر كردستان إلى الثروة النفطية، فهي متوازنة في مناطق عديدة منها، ويقع أضخم حقولها في كركوك، وذكر دياكونوف أن أرض ميديا (بلاد الكرد المركزية)، وتحديداً السفوح الغربية لجبال زاغروس (حيث تقع كركوك الآن)، كانت أول منطقة في العالم تتصفح بالنفط، ويقول: "وفي الأذمنة القديمة، حتى في أوروبا، كانوا يسمون النفط بـ(الزيت الميدي)".<sup>2</sup>

وكانت الثروة النفطية شواماً على الشعب الكردي بدل أن تكون سبباً له إلى الرخاء والسعادة، ودعونا في هذا الصدد نتأمل المعلومة الآتية التي يوردها كاتب عربي قومي هو هلال ناجي المحامي، إنه يقول:

"المناطق التي يستخرج منها النفط في كركوك جميعها مناطق كردية، وما عدا القرى الكردية وسكانها الكرد لم يكن فيها غيرهم حتى عام 1963 م، حيث قامت الحكومة العراقية بترحيل المواطنين الكرد من قراهم على مرأى من أنظار الرأي العام العالمي، وأسكنت مكانهم العشائر العربية".<sup>3</sup>

## الهوامش:

1. - جيمس هنري برستد: انتصار الحضارة، ص 245 - 246. طه باقر وأخرين: تاريخ إيران القديم، ص 14 - 15.

2. - توما بوجا: لمحة عن الأكراد، ص 9. عبد الرحيم يوسف:

حدود كردستان الجنوبية، ص 21. أحمد فخرى: دراسات

Mehrdad Izady: 22 - 21. Mehrdad Izady: The Kurds, p. 23.

3. - شرقى بغداد.

4. - روسيا الفيصرية.

5. - من روافد نهر الفرات في شمالي كردستان (جنوب شرقى تركيا).

6. - مينورسكي: الأكراد، ص 14 - 15.

7. - باسيلي نيكيتين: الكرد، ص 88. منذر الموصلى: عرب

وأكراد، ص 57 - 58.

Mehrdad Izady: The Kurds, p.1, 2. Arshak Safrastyan : Kurds and Kurdistan , p. 28 .

9. - انطون مورتكات: تاريخ الشرق الأدنى القديم، ص 367.

دياكونوف: ميديا، ص 89، 314، 343.

10. - محمد أمين زكي: خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، 1/13.

**ميديا:** هي المنطقة التي استقرت فيها القبيلة الآرية الكبيرة الأخرى (مادي)، أو (مادي) Madai، والتي وفدت إلى البلاد التي عُرفت بعد ذلك باسم كردستان، وكما أن إيران هي تاريخياً نتاج (فارس) فإن (كردستان) هي نتاج (ميديا).<sup>1</sup>

## كردستان جغرافياً وحضارياً:

كردستان ليست فرضية، ولا هي اختراع جديد، إنها عريقة في تاريخ غربي آسيا، إنها الوطن الذي يمتد من بحيرة أوروميه شرقاً إلى شواطئ البحر الأبيض المتوسط غرباً، ومن جبل أغري (أرارات) شمالاً إلى لورستان جنوباً، في هذا الوطن عاش أسلاف الكرد (الزاغروس- آريون)، وفيها أقاموا اتحادات القبائل التي تحولت بمرور الزمن إلى دول وممالك، فيها عاش الإيلاميون، والجويون، واللُّولو، والسوباريون، والكاشـيون، والهوريون/الميـتيـانيـيون، والمنـاـيون، والـخـلـدـيون، والـمـيـدـيون، ومن أسلائفهم هؤلاء ورث الكرد (كردستان)، ولم يسلبهـون من أحد.

وقد ظهرت الحياة البشرية في كردستان منذ العصور الحجرية، إلى درجة أن قرية چارمو Jarmo الواقعة بين جمجمال Jamjemal وسليمانية (في جنوب كردستان) تعد من أقدم القرى في الشرق الأوسط؛ إذ كانت موجودة قبل حوالي 5000 ق.م. وفي سنة 1949 م اكتشفت في كهف تنجي بيدا Tangi Pabda، الواقع في جبال بختياري إلى الشمال الشرقي من شوشتر (تستر) بكردستان، بقايا إنسان عاش قبل حوالي مئة ألف سنة.<sup>1</sup>

وتقع كردستان في جنوب غربي قارة آسيا، وفي المنطقة التي تُعرف الآن بالشرق الأوسط، وتحدها شمالاً هضبة أرمينيا، وتعُد الأقسام الشمالية والشرقية من كردستان جزءاً من تلك الهضبة. أما أقسامها الشمالية والغربية فهي جزء من هضبة الأناضول غرباً، كما أنها تتصل بالأقسام الشرقية للهضبة الإيرانية، وأما من الجنوب فتجاور كردستان بلاد العرب. يقول مينورسكي (نشر كتابه عن الكرد سنة 1915 م):

"إذا أردنا أن نبحث عن وطن الكرد في فجر التاريخ يجب علينا أن ندخل في الأقسام الشرقية البعيدة والجنوبية، فالمناطق الثلاث التالية هي موطن الكرد: السلسل الجبلية العالية في أرمينيا، وكردستان تركيا، وجبال فارس الغربية. وهكذا نرى الكرد يعيشون في الوقت الحاضر على أرض واسعة عند حدود تركيا وفارس، من مدينة مندلي<sup>1</sup> حتى أرارات، حيث تبعدى أرضهم حدودنا<sup>1</sup> فتدخل في قفقاسيا.

يعيش الكرد مع الأرمن في جميع أصقاع سلاسل جبال أرمينيا، وتنتهي حدودهم الشمالية في تركيا بمحاذاة أرضاً روم، وفي الجنوب يسيطر الكرد على مناطق واسعة إلى نهاية سهول ما بين النهرين. وفيهـنـاـ لم يقفوا عند هذا الحد، وإنما أخذـواـ يـزـحفـونـ إلىـ أـعـماـقـ آـسـيـاـ الصـغـرـىـ،ـ وـانـهـمـ لاـ يـشـغـلـونـ المـنـاطـقـ الجنـوـبـيـةـ الشـرـقـيـةـ منـهـمـ حتـىـ حـوـالـيـ قـوـنـيـةـ فيـ كـيـلـيـكـيـاـ،ـ وـبـهـذـهـ الصـورـةـ يـصـلـوـنـ إـلـىـ الـبـحـرـ الـأـبـيـضـ الـمـوـسـطـ".<sup>2</sup>

وتفـقـدـ مـسـاحـةـ كـرـدـسـانـ بـحـوـالـيـ مـنـتـيـ أـلـفـ مـيـلـ

مـرـيعـ،ـ أيـ ماـ يـسـاوـيـ مـسـاحـةـ فـرـنـسـاـ فيـ أـوـرـبـاـ،ـ وـمـسـاحـةـ كـالـبـفـورـنـيـاـ فيـ أـمـرـيـكاـ،ـ وـكـرـدـسـانـ أـرـضـ الـجـبـالـ وـالـهـضـابـ

وـالـأـنـهـارـ،ـ وـهـيـ لـاـ تـخـلـوـ مـنـ السـهـولـ،ـ يـقـولـ تـوـمـاـ بـوـوـاـ:ـ "ـإـنـ جـبـالـ طـوـرـوـسـ وـأـرـاـتـ وـسـلـسـلـةـ جـبـالـ زـاغـرـوـسـ الـعـظـيـمـةـ تـكـوـنـ الـعـمـودـ الـفـقـرـيـ لـلـبـلـادـ".ـ وـيـقـولـ باـسـيلـيـ نـيـكـيـتـينـ:ـ "ـوـيمـكـنـاـ تـأـكـيدـ بـوـجـهـ عـامـ عـلـىـ أـنـ الـكـرـدـيـ وـالـجـبـلـ لـاـ يـنـفـصـلـ أـحـدـهـمـ عـنـ الـآـخـرـ".<sup>3</sup>

وـالـحـقـيـقـةـ أـنـ جـمـيعـ أـشـكـالـ الـجـبـالـ الـعـالـيـةـ وـالـصـغـيـرـةـ وـالـجـرـاءـ وـالـحـرـاجـيـةـ مـوـجـودـةـ فـيـ كـرـدـسـانـ،ـ وـيـتـرـاـوـحـ اـرـتـفـاعـهـاـ بـيـنـ (ـ3ـ5ـ0ـ0ـ -ـ 4ـ0~0ـ)ـ مـتـرـ،ـ وـقـدـ يـصـلـ اـرـتـفـاعـ بـعـضـ الـقـمـمـ إـلـىـ (ـ5~0~0ـ)ـ مـتـرـ،ـ وـمـنـ أـشـهـرـهـاـ جـبـالـ أـلـونـدـ فـيـ الشـمـالـ الشـرـقـيـ (ـإـرـانـ)،ـ وـجـبـالـ أـرـاـتـ (ـأـغـرـيـ)ـ فـيـ

## عُقدة (كردستان):

ليست ثمة كلمة تزعج أصحاب الذهنيات الاحتلالية كما تزعجهم كلمة (كردستان)، ولا يأس عندهم من ذكر اسم (الكرد) عند الضرورة، ووصفهم بأنهم "جزء من النسيج الوطني" للدول التي خرجت من عباءة سايكس- بيکو، ولا يأس عندهم عند الضرورة - في منح الكرد حقوق المواطنة" الكاملة، لكنهم يحاولون بكل وسيلة تجاهل اسم (كردستان)، وشطبه من الخطاب السياسي والثقافي.

أجل، إن اسم (كردستان) أصبح عقدة عند سلاطين الفاشيين، ولا يحظوا على سبيل المثال أن اسم (إقليم كردستان) المطلق على جنوبى كردستان اكتسب شرعية دستورية في دولة العراق، وبات معترفاً به في الخطاب السياسي الدولي، إلا أن سلاطات الشوفينيين يصرؤن إلى الآن على تجاهله في خطابهم السياسي والثقافي، ويستعملون بدلاً منه الاسم الاحتلالى الأثير عندهم (شمال العراق).

لماذا كل هذا التجاهل لاسم (كردستان)؟ ولماذا كل هذا التعظيم المنصب عليه؟ لأن سلاطات الشوفينيين يدركون جيداً أن الإقرار بوجود (كردستان = وطن الكرد) يعني ضمناً الإقرار بحق الكرد في ملكية وطنهم وتراثه، ويعني حقهم في إقامة دولتهم المستقلة على ترابهم القومي، ويعني من ثم إعادة رسم خريطة غربي آسيا، ويعني أيضاً تفكك المستوطنات الغربية التي زرعت في كردستان، وإعادة المناطق الكردية المختطفة إلى الجسم الأساسي (كردستان).

وهكذا فإن البحث في (جغرافيا كردستان) موضوع في غاية الأهمية، وتمهدأ لذلك دعونا نلق الضوء على بعض المصطلحات الجغرافية والإثنية، بقصد تأصيلها، ولإزالة اللبس العالق بدلاتها نتيجة التراكمات والتداخلات التاريخية والسياسية.

## مصطلحات جغرافية:

● **الشعوب الهندو-أورسية (الأرية):** قسم المؤرخونشعوب العالم إلى مجموعات كبيرة، أهمها: الشعوب الهندو-أوربية، والسامية، والحامية، والأورال ألطائية، ومجموعات جنوب شرقى آسيا، والإسكندرية، وذكروا أن الشعوب الهندو-أوربية تضم الأوروبين والأمريكيين، والسلاف، والأرمن، والفرس، والميد، وآخرين، وبطريقهم على هذه المجموعة اسم (الأرلين) أيضاً.

وقد ورد في كتاب (انتصار الحضارة) للمؤرخ جيمس هنري برستد، أن مصطلح (الأرلين) يطلق على الفرع الشرقي من الشعوب الهندو-أوربية، وهـمـ المـيدـ، والـفـرـسـ،ـ وـالـأـرـمـنـ،ـ وـمـنـ اـسـتـقـرـ فـيـ أفـغـانـسـتـانـ وـالـهـنـدـ.ـ أـمـاـ الـأـرـلـينـ هـمـ أـبـنـاءـ عـمـومـةـ الـأـورـبـينـ،ـ وـلـيـسـواـ أـجـدادـهـمـ.

● **إيران:** في عصرنا هذا (إيران) دولة تقع شرقى كل من العراق وتركيا، وهذه التسمية مشتقة من كلمة (أريا) Ariya الواردة في الكتاب الرديشى المقدس (أشتاك/Absitan)، وهي تعنى بلاد الأرلين، كما أن كلمة (اري) في اللغات الآرية القديمة، ومنها السنسكريتية، تعنى (السامي، النبيل)، كما أطلق اسم (بلاد الأرلين) على البلاد المعروفة الآن باسم (أفغانستان).

● **الهضبة الإيرانية:** هي شبه المثلث الواقع بين نهر السند شرقاً ووادي دجلة غرباً، وتبع أهميتها من كونها تصل آسيا الوسطى والشرق الأقصى بآسيا الغربية والشرق الأدنى.

● **فارس:** اسم (فارس) (بلاد فارس) مشتق من اسم القبيلة الآرية الكبيرة التي استوطنت جنوب غربى بلاد إيران منذ الألف الأول قبل الميلاد كما مر، وورد اسم هذه القبيلة بصيغة (برسا Parsa)، وهذا المصطلح كثير الورود في المصادر العربية والأوربية.

## آخر زمان

آجي حسين

Alchy1984@hotmail.com



## مارد لص

كانت ساعتي ذات اللون الفضي تشير إلى العاشرة ليلاً عندما قررتُ الخروج من منزل صديقي "أحمد" الذي يسكن في "حي الشاغور" القديم بدمشق، وكانت هذه الزيارة هي المرة الأولى التي أزور فيها حاراتٍ كهذه. وعلى الرغم من إصرار صديقي على مجيئه معه بينما يوصلني إلى أقرب مركز للسرвис، رفضت ذلك مبرراً بأنني لن أضيع.

وبينما كنتُ أسير في إحدى هذه الحالات الضيقة، رحت أتأمل الأبنية القديمة التي تحاصرني من كل جنب بأبوابها ونوافذها الخشبية وألوانها الداكنة لقلة الإضاءة فيها، وأنزلذ بالصمت الذي يلف المكان باستثناء صوت كعب حذائي على الأرضية الملبدة بحجارة على شكل مربعات منفصلة عن بعضها البعض.

فلا شيء يسير معه سوى ظلي المتقطع بين الجدران المتشقة والأرضية الداكنة. وفي هذه اللحظة، تذكرت مسلسلات دمشقية عديدة أخذت من هذه الديكورات أماكن تصوير لها، وطننت نفسي للوهلة الأولى حارس البوابة، لكن ما قطع على شرودي هو وصولي إلى حارة مظلمة طويلة لا أعلم بدايتها من نهايتها، لأصل إلى قرار نهائي ألا وهو أنني ضعت.

نظرت إلى الأعلى متأنلاً الغيوم في هذا الليل الشتائي البارد، وأنا أحشو يدي في جيبي سترتي السوداء، وإذا بقدمي البسيري تتغير بجسم حسبته عليه مشروبات غازية فارغة، لكن رئيسي الذي اخترق حاجز الصمت جعلني أتفحصه، فانحنى للأسفل والتقطته، وفجأة تذكرت كتاب "الف ليلة وليلة" الذي أقرأه كل ليلة قبل أن أنام.

وسط القلق الذي اعتراني في هذه الساعة المتأخرة، مددت يدي الأخرى إلى جيبِ بنطلوني القماشي الأسود لاتصال مع صديقي، لكنني فوجئت بعدم وجوده وتذكرت على الفور الطاولة التي كنت قد وضعت عليها هاتفي كعادة اكتتبتها من حولي.

كان ذلك الجسم يشبه مصباح علاء الدين السحري، ولم يخل من تراكم الأوحال عليه لتغطي لونه الأصفر الذهبي، قررت أن أضعه في جيب السترة الأيمن لاحتفظ به بين أغراضي القديمة، وقبل أن يحتك ملمسه بسترتني، وإذا بخيال ضوئي على شكل خيال الظل لمجموعة ألوان داكنة ترسم على الحائط الذي كنت أسير جانبه، والمفارقة كانت بأنني لم ألمح بياً أو نافذة تشي بوجود ساكني هنا، لكن ثمة صوت غليظ لكن بشكل خفيف أربعيني وقال عبارته المشهورة "شبيك ليك"، لأن الملح الخيال الثانية أو ذلك المزيج من الألوان التي بدت كلوحة تشيكية لم استطع تفسيرها أبداً.

ذلك الصوت جعل تنفسني يخترق الرقم القياسي لتبديو ملامح القلق على وجهي ويتلعم لسانني وبالتالي، رغم أن طبيعة الصوت كانت بشريّة.

أسندت ظهري إلى الحائط المقابل للخيال، وأجلست نفسي على الأرض عنوةً لدرجة أن الغبار تطاير لشدة وقع جلستي، وطننت نفسي أشاهد فيماً سينمائياً رغم أنني المفترج الوحيد الخائف المدعوي، لكن الصوت عاد ثانية بشكل أقوى نسبياً ودخل صدأه في أذني كالقنابل.

حاولت أن استرق السمع، لكنني فوجئت بذلك الصوت يطلب مني المسير قليلاً إلى الأمام، لم أفك وسرت كما طلب مني بخطىً متسلقة حوالي خمس عشرة خطوة، وإذا بصوت قدمين يسرعان من ورائي، لم أتمكن من النظر لعدم قدرتي على ضبط حركة رأسني.

فتحت عيني وأنا في ذلك الموقع مستلقٍ على ظهري، وثمة أشخاص في الحارة يتمون لي السلامة والتعويض السريع، لم أفسر وجوههم التي بدت هلامية حتى أصواتهم تداخلت، لكنني أدركت تعريضي لعملية سطوة، ولاسيما بعد أن تحسست جيبي التي كانت تصفق للريح.

## .....افتتاحية..... تتمة

## من ثقافة الاستهلاك المعرفي إلى ثقافة بناء المعرفة

ولما كان المثقفون أكثر إيماناً بمبدأ الحوار، والانتقال من الثقافة الجماهيرية، ثقافة الكسل العقلي، والتكرار البغاوي، والتنصل من الشأن العام، والبحث عن الخلاص الفردي- وهي ثقافة الدولة التسلطية- إلى نوع من ثقافة مدنية، أو ثقافة ديمقراطية تسمى بثقافة الحوار، تيمناً بالحالة الناشئة عندنا، فعليهم أن يكونوا السباقين إلى فتح أبواب الحوار، والشروع في نقد الواقع القائم بأدواتهم الخاصة، غير متباينين أن الحقيقة نسبية ومتغيرة على الدوام ينتجهها البشر لأنفسهم، وفق شروط الزمان والمكان، ونمو المعرفة والعمل.

وباختصار، فإن العقل هو الذي يحاور، بحكم ماهيته، أي بحكم كونه عقل الواقع، لفهم ديناميكية التحولات المتسارعة، ونهج صيرورتها، وطبيعة محدداتها، والعوامل الفاعلة فيها كما لو أصبحت مسلمات معلومة، وإن ما يقصنا هو مجرد جمع النخب حول طاولة واحدة لحل غالبية المشاكل السابقة الذكر، ولكن لا نريد أن نرى الحوار وقد تحول إلى حوار الأمنيات والدعوات الأخلاقية الساكنة، وبعبارة أخرى، لا يمكن القيام بمقتضيات الحوار المأمول من خلال الضعفاء الذين يعوضون ضعفهم بسمو قيمهم وتعاليٌ موروثهم في مجتمع هم جزء منه.

وهنا دعونا نعبر إلى موضوع الثقافة في المجتمع الكوري، ونرى في هذا المجال أهمية توظيف الثقافة في تبصير المجتمع الكوري بما هو صائب، كي لا يقع ضحية دسائسٍ ومؤامرات أعداء الحرية المتربيصين بالشعوب، وعلينا الانتباه والحذر جميعاً من التوجهات الثقافية التي هدفها في أضعف الإيمان إعاقة وحدة الرؤية ووحدة الكلمة الكورية، وعلينا أن ننظر بعقلانية وموضوعية إلى النتائج المتمحضة عن الأساليب المتتبعة والبعيدة عن العقلانية، في الوقت الذي يتطلب منا جميعاً وحدة الرؤية ووحدة الموقف ووحدة الممارسة.

ونتمنى أن نغير - نحن المثقفين- بعض البنية الثقافية التي أثبتت عدم جدواها، ونتعامل معًا بروح المسؤولية، ولا شك في أن الاختلاف في وجهات النظر شيء طبيعي وسليم، يؤدي إلى التطوير والدفع إلى الأفضل لا إلى الأسوأ، هذا إذا وضعنا نصب أعيننا حقوق شعبنا في مرتبة تفوق مصالحنا الشخصية والوحاجية، ويتبقى في النهاية، أن نأخذ الأمر بشيء من الجدية، ونواجه أنفسنا بأخطائنا، لنعلم من أين نبدأ، ثم ليتحمل كل فرد مسؤولياته تجاه هذا الخطط، خطر التشرذم الثقافي، وخطر الخواء الثقافي، ومحاولة الانتقال بالمجتمع الكوري من ثقافة الاستهلاك المعرفي إلى ثقافة بناء المعرفة، ومن ثقافة الوجاهة إلى ثقافة توظيف المعرفة في حياة الأفراد والشعوب على نحو فعال ومحفي.

## أقوى سبعة مقولات في العالم

شكسبير



لا تلعب أبداً بمشاعر الآخرين ، فقد تفوز باللغة، لكنك تخاطر بفقدان من حولك مدى الحياة !!

تايلور



العالم يعاني كثيراً ليس بسبب ظلم الآشرار، لكن بسبب صمت الأخيار

إنشتاين



انا ممتن لكل هؤلاء الذين قالوا لي لا ، لأن ببساطتهم فعلتها بذاتي

إبراهام لينكولن



إذا كانت الصدقة هي نقطة ضعفك، فانت أقوى شخص في العالم

مارتن لوثر كينج



يجب أن نتعلم كيف نعيش معاً كإخوة، أما سذحك معًا كالحمقى

غاندي



الضعف لا يستطيع أن يسامح . فالغفران سمة الأقوية

د. عبدال الكلام



سهل جداً أن تهزء إنسان.. لكنه من الصعب جداً أن نفوز بإنسان





..... تتمة ..... حوار بينوسانو مع الشاعر الكردي الفلسطيني عبد الله عيسى

1997م، وسواءاً من كتبى الشعرية. كما ستتصادف كثيراً من هذه المفردات في نتاجات شعراء فلسطينيين كثري، وبهذا عرب أيضاً. كيف يمكن للنقد أن يوقف مفردات لغة على شاعر بعينه؟ المفردة ميّة في المعجم طالما تمتلك دلالة محددة، فيما تمتلك مجالها الحيوي بعلاقتها الخصوصية في اللغة الشعرية. حين يتعاطى النقد مع المفردة بتلك الطريقة يجعل منها وحدة مستقلة قائمة بذاتها، كما تجسد في النقد العربي القديم الذي تعامل بقدسية مع النموذج الشعري القديم. وبهذا لا ينبغي التعاطي مع المفردة في النص الشعري الجديد في سياق بنية أو علاقات لغوية قديمة احترها النموذج الشعري المنجز، قديمه وحديثه. أمر يفترض انتقال الكلمة من معناها المعجمي إلى حساسية جديدة. ومن هنا تداخل مفهوم اللغة الشعرية في ممارسات الشعراء العرب منذ النصف الثاني من القرن العشرين بالوظيفة الشعرية، وتشابك مع مفهوم التجربة الشعرية ودور الشاعر. فإذا كانت اللغة إحياء لدى أدونيس فإنها رسالة لدى درويش، وهكذا..

لكن المفردة، وبالتالي اللغة، يجب أن تكون لازمة غير خاضعة لسلطة العالم ولما هو خارجها، وغير متشابهة مع ماضيها الشعري. وهنا تكمن خصوصيتها بإفراطها من تفاعلها مع ماضي شعرى إلى فعل شعري مستقبلى تخلقه. فاللغة ليست أداة تعبير فحسب، إنها لغة خلق أيضاً طالما أن العملية الشعرية هي رؤيا وكشف. وهنا تصبح مفاهيم مثل الرمز والمعنى والاشارة وغيرها جزء من مكونات وإشكالات الرسالة الشعرية وأسلنة التقلي. وينبغي أن تجسد اللغة حضورها بتحركها في نظام شعري تتكامل فيه عناصرها مع عناصر الرؤيا الشعرية، وهنا تتحقق رؤيا إعادة تشكيل العالم..

فيما يتعسف النقد الحديث ويتهكم بالتأثير بشاعر ما، فيما لو استخدمنا المفردات نفسها، وكأنها ملك يمينه. إرحموا الشعر مما تسمونه نقداً على هذه الطريقة. ولأن النقاد موطئوون بالكتابة للشاعر الرمز، الكبير، المبدع، الملهم (لاحظ هي ألقاب تلخص بالرؤسأء والمملوك وأولي الأمر والنهي بحياتنا أو موتنا..) فلا يقرأون سواهم، ليطبقوا بصورة رذيلة مناهج النقد الأجنبي على أشعارهم، ويصبحوا رموزاً، كباراً، مبدعين في النقد.. هل يمكن أن يتجرأ ناقد مثلآ ويقول أن سليم بركات مثلآ أثر في محمود درويش؟ أو أن الحال أثر في أدونيس؟. لا يمكن لكل منهما إلا يتأثر بالآخر، والا انكسرت عند أحدهما دون الآخر كيمياء تلقي الجمال. لقد جعل النقاد من هذين الشاعرين العملاقين مقدسيين

حسناً. لكن هؤلاء النقاد وأشباههم تحت طائلة أوامر عليا من سادتهم أو مولفهم أو فقهائهم أو كهنتهم، سمعهم ماشيت، هم الذين شنوا حملة في دمشق على درويش مطلع ثمانينات القرن الماضي وسموه شاعر بلاط، ثم بحرة قلم عادوا إلى تقديسه. أمر فعلوه مع أدونيس (الذي تمثّلت، و كما أذكر معه، منكسرًا بعد أمسية له أواخر الثمانينيات في دمشق وفي يوم ووقت افتتاح مهرجان دمشق السينمائي حضرها تسعه والمخبر عاشرهم) وفضلوه من اتحاد الكتاب العرب.. إلخ، وفجأة يعلون شأنه حد المقدس، كما هو الحال الآن. كل ذلك لأسباب غير شعرية، أو ثقافية، أو ليس من حق المبدع أن يحب، ويفكر، ويكتب بأصابعه لا بجرأت أقلام القائمين على أمر البلاد والعباد؟. النقاد مخربون حين يوجّحون العامة على المبدع، بأمر ساداتهم أو شيوخهم أم حمداً، أم محمد، أم محمد

أو ممدوحهم، ممحوه.  
ثم، ألم يكن التشابه بين شاعرین في مفردات أو فكرة أو  
ما شابه ذلك لدى النقاد هؤلاء ذميمة كونهم يقيمون الحد  
على أحدهم كونه سارق إبداع الآخر، ولو لا الحياة لأفينا بقطع  
يديه من خلاف؟ لكنهم فجأة استفافقوا على مفهوم التناص  
باعتباره مأثرة إبداعية..؟  
ألم يقر النقد العالمي، والعبارة الشعراء أنفسهم،  
بالتأثير المتبادل كحالة إبداع حلاقة: رامبو وفاليري، باوند  
والبيوت، بوشكين وليرمنتوف، مثالاً لا حصر؟ فلم يعتبر رديلة  
أدبية لدينا؟

شهادة جديرة بنصي الشعري أن أحيلك إلى شعر دروبيش. الشاعر الذي يتکئ على سماء وينظر إلى أعلى، لا إلى ما يكتبه من هم دون ظله.  
أليس من حق المبدع أن يحب، ويفكر، ويكتب بأصابعه لا بجرات أقلام القائمين على أمر البلاد والعباد؟. النقاد مخربون حين يوجّحون العامة على المبدع، بأمر ساداتهم أو شيوخهم أو مموليهم، لمحوه.

ثم، ألم يكن التشابه بين شاعرین في مفردات أو فكرة أو  
ما شابه ذلك لدى النقاد هؤلاء ذميمة كونهم يقيمون الحد  
على أحدthem كونه سارق إبداع الآخر، ولو لا الحياة لأفتنا بقطع  
يديه من خلاف؟ لكنهم فجأة استتفاقوا على مفهوم التناص  
باعتباره ماثرة إبداعية..؟

ألم يقر النقد العالمي، والعباقرة الشعراء أنفسهم،  
بالتأثير المتبادل كحالة إبداع خلاقة: رامبو وفاليري، باوند  
واليوت، بوشكين وليرمنتوف، مثلاً لا حصر؟ فلم يعتبر رديلة

شهادة جديرة بنصي الشعري أن أحيلك إلى شعر درويش. الشاعر الذي يتکئ على سماء وينظر إلى أعلى، لا إلى ما يكتبه من هم دون ظله.

برودسكي (حائز على نوبل أيضاً) وسواهم وكل منهم ثرثي بنموذجه الشعري حركة الشعر العالمي؟. وكانت قبل بعض سنوات قد نشرت موسوعة للشعر الروسي الشاب في مجلة الشعراء الصادرة في رام الله. إنها نجاحات مهمة، ومعظم أسمائها أصدقاء لي، لا شك سيكون لها وقوعها في المشهد الشعري العالمي، عما قليل. فانتظر.

ترجمة الشعر

\* قمة بترجمة الشِّعر الروسي إلى العربية، هل ترى  
صعوبة في ترجمة الشِّعر من لغة إلى أخرى، وبرأيك كم  
فقد النَّظر المُترجم من جمالياته، أم بإمكان المُترجم  
لحفظ على هذه الجماليات، رغم أنه يفقد الكثير الكثير؟  
فلا ضرب مثلاً لأقرب من رؤياني. لو تصدى مُترجم عارف  
بحساسيَّة اللغة والروح العربيين لترجمة: "إني خيرك،  
فاختاري/ ما بين الموت على صدري / أو فوق دفاتر أشعاري"  
ـ نزار قباني، أو "تون السياج على أظافرها يضيء الملح في  
جسدي / أحبك" لمحمد درويش. فأيهما سيظل شعراً  
عظيمًا بأية لغة حية أو ميتة أجنبية؟ من المؤكد شعر  
درويش لما يمتلكه من شحنة تعابيرية خلاقة.  
ولو قرأتَ من ترجماتي مطلع ملحمة يسينين "الإنسان  
الأسود" (يرمز للإنسان الأسود بالموت أو القاتل القاًدِم)  
ـ صديقي، صديقك. مريض أنا، ثم جد مريض.  
لست أعرف من أين يعصف بي المي.  
أم هي الريح تغوي على ناصيات الحقول الموحشات

ام ان الكحول، كما الداعل في سهر ايام، ينثر عالي  
ان داسي يلف باذني كجناحي طير، لها فوق داسي

ساقان  
لے وسیع یک بزرگی بندوں یہ تھی۔

بما لا يطاق..  
الإنسان الأسود..  
أو مقطع من ملحمة أنا أخماتوفا "موسيقى قداس" (عن  
يارتها لسجينها في لينينغراد):  
تنحنني، في حضرة الأسى القهار، الجبال  
ولا يتدفق النهر الجليل.  
وحدها، ترابيس السجن العاتيات  
وبحور الأشغال الشاقة، خلفها  
والحسرة القنالة.  
لمن، طازجاً، يرف النسيم  
الغروب لمم يرق؟

نحن لا نعرف. نحن في كل أرض كما نحن.  
نسمع صرير المفاتيح المقيمة ذاتها،  
وخطى العسكري الثقيلة، نهضت  
كما لو أنها تيمم لصلاة صبح  
مستوحشة دبت في العاصمه  
حيث تلاقت هناك أنفاس هامدة..

شاعران كبيران، لكن لكل منهمما عالمه. يسسينين مغني  
لطبيعة والقرية، وأخمانوفا مؤرخة لاحبات الروح في

للمدن الكبرى. وكلاهما انتحرا، أو فنلا، انتصاراً للشعر والحياة. لكنك إذ تتصدى لشعرهما كي تترجمه يتبين لك سينين كون روحه صافية كبقعة ضوء على قميص فلاحة. بسيطة وقرية من لغة مدركة، كانك تألفها. لكن لغة خماتوفا تحرضك على الكشف عن عالم مجهول.

في الحالتين تتصدى لاختيارك للشعر كقصيدة تعيد كتابتها بلغتك وروحك، مقنعاً بالحفظ على لغتها وروحها الألم. لكن لا شك، ثمة شيء يتسرّب خارج إيقاعات اللغة والروح الأم لاختلاف إيقاعات لغة وروح الآخر / المترجم. تقاد تكون أشبه بممثل يتقىص روح الشاعر المقدّم على ترجمته ويتنقّل بلغته. ولا شك أن المترجم الجيد، العارف بلغة وروح النصين الأصل والمترجم عنه، سوف يتتصدى لانتقاء نص جيد، وينجزه بطاقات إبداعية جديدة.

فلاطين - الذكرى

**ديوانك الجديد** (رعاية السماء، رعاية الدفل) الذي نشرت  
بعضًا من قطائده في النت، وجدت فيها ثيمة وهي الحديث  
الجميئية عن فلسطين (المكان - الزمان - الذكرى)،  
حيثُ (البيتُ القديم) و(الحقيقة) و(جرار الأولين) و(لا تنفسَ  
طالكَ في مرأة أعدائك). و(نعمَة الموت). كذلك تناولَ  
موضوع الحب ومخاطبة العدو، هذه الثيمة تذكرنا  
بتجربة محمود درويش في دواوينه الأخيرة، أو ما بعد

بدء، جلّ قصائد هذا الديوان الجديد نشرت منذ أكثر من عشر سنوات أيضاً. وأعيد نشرها هذه الآونة كون الديوان طبع في دار الدوسرى للنشر. ومعظم مفردات الديوان هذا تشكل عنصراً في معمارية نصوص شعرية في مجموعة "موقعه، يعودون الحناة" الصادرة، فـ، دمشق، وإل باط عامـ،

موسكو خصتني، مذ جئتها بنابي ومحاري، بما استحق كعاشق  
لها وجديرة به. الجمال والثقافة والحب وقبول الآخر وعنان الحرية  
حتى باختيارك للمصالحة مع الألم والموت والمنفى. كل مسرحية  
أو أوبرا أو باليه أو حفل موسيقي أو أمنية مهمة عيشتها وتنفسست  
فيها حياة أخرى. وفي المعهد كان عليك أن تقرأ الأدب والفن  
أكاديمياً منذ أول رسم على حائط أو رمز على ورق البردي حتى  
آخر نتاج عالمي مهم. وفي المعهد تكتب بحرية، وتناقش بحرية،  
وتحب بحرية، كما في الحياة ذاتها. حل المحطات، والمقاعد في  
الحدائق، ونساء كثيرات أيضاً يجعلني أشهد أنني عشت. وهنا في  
موسكو، أصبحت غريباً عن العمل السياسي الفلسطيني، فطلقته  
ثلاثاً ممتهنا العمل الثقافي. وطيلة عملي، وقت حصولي على  
الماجستير في معهد مكسيم غوركي والدكتوراه من معهد ثقافات  
آسيا وأفريقيا التابع لجامعة موسكو المركزية ومحاضراتي فيهما عن  
الشعر والإبداع المعاصر، معداً للبرامج الثقافية في صوت موسكو  
الذي أصبح صوت روسيا فيما بعد، كنت وحدي سيد حربي أو  
أسيئها. ولأكثر من عقد ونصف إلا قليلاً في الراديو كنت أتنفس  
وأكتب وأعد البرامج بحرية قصوى. الروس يحترمون الشعراء كما  
يحلون القديسين. لكن، لا يكفي في روسيا أن تكون شاعراً، بل أن  
تعاني. هكذا يقولون، ولذا يتفهمون مزاج الشاعر وحساسيته  
الغريبة، ولم أكن بينهم غريباً. وما أزال... وإن كان قد قال شاعرهم:  
روسيا لا يمكن فهمها بالعقل، ينفي أن تؤمن بها فحسب.

\* يقول ادونيس (الدينا عرب نوابخ في شتى الميادين في الخارج، لكن هؤلاء لو ظلوا في بلادانهم لكانوا طاروا مثل الآفرين: مجرد كائنات مأفوذه بحياتها المعيشية اليومية)، هل وفرت لك

**موسکو جوا للكتابه والإبداع؛ مادا لو بقيتكم في دمشق؟**

بلا أدنى شك. هل كان يمكن لأدوارد سعيد مثلاً أن يكون على هيأته تلك لو كان لاجئاً في مخيم في لبنان أو سوريا أو في غزة مثلاً؟ فلنقرأ ما سي أحمد زويل الحاصل على جائزة نوبل في مصر مثلاً. في غياب البنية التحتية والذهبية التي تتيح للمبدع أن يجعل العملية الإبداعية نفسها شرطاً للإبداع، لا يمكن له أن يتطرق ويبيط. أزمننا، أن الأديان ولدت لدينا، فيما الفلسفة في الغرب. باسم الدين يسلحنا الفلسفه وأحرقنا كتبهم كالاصوفيين وابن رشد وسواهم وكفرنا نصر حامد أبو زيد وقمنا باغتيال نجيب محفوظ. حتى الطغاة يحكمون تحت وطأة "وطأيعوا أولي الأمر منكم"، والدعوة للتورات "فتنة"، وللحرية "بدعة أو خروج على عصا الأمة" الخ. الفلسفه تقتصي الانعتاق والتحاور مع الآخر، فيما الدين يفترض العبودية ومحو الآخر. تخيل لو عاش أدونيس، أو سليم بركات، في دمشق، واضطراً لتقديم كتاباتهما للرقابة، ومنعاً من النشر لرفض عناولة اتحاد الكتاب العاطلين عن الإبداع، في معظمهم، أفكارهما!. أعطوني اسمًا واحداً عاش في سوريا، حق شهرة عالمية كأدونيس وبركات، أو شكل حضوراً ثقافياً عالياً ما. باستثناء سعد الله ونووس الذي كان محاصراً أيضاً من القائمين على المؤسسات الثقافية. لكن مصر ولبنان وفلسطين قدمنا أسماء إلى العالم، وإن يكن ليس ضمن سياق فعل ثقافي متواصل.

ليس علي أن أتكهن بما كان سيفيصل لي قدرى فيما لو بقيت هناك، لكنني متتأكد أنني لم أكن لأتحقق ما حققه. هناأشهد أنني قد عشت بحرية، وأحبيت بحرية، وكتبت بحرية، وتألمت بحرية، وربما سأموت بحرية. ولم يكن لي هناك أن أتنفس هواءً نظيفاً طالما تقاسمه معى رئات المخبرين والعصاة والطغاة الفاسدة. ول يكن، أنني هنا في منفاي، بعيد عن بريق منابر سادتها وشيوخها وكتابها أبواق للسياسي ومن شارره أو تشبه به.

**\*أيهما لها الأثر العميق في تجربتك، موسكو أم دمشق؟**

## ثمة مدينة أخرى؟ تود أن تعيش فيها اليوم؟

لا شك، كل مدينة، كما كل امرأة، كما كل أمسية باليه أو موسيقاً.. إلخ. ترك فيك أثراً هو أشبه بدفق حياة في الشريان الناجي لقلبك. لكن دمشق الوطن، الذاكرة الأولى، الحب الأول، والقصيدة الأولى، تظل أشبه بالحبيبة الأولى مهما تنقل قلبك في المدن تراه يفر إليها من بين أصابعك وأنت تفتح ذاتك على اللغة أو الكلام. أشبه بشيء يذكر بقلبك حين يتالم، أو يصطدم بصورة موت طارئ، فيما تعيش به وتنسى أنه قد يأخذه الواقع من بين يديه أو من خلفه. هي الأعلى درجات، فيما موسكو الدرجة الأعلى بين أندادها من مئات العواصم والمدن التي عبرتها ولم أنس ظلالي

على أحجارها، كما في دمشق وموسكو.  
دمشق وموسكو بالنسبة لي مشروعان ثقافيان يكتملان بما  
أعيد إنتاجه من نتاج إبداعي. وربما يكملان نصاً أسعى لكتابته.  
لكنني ما أزال أحلم أن أعيش في القدس وأموت فيها. وأن  
أعيش في القاهرة ك文化传媒ة.

لَا يمكِّن أَن تتصوَّر رُوسِيَا دُون شِعْرٍ. كَمَا لَا يمكِّنُهَا أَن تَحْيَا  
دُون فِنْ تَخلُّقِهِ وَتَضييفِهِ إِلَى الْفَعْلِ التَّقَافِيِّ الْإِنْسَانِيِّ.  
لَكِنَّ الْأَجِيَالِ الشَّعُورِيَّةِ الرُّوسِيَّةِ تَفاعِلُ فِيمَا بَيْنَهَا بِتَحْوِلاتِ  
تَصَاعِدِيَّةِ فِيهَا فَعْلُ الْبَنَاءِ يُؤْسِسُ لِهَدْمِ الْثَّابِتِ. تَنَجَّاَوْرُ فِي  
عَصُورِ الشَّعْرِ الْمُخْتَلِفَةِ تِيَارَاتٍ وَأَسْمَاءٍ مُتَعَدِّدة، وَتَنَاجَاَوْرُ فِيمَا  
بَيْنَهَا لِتَخلُّقِ كُلِّ مِنْهَا عَالِمًاً. الْأَلمُ يَجْمِعُ مَا سُمِّيَّ الْعَصْرَ  
الْفَضْيِ الشَّعْرَاءِ الْعَظَامَ، بِلُوكُ وَأَخْمَاتُوفَا وَتَسْفِينِيَا وَبُونِينِ  
وَمَايَاكُوفْسْكِي وَبِسِينِينِ وَبِاسْتِرَنَاكِ وَسُواهِمْ (بُونِينِ  
وَبِاسْتِرَنَاكِ حَصَّلَ عَلَى جَائِزَةِ نُوبِيلِ)؟ الْأَلمُ يَتَعَاصِرُ  
فَهُنَيْسِنِيُّكِي وَغَفْتُوشنِيُّكِي وَحْمَدَاتِهُفَ وَلِيفِيتَانِسْكِي وَهُوسْفَ

جميل داري

jameel\_dary@hotmail.com

## ونبـ ١١١

ونقول الذي لم نقله  
نعید إلى حبنا وطنه  
\*\*\*

كيف هذا الرماد بقلبي غدا لها  
كيف للكون من حزنه اضطربا  
\*\*\*

كنت مائي فأصبحت ناري  
كنت تبني ما يتتصد من أغنيات  
بغيايك حل دماري  
\*\*\*

كنت ممثلا بك  
أستدرج البحر أرفو السماء  
كل شيء تغير:  
هل ثمة الآن غير الخواء  
\*\*\*

سأكفن نفسي بأخر حرف نقطت به  
أضع القلب في النار  
والنار في القلب  
أمضي إلى قبلة في الجبين منيره  
وإلى الموت يخطف مني السماء الأخيرة  
\*\*\*

قد جعلتك في ناظري بريقا  
وجعلتك في أصغرى حريقا  
وجعلتك سيدة الماء والنار والذاريات  
لماذا رحلت على عجل  
وتركت الحياة  
\*\*\*

فما زال ماء القصيدة في القلب يغلي  
وما زال وجهك يضحك بعدي وقبلني  
وما زال فوق الجدار يحاور ظلي  
\*\*\*

وما زال خيطك ينسج سجادة للصلوة  
وما زال حلمك يركض كالغيم  
يصنع معنى الحياة

كنت أرتشف الفجر من يدك الناعمة  
كنت أصحو على نغمات خطاك  
أولوز بيبيتي المليء بنبض العصافير  
بالشعر .. بامرأة بعدها لن تقوم لي القائمه  
\*\*\*

دبيب خطاك يرن بقلبي ربئن القيامة والشهداء  
مرة مت أنت  
وإنني أموت مرارا  
أتسكع في الريح والنار ليلا نهارا  
\*\*\*

كل زاوية من زوايا المكان  
يلوذ بصمت دفين  
كل حرف يقشر أوجاعه  
أي موت تريص بي  
آه.. من دله لمكاني  
آخر عبق الروح مستمتعا بهوانى  
لم أعد غير ظل يتيم  
على شرفات الزمان  
\*\*\*

انتهى الوقت واقترب الموت  
فاتخذي لي مكانا قريبا  
على صفة الصمت  
تحكي لنا آخر الكلمات  
انتهى الوقت فانسكمي الآن شلال ذكري  
ومدى يديك إلي كما كنت قبل وبعد الصلاة  
\*\*\*

انتهى الوقت  
لا أرض لي  
لا سماء  
لا غيوم تبشرني بهواء وماء  
\*\*\*

دعيني قليلا هنا خارج الموت  
نستأند الأزمنه  
أو نسترد طفولتنا المتخنه

كل شيء يذكرني بك:  
نور الصباح  
نور المساء  
نور محياك في كل وقت  
كنت.. كنت القصيدة لي في الحياة  
لماذا - بريك - مت..?  
كنت لا تستحق رضاك  
فترضين عندي  
كنت لي كل.. كل القوافي  
لماذا أخذت مني..?  
كنت.. كت طوال الطريق صريحة حبي  
وكت صريح أناي وفني  
\*\*\*

أنت سامحتني  
وأنا لن أسامح نفسي  
فجأة أطفأ الموت شمسي  
وبخسر مثل الخرافه نفسي  
\*\*\*

فتعالي إلي .. تعالي  
بل خذيني إليك لأقرأ وجهك  
حتى الزمان الأخير  
من يفك عن الروح حبل العذاب الكبير  
كيف أوي إلى جبل الحلم  
يعصمني من جنوبي وسوء المصير  
\*\*\*

فجأة قد تغير مجرى الزمن  
كان يملؤني بالقصيدة مناسبة  
سماء على ظلمات الوطن  
\*\*\*

أي معنى لفجري الذي هيض منه الجناح  
كيف أصحو  
ولست أراك تهزين جذع الصباح  
\*\*\*

غريب أمر هذا الموت يأتي ..... يهز قصيدي ويهد بيتي  
ويقطن في شخاف الحلم دوما ..... ويسعن عن فضاء الحب صوتي  
ويسكن في أتون القلب نارا ..... فكل رماده أصداء صمتي  
غريب أن يعرى في برود ..... أواجهه بنيراني ومقتني  
تموتين لا لن تموتي بقلبي ..... تظللين ونسبي وشلال حبي  
تظللين قافتني أبدا ..... وبوصلة الروح في كل درب  
معي كنت والحلم نكلؤه ..... وكنا معا نمطي كل صعب  
وحيدا ظلت كما طائر ..... مهيس وكم كنت سيد سريبي  
تمرين في خاطري ثورة ..... تهز مداي .. تدرك مهبي  
لماذا رحلت .. خلittiني ..... على موعد في الحرائق صعب  
لماذا ارتضيت الرحيل وكم ..... تمنيت أفضي قبيلك نحبي  
ومن قال: إنك مينة ..... فوالله ما مت في عمق قلبي  
تعالي إلي تتبع معا ..... حكاية عمر طويل ورحب  
تمرين نورا وفيض نهوى ..... فصبي بهاءك في الروح صبي  
أعود إلى الذكريات أنا ..... فأبصر نفسي أعظم صب  
وأبصر قلبك منشرا ..... جميلا من النبع حتى المصب  
فروحك في الروح باقية ..... وبالروحين أحيا .. هما الآن تخبي  
لأنك أنت تفيس الرؤى ..... وبنسكب الشعر من وحي ربي  
أحب طلال خطاك التي ..... تميت وتحيي .. فلا كان تربى  
فنامي على سطح قافتني ..... وغطي نجوم السماء بهدب



وأعود كل يوم حزيناً  
إلى المقبرة.

هل خرجتُ حقاً؟  
أحسس يديَّ وشَعْريَ  
أنظر إلى المدينة  
إلى الأضواء الصاجحةِ،  
أيهذا الجسد، قد خرجتَ،  
لكنَّ روحكَ  
في عاموداً باقية.

### جسد نحيل

1

في الصيف الماضي،  
في حديقة الأطفال المقابلة لجسمكِ النحيل،  
 عند نهديكِ

عند يدكِ اليسرى،  
وحدث قامتكِ المرتجفة،  
قلت: الشام تهديكَ رائحتي وياسميني  
القديم،  
كان اسمكِ النهر،  
وكان لونكِ الرغبة.

كيف عرفتِ اسمي في زحمة الغرفة؟  
كيف عرفتِ دون عوركِ لجسي؟  
هي حكايةٌ ولهمي،  
هي أنتِ مثلما أريد.  
أريدكِ..

هكذا نحيفةً.

تریدين أن تكونَ لكِ طويلاً،  
وأمشي لكِ في المنفى،  
أريدكِ..

كما رسمتكِ العام 1982،  
منذ العام الذي لم أكن فيه،  
مثلما هبط قلبي فيه.

2

نتمدد.. هناك في الزمن،  
أقرأ جسدكِ النحيل،

وشعركِ الفاجر،  
أملاً جسدكِ بالوجع.

هناك..

مت.

هناك..

عشتُ،

فأعدتُ بِكِ إلى شفتي القاسية،  
وهي تقول لكِ:  
أحبكِ أكثر من البارحة".

يونس الحكيم  
y.alhakim@hotmail.de

### إلى الغرب، باتجاه الشام

كل هذا الرحيل،  
لم يجدي معلِّكِ،  
المسافة التي قطعتها، لاتعنيكِ،  
الحب الذي حملته في حقائبِي  
ومعطافي  
وقيمي الأبيض،  
لم تسقط منه نقطةٌ واحدةٌ.  
الحب الذي ادْخَرْتَه في مدنِ العالم،  
لم يزدُّ قبلةً واحدةً،  
كيف أخرج منكِ؟  
كلما منكِ في طرفةِ قلبِي،  
هربتُ،  
دخلتُ ثانيةً.  
كلما صاقَ علىَ الموتِ،  
حددتُ اتجاهكِ.  
سينكر الفضاءُ علىَ،  
وتنيه الذكرةُ،  
من أقصى شمالِ الشرقِ  
إلى غربِ الدائرةِ،  
كأني أخرج طازجاً  
من حريقِ السينما،  
إلى مطارِ أشبيليةِ،  
من جفافِ نهركِ،  
إلى فيضانِ الراينِ،  
أسلم دفترِي،  
وأعلن هجرتي منكِ  
صوبَ الغربِ،  
فأراني بعد كل هذا الرحيل،  
في حارتي الضيقَةِ:  
المرأة العجوز التي تسير أمامي،  
أمسك بعказاتها،  
وأقبلَ يد أمي.  
الأشقر المنزوبي في بارِ المدينةِ  
أجالسه..  
وأسأله عن أكياسِ القمحِ،  
الطول الذي يشبه أخي في الشامِ  
أسارع إليهِ،  
أقبلهِ،  
وأسأله عن زوجتهِ الراحلةِ،  
سيمُرُّقطارُ سريعاً،

شبحٌ طار من بردِي ...  
هاجساً باحتراحِ القصيدة ...  
في عريها السلسليَّ ...  
وقبَّرهُ هاجرت سريها ...  
وتهاوت .. على بيدِر من قشورِ النَّمالِ  
و قناصَةُ السوقِ من كلِّ فجٍّ ...  
تلوح بالخاتمِ النوويِّ  
ونخفى ثعابينها في سقوفِ النخيلِ  
فمن شبَّكِ الحلمَ في عروةِ الغيمِ  
حتى بياضِ التلاشي ... ولا من دليل؟ ... ولا زادَ  
لا شيء في الكون إلا فحيح الرمال ... رمالٌ رمالٌ  
مدنٌ تتباهى بأبراجها ...  
جزرٌ صاق عن مائتها جلدُها ... فاحتكمي بالورمِ  
سفُنٌ متغلَّطٌ متجمَّدة بزهوِ القراصنةِ المترفين ...  
ولكنها من رمال... ربما من رملِ  
أنتِك للبحرِ أحذيةِ الملحِ والزلزلة ...  
عرائسِ محلولةِ بدمِ المرحلة؟  
يدور بها زمنٌ من رمال؟! ... رمالٌ رمالٌ  
أفقٌ شجرٌ بشيرٌ من رمال .. ويحرُّ رمال  
على شعرةِ القيطِ ألمح وجهي ... كنداههِ من رمالِ  
وتفترشِ القلبَ في عريهِ .. موجةٌ من رمال  
حياناً يستعيدُ صباباتِ قيس وليلاه ... في حيمةِ من رمالِ  
تنهي ذكرياتي كما ابتدأت ... نفأاً من سرابِ الصحاري ...  
وروعةِ من حنينِ الرمال .. رمالٌ رمالٌ  
\*\*\*\*  
غابةٌ من رمالٌ  
وأنا هائمٌ في مجاهلها  
أستشفُ ببابيعها .. وأداري لطاهَا  
لعلي أوسدَ رأسِي على حجرِ آمن .. في مدارِ الطلالِ  
غابةً ... لست أدرِي أداخلها عشتُ ... أم كنت خارجها؟ ..  
أنا شبحٌ أم بقايا بشريٌّ  
وهل كان أهلي وصحيبي من الجنِّ  
أم من حزائرِ مغمورةٍ .. في دياجِي سقريٍّ  
\*\*\*\*  
لغةُ الرمل، في حضرةِ البحرِ، أنشى  
تنير دروبِ الحضارةِ  
وفي كبدِ الصخرِ يكمن عقمُ الرجالِ  
حكمةِ الماءِ تبيئني  
كلَّ أنشى منارةَ  
مرحباً .. ياهلاً بعروسِ الغلالِ  
\*\*\*\*  
و الرمالُ انتظارٌ لإشراقةِ امرأةٍ .. من سلافِ النخيلِ  
أعائقَ في طيبِ آلاتِها .. سدرةِ المستحيلِ  
والرمالُ ابتهالٌ يتامى إلى اللهِ  
أن يخسف الأرضَ بالمرحلةِ  
لنختتمِ المهزلةَ.



## لنرتقي

### دلیار آمد

dilyar\_amed@yahoo.com

جان جاك روسو ارتفى بالعقد الاجتماعي  
وجان بول سارتر ارتفى بالوجودية  
شكسبير ارتفى بالمسرح  
واينشتاين ارتفى بنظريته النسبية  
وأخيراً وليس آخرأ..

ارتقي فيليكس بسقوطه الحر من سقف فضائي مجنون إلى أرض أكثر جنوناً، ووصل  
بأمان ....

ارتقو جميعهم لإيمانهم بأنفسهم وإيمانهم بأن المستقبل يجب أن يكون أفضل،  
وسيكون ....

ارتقو جميعهم لاستثمار طاقاتهم الكامنة فيما يجب أن تستثمر ....

ارتقو جميعهم لإحساسهم بدورهم وبجاجة الآخرين لهم ....  
ارتقو ليس لأنهم أفضل منا، بل لأنهم وصلوا بشكل أسرع إلى مرحلة العطاء، ...

ونحن مازلنا نحسبها ضمن مفهومي الربح والخسارة

فلنرتقي نحن بالحب

بالسلام ... بالتآخي

فلنرتقي ببسالة

بغصن الزيتون، وحملة السلام

لنرتقي بالقلم

ولنرتقي بالكلمة

ولنرتقي بالفعل

لنرتقي بعواطفنا

بتعاملنا ... بوطنينا

لنرتقي بالتجربة لأخذ الدروس وال عبر

لنجرب طاقات الخير الأصيلة فيما لمع أرجائنا

ولنردم بأكسير الحب والعطاء حفر الشر المعششة فيما

لنعمل معاً يداً بيد، وخطوةً بخطوةً

لنشجر شوارعنا وساحاتنا قبل أن تتصحر قلوب البعض منا

لنجاهظ على نظافة وقدسيّة مدارسنا ومكتباتنا ونساهم في جودتها

لنفرح ونصدق لنجاحات بعضنا

ولنساند بعضنا في محنتنا

لنتعلم لغتنا قبل أن تندثر

لنرتقي بأدبياتنا وسلوكياتنا قبل أن تفقد قيمها

لنرتقي بمنظماتنا وأحزابنا قبل أن تتعارك

لنرتقي بثوراتنا قبل أن تغتال

لنرتقي بمجتمعنا ووطننا للأفضل، فهو يستحق، ونحن نستطيع ....

## هكذا بدأت

### ظلل

## شهناز شيخة

shehnazshexe@gmail.com

**"الويل للأكراد إن قالوا لنا حق التنفس في الحياة"**

ونشرت ظلك في السماء

تاركاً للأرض طعم العنبر

لصديقك الكردي صوتك

وهذه الريح تعصف بالبلاد

يا "يوسف"

غرقنا في التشرد

وتكتبنا اليتامى

والشکالى والدمار

لكن صوتك لا يزال

هادرأ كالريح : ليس للكردي إلا الريح

وكل هذا الورد منك

موتوا وقوفاً كالأشجار !

يا "يوسف"

عالية أمك

تنسج من ظلك أرضاً

لشتاء هذا العام

تؤمها الطيور والأيائل

وفراشةٌ و.... ريتا

لكن يا للفجيعة صاح الحصان

: يا صاحبي ....

لماذا ضعت مني ؟؟

إذ اقتفيت فراشةً وإذ طار الحمام ؟؟

ضيّعني ؟؟

في مهب الصفحة البيضاء

تركتنى ؟؟ !!!

## مير آل بروردا

هكذا .. بدأنا بسيرورة الموت المعترينا ألقاً من دم شهيدٍ وكفن، نتلوي حلمه في بيوت السلام كل برهة يقين، نمضي بهذر تعب، وكلامٌ آخرس .

هكذا سنواري جفن المكيدة لوجع السنين الماضيات ..

بأخذ الحقائق ..

تيك التي هرمت في جعبِ الحقيقة ...

هكذا نمضي كل برهة يقين موت بريءٍ وخدعةً من أرق ..

فالأتواري في قلقي الهشيم مضرماً في ياقته لهاً من كدر ..

أستميح الوقت برهةً - أيضاً - وأزخرف حواسِي قصيدة من جمامِ وطنِ حطمته راياتُ وشعاراتُ من بلادِ الظلامِ الحالك ..

أستقوى بضفيرة بنيةِ السنواتِ الستةِ وحقيقةِ مدرسيةِ حملتها آمالَ الحزنِ بعدهِ من قوسِ قرح ..

هكذا .. نختتم البداية بلونِ الدمِ وبيقى الله متربعاً على عرشِ الدمار ..

متفرجاً .. مصفقاً لحلمِ مدمـر ..

هكذا أنتعش بجهليِّي و الحادي الذي سيقحمنه وسطِ الضوضاءِ برأياتِهم السودِ و سكاكينِ الذبح ..

انتهي كقائدِ اسبارطي أو فاتحِ من زمنِ الدياناتِ و المهاulkِ الموجعة ..

أمضـي .. أمضـي .. هـكـذا ..

هـكـذا كما أنا يوم ولدت آخرـ مرة في فـجرـ الخـيانـات و بـنـادـقـ إـخـوـتـي مـوكـلةـ لـقتـلـي و قـهرـ الصـباـح ..

لـسـتـ أناـ منـ خطـ معـابرـ الموـتـ إـلـىـ بلـدـيـ، وـحـكـامـ سـقطـواـ مـنـ بـرـوجـ العـاجـ لـحـفـرـ الهـوـسـ مـاضـيـنـ إـلـىـ قـمـمـ الـخـواـزـيقـ ..

هـكـذاـ أـلـتـوىـ هـذـاـ الصـبـاحـ كـكـلـيـ المـذـبـحـ مـنـ غـدـريـ بـغـدـريـ الـحـزـينـ ..

لاـ تـقـولـواـ عـاقـلـ يـكـتبـ حـرـوفـ الـذـهـبـ عـلـىـ خـطـوطـ الدـمـ مـمـتـزـجـاـ بـحـقـولـ خـضـراءـ مـنـ خـلـودـ ..

هـاهـيـ ذـيـ شـمـسـ مـهـابـادـ تـخـتـفـيـ وـيـحـتـفـونـ بـمـيـلـادـ هـوـلـاـكـوـ جـدـيدـ ..

لاـ لـسـتـ أـنـاـ مـنـ قـتـلـ الـهـوـاءـ بـسـيـفـيـ مـنـ سـرـابـ الـاـكـاذـبـ ..

هـاهـنـاـ (ـسـوـرـيـةـ)ـ بـلـدـ الـفـيـنيـقـ وـالـحـضـارـاتـ بـاتـتـ مـزارـعـ الزـنـدـيقـ اـبـنـ الزـنـدـيقـ ..

لاـ لـسـتـ أـنـاـ مـنـ شـقـ عمـامـةـ الرـسـولـ دـحـلـاـ، وـلـاـ بـمـعـسـولـ كـلـامـ إـلـهـ مـوـتاـ وـبـنـادـقـ وـدـيـنـامـيـتـ ..

هـكـذاـ إـذـ تـلـوـيـ الـوـجـعـ فـيـ خـاصـرـةـ الـمـشـرـدـينـ الـمـسـافـرـيـنـ الـمـنـهـكـةـ قـامـتـهـمـ تـحـتـ وزـنـ الـبـلـغـ وـالـخـنـزـيرـ ..

لاـ لـسـتـ أـنـاـ مـنـ يـحـمـلـ الـكـلـابـ عـلـىـ أـكـنـافـهـ تـدـنـدـلـ أـقـدـامـهـاـ وـتـلـوـحـ لـلـحـرـيـةـ بـأـذـنـابـ الـخـدـيـعـةـ ..

لاـ لـسـتـ أـنـاـ مـنـ خـطـ عـلـىـ بـابـ الجـيـمـ أـنـ اـفـتـحـ يـاـ صـاحـ جـاءـ المـوـتـ مـنـ الـكـعـبـةـ ..

مـنـ بـلـادـ الـبـتـرـولـ وـالـخـمـرـ ..

مـنـهاـ تـيـكـ مجـسـمـاتـ الـحـرـيـةـ تـلـوـحـ مـنـ بـعـيدـ ،ـ اـمـاـ الـوـاقـفـ قـاتـلـاـ فـلـهـ اللـهـ يـحـمـلـ إـلـيـكـ الـجـيـمــ لـتـبـدـأـ هـكـذاـ مـذـبـحةـ الشـهـيدـ ..

## علي جمحة الكعوب

alialkaoud@hotmail.com

### 1- أحج إليك

أحج إليك  
وأرشف  
من زرم الشفتين  
وأرحم  
شيطان هجرك...  
أدعوا لوصلك...  
أرفع قلبي وروحي  
يدين  
أحج إليك...  
أطوف بحسنك...  
أغسل  
ذنب مغارلتي  
لسواك وأكثر  
وأزفر  
من شفتني  
نفسا ساخنا...  
أخاف على الدم  
بعد اشتعال  
بأن يتختبر.



### 2- قصاري هواي

بذلت  
قصاري هواي  
لأجعل  
منك ربيعاً لقلبي  
الذي أنهكته الفصول  
وأطلقت  
أقمار رحبي  
لتكتشف سرك  
لكنها  
فشل في الوصول  
حصلت  
على رقم هاتفك الخلوي  
لأقرأ صوتك  
عبر الأثير  
وأبحث بين مسائل عالقة  
عن حلول  
بذلت  
قصاري هواي  
لأهدى إليك  
قلائد شعرى  
أقول:  
أحبك ... أو لا أقول.

## واقحة الضوء

.. يصفعني وجه الضوء بأصابع وقحة

افتشر جيوب الصباح عتمة عتمة

علّي أتعثر على ابتسامة يابسة الكفين

.. نستيقظ بالفطرة

.. نموت بالفطرة

وعلى حين غرة نعشق بالفطرة

.. لهفة الريح عنavid السكر

.. أعاد كرزنا المتساقط في عرائش القلوب

.. منى سينقضى احتراق الرماد لأمزق الصفحة

لحظة خرساء أضيفها لهدير اللعنة

.. أترقب غيمة تليس سواد قلبي

بينما عدق الأراجح يستوقفني

بين صوت يموت وأخر يتحرر

.. لا تقربوا العتمة يخيفني تسرب الضوء

يشل شريان يتسع للدعة مرة

.. طوق البياض مشنقة التوبة

تابوت يحملني لبائعة الكبريت

بمحض الحلم وأصرار اللعنة

.. أيها الخارج عنى

أيها المهدور في دمي

لك ندم الموج وجمر النجاة

لا البحر يشفيك ولا لقلبي المرساة

غثيانك ينتابني كلما حملني القلم

ترى هل أنا حبلى بالكلمات

أعود ببعض صفاتي وحزمة عمر

عرق مفزوٰ يخربش جسدي

أطمر قلبي بالحناء

استقبل

ابتسامة مرغمة في حضرة طفل يسأل

أفين إبراهيم

evinabbas@hotmail.com





## أطیاف

### أحراسُ اللقاء

حتى وصلت  
إلى مراقي.  
وها أنتَ ذا  
دونَ ترددٍ  
تلقي مرساة سفينتك  
في أعماقِ  
بحر خلجي!..  
حينَ نارتني...  
لم أكُ غافلة،  
كانَ سيفي مُستلًا  
وأنا ب كامل جهوزيّتي.  
لم أنفهقر...  
دعوتُك إلى النزال،  
وواجهْتُكَ.  
حينَ التقى سيفانا،  
علا صليباً مُما  
وبرقاً، حينها...  
كانت أحراسُ اللقاء أيضاً  
تقرعُ  
وتُبشيرُ بلقاءِ أبيدي.

\* \* \*

في المقارعة...  
تزدادُ عنفواناً  
وشموخاً،  
وأنا معكَ... أيضًا!  
لو لم تطلبني للعراق،  
لما رأت عينكَ  
خنادقي ومتاريسى!..  
لو لم تنحدر  
من برجكَ العاجي،  
لما رأت عينكَ  
أبوابي الوطينة!..  
لو رميته سيفكَ  
وركعتَ قدامي،  
لما أحسستَ يأسى!..  
ولو لم تأتني كصديق،  
لما كنتَ لتراني...  
لما كنتَ لتراني... أبداً!

نظرتُ في عينيكَ  
حينَ كانتا تقرآنني  
وتُسيرانَ عورَ  
الحقائق الغافية  
في أعماقِ عينيَّ  
كلُّ تلكَ المتأريخِ  
والخنادق المُعماة  
لم تحلُّ  
دونَ عبورِ خيالةِ أمانيكَ!..  
أحساسِي الغافية،  
كافعى مُسيرة  
في زمهريرِ الشتا،  
أيقظتها وأنعشتها  
بأشعةِ شمسِ الربيعية،  
المتجددة أبداً.  
هجمتُ هذه  
أعتقدتني من  
تراثيم الهدأة  
التي كنتُ  
أنيمُ بها عواطفِي  
إلى أجلِ بعيدٍ!  
اضطربَ قلبي،  
وبشكلٍ غريبٍ  
اهتاجَ ثانيةً!..  
أعرفُ...  
أنتَ لستَ منهُمْ  
أنتَ رجلٌ غير عادي...  
لم تخترقَ مكامِنِي  
خلسةً.  
سيفُكَ كان مُصلَّتاً،  
وكصدِيدٍ  
دققتَ بابَ قلبي  
ودعوتهِ للنِّزال!..  
\* \* \*  
تركَتَ ديارَكَ،  
جُبَتَ الوديانَ السحيقة،  
قطعتَ كلَّ الميادينَ البعيدة  
واجهتَ السُّفوحَ والوُعورَ

دلشا يوسف  
dilshayusuf@yahoo.com

## مصطفى سعيد

Mustafa.saeed1976@gmail.com

### سماءُ الماء..



{ 1 } حفافي يُنادي هُطولكَ.  
{ 2 } عداً سازور فجر الأمس.  
{ 3 } لا تبكي فالله أبكى الجميع.  
{ 4 } أنتِ دثارِ موحز.  
{ 5 } سافرنا لجسدينا فعدنا متاخرين.  
{ 6 } الليلُ أصيَّ في ركبته.  
{ 7 } يحتفي الحفاوة بالحلم.  
{ 8 } سقيتُ حلمي عرقاً.  
{ 9 } رفع يده سحب السماء واقعاً.  
{ 10 } أحذية الجنود المستعملة تبعُ بكثرة في البالة.  
{ 11 } أفقى مسدود في كعبك.  
{ 12 } لن أعنِ الغياب فأنتِ الآن معه.  
{ 13 } أقدامكَ السفنُ أيما حللت ماءً.. ماءً

للرمل تغنى سرديمة الإعتناق

وليلٌ من العنف  
يا قديسة المتأريخِ  
قارعةً أحراسَ الخيباتِ  
ذِي الراحة العتيقةِ  
في انتظار حبيبِي  
يطفو من ذاكرة الناسِيَانِ!  
يلهُو بمساحةِ المكانِ  
غريبًا...  
فتحتو غيمةً على ركبتيهِ  
تصلي (العشق)  
اندحرًا في حضرةِ الله...  
و العتمة تمطر فيافيِي نهدِي (أنشى)  
يعارك شبقِ الزمانِ  
ويتنصرَا  
على الشفاهِ الغربية...  
أغنية...

تعصف بوشاحِ المرمي في عتمةِ وطنِي  
وهو...  
يستريح السهوبُ وأغاني الرعاةِ  
و قائد الطهر في محاربِ الهوى  
و تنتصراً  
على أيديِ غريبة...  
تسربِل سوادَ الهميمةِ  
و ترحل...  
عن وطنِ الجبال...  
و الأحلام...  
و الخيال...  
و ترحل!

## حلاج درويش

shivan.com@hotmail.com

### الأساطين و شتاء الوطن

- 1 -

لجدارِ السجن...  
ألف قصَّةٍ و قصَّة...  
تغيب في شقوقِ الزمنِ  
و صداً الحديد الأحمر...  
هنا  
الجدران تتطهر من صرخةِ السجان!  
و القضبان من روئِ الحالمين  
من خطأ القلقِ الأسبر...  
و صرخاتِ الوعل البريِّ  
آهاتِ القرنفلِ  
و أغانيِ الرفاقِ الحزينةِ  
و شعاراتِ محفورةٍ على سنديةِ الألم...  
هنا  
حيثِ الزمن يتسعَ كسلحفاةِ كسلولةٍ  
و تمرُّ  
أشباحِ البشرِ  
تختثرُ القصيدةُ  
على شفاهِ الشعرِ قصةِ شتاءِ...  
قابِ حلمٍ أو أدنى  
من غربةِجسدِ  
تغيبُ و تبكي .. تبكي و تغيبُ  
و تموتُ  
في نابوتِ وطنِ!

- 2 -

أنتَ:  
كحيلةِ اللحظتينِ  
نهداء...  
ترفلُ في الحسنِ  
شيماء...  
ترقصُ لإفكِ الرؤى مطلعاً  
وتحتسي خمرِ الموائد ورعاً  
صبحُ حسنِكَ أشراقَ في دميِ  
غبتي  
فكانَ الغياب .. و كانَ مأتمي  
و أنا:  
زارا من طيفِ و ماءٍ  
و حفنةِ نوروز  
و خمر تخلُّ سهدكِ  
و تسربِل بلعنةِ القيافِ!  
سبابل قلقيِ العاشرةِ  
تساقطُ عندَ قوسِ ثديكِ احتراقاً  
تحضرُ على شفاهِيِّ  
خطيئةِ الحبِ قصيدةً...  
ولعنةِ و سهوةً من ظلالِ الخيلِ  
فوقِ نهدِيكِ  
تناغي بغايا التمارِ  
و سباياً تعلقتَ عيونهنِ بالضياعِ...  
ولحمِ الزمانِ على أجسادهنِ  
حرامٌ ... حرام  
فإنسانٌ إن لم يكنَ قضيَّة  
فأنا  
من - خطيئةِ الله - براء!

- 3 -

أتسمعون؟!  
هدير الدم في كلماتيِّ  
ترفعُ نخبِ الغيمِ  
تخطُّ نمنماتِ القدرِ...  
تباغتُ فجرَ الحبِ  
كالإعصارِ  
كالبرق... كالمطرِ  
فتبتلُ معزوفةَ الأملِ  
تحتَ فحيحِ الموجِ

كريمة رشكو  
kerime.reshko@gmail.com



## طفل الحرية

تائهة هي كلماتي  
وفي عينيك آلاف القصص  
تائهة هي كلماتي  
وبين أصابعك  
بنساب عمري  
بين شفتيك  
كل أحلامي  
فكيف ياجر  
تحطف احلامي  
فكيف ياصوان  
تحطف عمري وأمالى  
جسدا تزحفون به  
والقلب ينزف  
وصرخة طفلي أغنية السماء  
أامااااه  
أما أخبرتكم أمها لكم  
أن لكل طفل  
أم تبكي فراقه  
أما أخبرتكم أمها لكم؟  
أم في الأزمة تربيت  
وما عرفتم الإنسانية  
وما عرفتم الألم  
وما عرفتم  
أني سأنجب أطفالا  
ويمضي عليهم سيفكتيون القصص  
وفي الصفحة السوداء

أبشركم  
أنتم العنوان  
وأنتم القصص  
ولك طفل الحرية  
أحنني  
وتتحبني لك الأواح الثائرة

## أمي حاولت السفر

حاولت السفر  
بحث عن ألف طريقة للسفر  
بحث عن ألف طريقة للهروب  
ووجدت ألف طريقة  
لكنى  
ولأنني أحبك  
رفضت كل الطرق  
حجج ومبررات بألف سبب  
أخاف تارة  
وتارة أخرى  
لم يحن الوقت للسفر  
لأنني أحبك  
رفضت كل طرق السفر

\*\*\*

أهديك حزني  
أهديك دمعي  
أهديك ألف عنان  
لك كل القبلات  
فكيف لي بالسفر

\*\*\*

أتأمل وجهك المليء بتجاعيد الزمن

اقبل عيناك المتعبتان  
أراقب نبضات قلبك

تنادين باسمي ألف مرة  
ها أنا هنا

كيف لي بالسفر

\*\*\*

نظراتك تؤلمني  
تمعنوني السفر  
اشتقت إليك  
ها أنا هنا  
فكيف لي بالسفر

رياض جمال الدين علي  
jwike9999@hotmail.com



## سفرُ الشرق

قلبي الذي نام الليل دونها  
متراءياً خلف المساءات الجليلة  
طائراً... ومهاجراً...  
ومبعثراً أقلام شعرى  
فوق ردائها الكليلة  
\* \* \* هائماً ..  
بالطيب، تحيا عمرها  
لا تنتهي يا حلوي  
نسمات حبي عندما  
تنساب فوق شفاهها  
كالنهر يسري ... كالدماء  
من عيونِ، كحلُّها ..  
\* \* \* لا تنامي وحدك  
يا مهجتي  
في الليل كحل العين يسري قاتلاً  
لا تنامي وحدك  
فأنا وحيداً  
جرمٌ ضعيفٌ دونك  
\* \* \* الظلُّ حين الليلُ يأتي  
لا ينتهي ..  
الليل لا يأتي إذا كنا معاً  
آه منك  
لو أنا كنا معاً  
كان الصباح قد أتى  
إن الصباح بقربك لا ينتهي  
\* \* \* الشرق يسُفُر من جبينك  
وربيع عينيك  
ضياءً غائمً  
والشعرُ يرسم في فضاءات الرؤى  
ألوانَ عشقِ الليلِ  
في سريرك  
تروي الجمالَ بلون نُسِيَّمةٍ ورديةٍ بلهاءٍ  
في المساءاتِ، اللطى  
حينَا تشارطني ظلالُ الليلِ  
ساعات عمرى الملسأء  
وأكون حينَا  
هائماً أرنو مجئك

## اصدارات

الشاعر لقمان محمود

في القمر البعيد من حريري



صدر حديثاً، الكتاب السابع للشاعر والناقد لقمان محمود، بعنوان: **(القمر البعيد من حريري)**، عن مؤسسة سردم للطباعة والنشر في السليمانية. ويقع الكتاب في (147) صفحة من القطع المتوسط. وهو استكمالاً لمشروع لقمان محمود في مجال الشعر، حيث سبق أن صدرت له في هذا المجال: أفراح حزينة، عام 1990. خطوات تستنقس المسافة: عندما كانت لأدم أقدام، عام 1996. دلشستان، عام 2001. كما سبق أن صدر للقمان محمود في مجال النقد: إشرافات كردية: مقدمة للشعر في كردستان، مراتب الجمال، وترويض المصادفة. تتسم نصوص (القمر البعيد من حريري) بجمالية متفردة، ولغة تدفع بالبعد الحسي إلى ملامسة الحقيقة و إخراق تفاصيلها الطافحة بالقسوة الموحشة على مدى عمر من المنفى والقهـر. وكل ذلك من خلال مخيلة مشحونة برأـي تدفعها إليها ذاكرة حـية تنهض على ملاحقة الماضي بكل همومها اليومية.

إنها خاصية الشاعر لقمان محمود المskون دائمـاً بالخـوف من الفـرح، بإعتباره - الفـرح - وهم يتجـلى فقط من خلال النـسيـان. إن وعي الشاعـر بأوهـامـه مـظـهـرـ من مـظـاهـرـ مجـابـهـةـ المـنـفـىـ. وـيمـكـنـنـاـ مـتابـعـةـ ذـلـكـ منـ خـلـالـ قـصـيـدـةـ "جـسـارـةـ السـرـ"ـ التـيـ تـقـوـلـ:

**تبقى الفراشة  
أميّة**

حتى تتعلم  
قراءة النار  
دون أن تحرق.

يستند الشاعر في هذه المجموعة الجديدة على عناصر متعددة في عملية البناء الفني، بدءاً من عنصر الرمز، ومروراً بالحكايات الحافلة بالإشارات. فالشاعر يستدعي خطاباً سرياً يتداخل فيها الماضي بالحاضر، الواقع بالاسطورة، كما في قصيدة "جسارة السر" الذي لم يتم تعلم الغرق":

**واقفٌ بأعوامِي الأخيرة  
أسور الأغانيَّاتِ كبسناني**

لأمـرأـةـ منـ الفـاكـهـةـ  
لـكـنـ الهـوـاءـ مـرـ أـخـيرـاـ  
مـرـ كـسـؤـالـ أـزـرـقـ  
إـلـىـ حـيـثـ الـبـحـرـ  
فـصـرـتـ أـمـشـيـ..ـ أـمـشـيـ  
وـماـ زـلتـ أـمـشـيـ عـلـىـ الـمـاءـ  
وـلـمـ أـتـعـلـمـ الـغـرـقـ.

المحامي جلال محمد امين

hozansim@hotmail.com



انا

انا أقدم من تاريخ مم والفناء  
ومن الضياع في هذه الأزمة  
اقوى

تمن أصواء هذه المدينة  
ومن لهيب نار العاشق أكثر احترافا  
انا

اقوى من ضياع الشعوب واللغات  
عشقا

احمل حزناً لا تحمله  
لا حيم الاحزان ولا أناشيد المتصوفين  
انا

احتفق بحزني دون جناحين  
وارتفع

وأصل لسمائي التي باتت غربة لي  
و قمرها الصفراوي

أشد اصفرارا  
انا بوابة بحيرة لا باب لها  
فأنا أطلال ذاتي

احرس ذاتي كي أفقدها  
أغلق بوابة روحي في وجهي أنا

ففي عقلـيـ بـسـاتـينـ الـحـورـ تـأخذـ مـسـاحـتـهـ  
وأسـفـيـ الـحـورـ بـدـمـيـ لـتـجـفـ

وتحـجـفـ معـهاـ كـلـ ماـ مـضـىـ وـماـ هـوـ آـتـ  
فـأـنـاـ طـرـيقـ لـأـخـارـطـةـ لـهـ

من بـقاـيـاـ تصـوـفـيـ

هل لنـيـرانـ حاجـبـيكـ أـنـ تحـولـ نـارـ الشـمـسـ إـلـىـ ظـلـ  
فـفـيـ أـهـدـابـكـ اـحـتـرـقـ لـأـشـعـرـ بـبـرـودـةـ فـيـ قـلـبيـ

فـفـيـ خـمـارـةـ شـفـتـيـكـ أـنـاـ نـصـفـ سـاقـيـ  
وـأـنـظـرـ إـلـىـ عـيـنـيـكـ باـحـثـاـ عـنـ نـصـفـيـ الـبـاـقـيـ

اوـدـ أـكـونـ كـاسـ خـمـرـ فـيـ أـنـامـلـكـ

وـأـبـنـيـ فـيـ سـمـاءـ نـهـدـيـكـ عـرـشـاـ مـنـ الـخـمـرـ وـالـهـوـيـ  
لـأـزـرـعـكـ فـيـ دـمـيـ خـطـوـطـاـ

وـتـنـشـرـنـ اـسـمـيـ فـيـ دـمـكـ لـتـعـمـدـيـهـ

- (مترجم من الكردية من ديوان "سيماف")

## خديجة...

اريدك حرفا يغازل قلمي ويمنتزج بصفحاتي البيضاء....اريدك قصة لانهاية لها...مطرا  
يغرقني..اريدك ابتسامة على شفاهي التي ادمنت الالم..اريد ان ا اسكنك  
وتسكنني..اريدك وطنا يمنعني الانتماء ولا يلفظني...اريدك..... كل الاشياء التي  
لم اكنها...لم اجدتها...لم اكتسبها...لم أغنمها...اريدك فرحا أحضر يعانق ضجري

## جان...

اريدك رمح في خاصتي  
بالدم انتمي الى ارض الصفحة  
اريدك قصة تبدأ بي وتنتهي بك نصل ببعض بالحلم كما اسكنك  
وان تقن شفاهي القبلة اكثر من الالم  
سيديتي ليست لنا اوطان في الخرائط  
كوني وطني في الجغرافيا  
وان لا تكنسي ظلي من عتبة بابك

## خديجة...

هنا يختلط سواد الليل ببياض أجنة ملائكة النوم...  
غيمة رمادية تغري بالهطول فوق سفوح الروح المنكهة في ترقب انهيار يوم غريب الملامح...  
ليلة بنفسجية تصارع أحلاماً سحيقة... تزروغ أنامل حلم كاب... صارخ هو الواقع حين يعانق ظلال الروح...شائكة  
مواسمنا المعرفية على شواطئ الدم المسقوحة....

## جان...

هنا مخرج التنفس واحد... استقرى بقبلاتك على فمي  
ولا تغادر يارض المعركة، لاتخونى الخندق على صدري ، دافعي عن حقك حتى  
الموت حتى الشهادة...  
غدا توزي النياشين

اين ستخفين ملامحك من اوسمة قبلاتي  
غدا التتويج على عرش الحرف... كوني حاضرة...  
بعد اميال التعب والفرار ستعتبرين قوس النصر..  
هنا التقت شفتني القتيلة على شفتك المنتصرة..  
من الشهيد؟ ...  
ومن القاتل في (لاهاري) القبل

## خديجة...

احشو فم الحزن.. بألوان فرح وهمي  
حكايتنا... أقصر من زفة التباع...  
كم أشبهك ...

أثر الحروف وعداؤاً على الصفحات  
أمنح بعضي... أو كلي  
عناقيد وهم... لكل حالم زائر  
كم أشبهك.....

تسقط القصائد... تنتفض العبرات  
جاحدة أنا... تخربني  
كم أشبهك... وتشبهني... ولا شيء يشبهنا...

## جان....

الحزن ان نحزن اكثر من الحزن، ونطوي الحكاية (بقحة) دموع  
كم اشبه حروفي التي اوكلتني الكتابة عنك  
كل المراسيم تبدأ بالأوراق  
نمنح كلنا للزواج ونأخذ بعضنا للطلاق  
وحتى البروتوكولات توقع بالأوراق  
كل امساء حالمه ... وكل ختم فاجر  
وتسقط اخبارنا شبيهة... واشكالنا... واعاقب عنك انا  
اخذت بصمتك وغازلت بها صحفة حياتي  
واغلقت محكمة النطق... على تهريب الكلمات الممنوعة

## خديجة...

كم لعنة تسكنك أيها الجسد؟؟?  
كم لمسة ساحرة .. حائرة... أخطأتك؟؟?  
كم وجعاً يشتهيك؟؟?  
ما بعد منتصف الهزيمة... أمللم أسلحتي... لأشحدها...  
لم انتهي منك بعد ايها الغجري...

## جان....

مسافة قتل وقتل احتلك  
كم مذبحة اخرى ستدخلين  
تنقض فيضاً بالهزيمة  
لن احررك من اصادفي  
وكل خرزة تجذبك الى خفايا سحري

انا ذلك الغجري الذي يعلمك كيف تتسللين النصر في الهزيمة

## خديجة...

شو تاريخ اليوم؟

## جان...

خارج الزمن داخلك انا.

## جان بابير

canbapir@hotmail.com

## ينتفان لحية اللغة ولا يخلان..

## خديجة...

لم تفقد الاشواق بكارتها...  
عذراء هي تتهيب من ملامسة براثن الحنين..  
فلتشرق الشمس من شقوق الألم..  
هذا الوهم \_الصباي\_ \_الهلامي\_ \_الفراطي\_... هل يوحعني؟  
قتلوا البراءة في أحداق الطفلة... سجنوا حلم المراهقة بين قضبان البلوغ..  
شيدوا للحزن في أروقة صبرها.. معايد ومساجد وهياكل.....  
فاجرة هي بكل الاديان.

بكل اللغات بكل جهات الارض العاقدة... لأنشبكم...

أنا العبيدة في قواميس خصوكم  
أنا المتمردة على قوانين القبيلة  
فلتكلموا جسدي بأوتادكم  
هي الروح تسمو فوق جبروتكم  
أنا أشبه نفسي فقط... حين أكون أنا...

## جان...

السعادة ليست عذراء لكنها ليست ع ذمة رجال  
وقرية ننفح فيها احلاماً  
ثم تعقلها جدة الياس من اطرافها  
ونلملم من انبنيها ظلنا المتبقى

اه منك ايتها السعادة تختفين في حمالة صبية مراهقة  
وخلف احداق الحالمين  
اه النهد المتعلق بخلوته  
الليل يزحف الى فراشكما عاشق مراهق  
وكومضة مذعوة تشرق الشمس  
تسطع ع الوطن وتنفي الظلال  
فتعكس من مرآتك الداخلية شظايا النور  
لتكسر الصباح المتمدد فيك  
وتحترك من الخنوع الى الثورة

اكفر الملامح ان لم تجذبك

بكل الاديان ان لم يدنوه مهيل النشوة منك  
واسكن شارع السعادة على يمين الضوء بالقرب من اجملة الحلم  
هذا هو المعطف الأخير  
للشقاء الذي غادرنا... كوني كالعشيق والخبز...

## خديجة....

أريدك..... قال لها  
لأنك تحبني؟ أو من باب الواجب والانسانية؟؟?  
لأنني أحتاجك....

محايد أنت في ردوك... تهرب من نص مفصل على مقاسات أوجاعنا... من  
حروف نزفاتها ذات عشق... من وطن أوحدنا لنا من بعضنا ولكل المكلومين  
من زيف الوجود... تهرب من حبي\_ حصار\_ تهرب من مسيرة النبض في  
القصائد... تهرب مني إليهم... يوماً ما...  
ستبحث عن أثر لظل الفراشة... لن تجد حتى رمادها...  
لأنها لاتهوى الخلود في ذاكرة الرياح.....

## جان....

بل اريدك بداخلني لأنني احيائك مائة ونيف من اعوام ضئية عدم الانحياز كان  
ترى جنة قصيدة ولا تترجم عليها، كانت الأوجاع اطول مناقمة، وحالسو جدنا  
الأول في حياة حذاء للسفر في طرق  
تعثر بنا... اوحدونا... دثروننا

نزيف بعد نزيف... مخاض يلي المخاض  
ونعناع لصداع الكلمات  
ما من عصابة تربط رأس هذه الجملة  
ولا اسبرين يخفف من اوجاع الصورة  
ونعناع لصداع الكلمات  
ما من عصابة تربط رأس هذه الجملة  
ولا اسبرين يخفف من اوجاع الصورة

## خديجة...

هذه الأنـا... البـاحـثـة عن طـوقـ نـجاـهـ عن فـجرـ عـارـ من غـبارـ الكـوابـيسـ...  
عن فـارـسـ يـمنـحـنـيـ صـهـوةـ الـحـلـمـ... أو يـغـمـدـ سـيفـهـ السـرـمـدـيـ بـخـصـرـ اوـجـاعـيـ...

## جان..

اهرـبـ منـ نـفـسـيـ اليـكـ  
ماـ منـ فـصـيـدةـ تـحـمـيـكـ منـ بـطـشـيـ  
قصـائـدـنـاـ لـيـسـواـ هـنـدـوـسـ لـنـحـرـقـهـمـ وـنـلـثـمـ الرـمـادـ  
وـلـاـ زـرـدـشـتـيـهـ... وـلـاـ مـسـيـحـيـهـ

انـهـنـ اـولـادـ الـربـ الصـالـيـنـ

هـيـاـ يـاـ خـرـافـيـ الصـالـاـةـ

امـضـغـواـ عـشـبـ اللهـ منـ صـدـريـ... صـدـرـهاـ الذـيـ يـحـضـنـ الفـرـاغـ...

## رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا



مؤسسة ثقافية أدبية تضم الكتاب وال صحفيين الكورد في سوريا  
تسعى إلى إعلاء الكلمة الكردية وتطوير الأدب والثقافة الكرديين  
كما تهدف إلى تطوير الإعلام الكردي

تأسست في 22 نيسان 2004

البريد العام للرابطة

REWSENBIRINKURD1001@GMAIL.COM

## جريدة بينوسا نو - القلم الجديد (Pénusa nû)



جريدة أدبية ثقافية فكرية

تعنى بمتطلبات الكتاب والأدباء والصحفيين الكورد

تأسست في 22 نيسان 2012.

تصدر دورياً في مطلع كل شهر، وباللغتين العربية والكردية

البريد العام للجريدة rojnameya.penus@gmail.com

## شروط النشر في الجريدة

- أبواب الجريدة مفتوحة أمام الجميع وهي ترحب بأي مساهمة أدبية أو فكرية .
- الجريدة ترحب بمساهمات أصدقاء الكورد من الكتاب والأدباء السوريين .
- ليست بالضرورة أن تعبر المواد والأراء المنشورة عن رأي ووجهات رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا .
- تخضع المواد المرسلة إلى تقييم من جانب هيئة التحرير في الجريدة .
- الجريدة تعترف عن نشر المواد المرسلة في حال تم نشرها مسبقاً أو تم إرسالها إلى أي جهة إعلامية أخرى .
- الجريدة تعترف عن نشر المواد السياسية .
- الجريدة ترفض نشر المواد الخارجية عن قواعد الآداب العامة .

## كتاب الزوايا

- د. آلان كيكاني ..... عيادة  
آلبي حسين ..... آخر زمن  
أيهم البيوسف ..... صفيرو  
د. جان ابراهيم ..... حكايات طيبة  
دلشا بيوف ..... أطيااف  
دليار آدم ..... لرنتقى  
سيامند ميرزو ..... باتجاه النوافذ  
سيهانوك ديبو ..... العين الثالثة  
شهناز شيخة ..... ظلال  
عبد الواحد علواني ..... أسئلة وأفكار  
غسان جانكير ..... عطال بطال  
فدو كيلاني ..... فنجان قهوة  
كمال احمد ..... نفحات كوردىستانية  
لقمان محمود ..... في العمق  
محمد غانم ..... روئي في اتجاه الالم

## كتاب العدد

ابراهيم البيوسف - د. احمد الخليل - احمد مصطفى - اذين ابراهيم - جان بابير - جلال محمد أمين - جمبل داري - حلجم درويش - خورشيد شوزي - رولا حسن - رياض جمال الدين علي - سازان مندلاوي - صالح بوزان - عبد الباقى حسينى - عبداللطيف حسينى - علي جمعة الكعوب - علي كنعان - عماد الدين موسى - عماد بوسف - عنایت دیکو - لقمان محمود - لوران خطيب كلاش - كريمة رشكو - د. محمد فتحي الحريري - محمد محمد - د. محمود عباس - مروان خورشيد عبدالقادر - مصطفى سعيد - مير آل برووردا - هدى سلامان - هوشنگ أوسبي - يونس المكي

يحيى سلو - سعيد ريزانى - محمد سبدى

فتون:

## المؤسسة الاستشارية للجريدة

د. خضر سلفيجم

ديبا جوان

سامية سلوم

سعاد جابر خوبين

شيركو بيكىس

صالح بوزان

صباحي حديدي

د. عبدالباسط سيدا

فرج بيرقدار

د. محمد عزيز ظاظا

محمد غانم

نوري الجرام

## مدير العلاقات العامة

خورشيد شوزي

## رئيس هيئة التحرير

د. احمد محمود الخليل

## القسم الفني والكاركاتير

## عنابية ديكو

## التصميم والإخراج

خورشيد شوزي

## البريد العام للجريدة

rojnameya.penus@gmail.com

## مكاتب الجريدة

مكتب إقليم كوردىستان ..... بإدارة دلشا بيوف

dilshayusuf@yahoo.com



## الحرية للمعتقلين في سجون النظام السوري

الكاتب السياسي حسين عيسى و الطالب الجامعي جكرخوبين عبدالرزاق ملا احمد و الناشط الشابي شبال إبراهيم